



RÖMISCHE
WEIN
Straße

www.schweich.de

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 18. November 2022

Ausgabe 46/2022

Jahrgang 50

MOSELSTAUSTUFE

Detzem

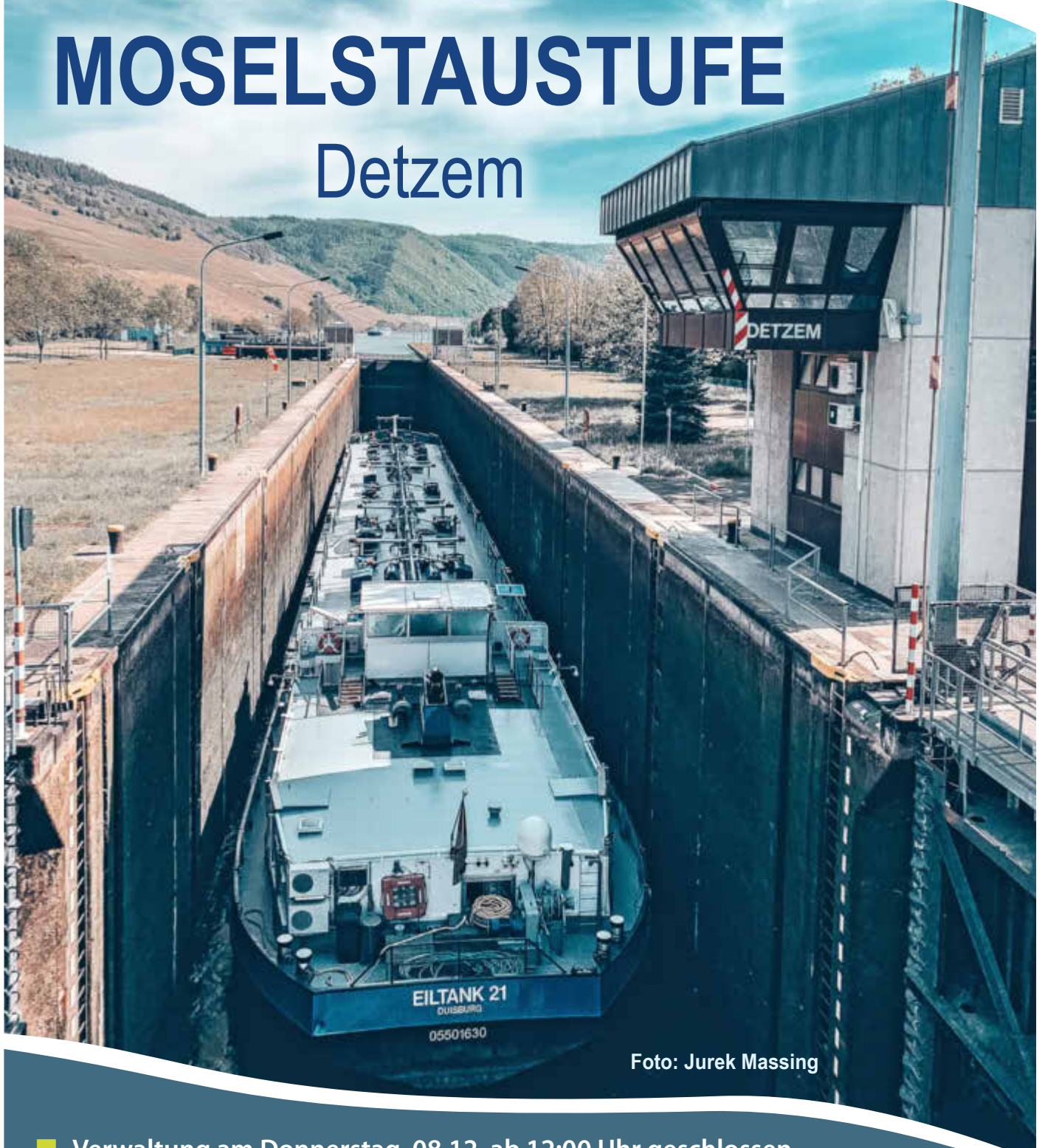


Foto: Jurek Massing

- Verwaltung am Donnerstag, 08.12. ab 12:00 Uhr geschlossen
- Hochwasserschutzkonzept für Riol, Föhren und Naurath
- Blutspendetermin in Schweich



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16,
54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
 - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen von 07.00 Uhr.

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angezeigt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier
Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

40-jähriges Dienstjubiläum in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich



Der Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Herr Ulrich Meier, feierte sein **40-jähriges Dienstjubiläum**.

Herr Meier begann 1982 seine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten und ist bis heute in der Verwaltung beschäftigt. Er arbeitet aktuell im Fachbereich Organisation und Finanzen und ist seit vielen Jahren in der Telefon- und Postzentrale beschäftigt.

In einer kleinen Feierstunde überreichte Bürgermeisterin Christiane Horsch die Dankurkunde der rheinland-pfälzischen Ministerpräsidentin Malu Dreyer. Frau Horsch bedankte sich, auch im Namen des Verbandsgemeinderates und der Gemeinden, für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren und sprach die besten Wünsche für eine weiterhin gute Zusammenarbeit aus. Den guten Wünschen schlossen sich der Büroleiter, Wolfgang Deutsch und der Vorsitzende des Personrates, Heinrich Schmitz, sehr gerne an.



Werkleiter Rainer Orth verabschiedet



v. l. n. r. : Personalratsvorsitzender Heinrich Schmitz, 1. Werkleiter Harald Guggenmos, Marlies und Rainer Orth, Bürgermeisterin Christiane Horsch

Am 04.11.2022 wurde unser Werkleiter und langjähriger Mitarbeiter Rainer Orth nach 47 Dienstjahren in die Freistellungsphase der Altersteilzeit verabschiedet.

Rainer Orth begann am 01.08.1976 seine Ausbildung zum Verwaltungsangestellten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich. Im Jahr 1981 legte er die erste Prüfung und im Jahr 1985 die zweite Prüfung für Angestellte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst ab. Sein Studium als Verwaltungs-Betriebswirt absolvierte er im September 1999.

Herr Orth war nach seiner Ausbildung unter anderem in der Ordnungs- und Sozialverwaltung und im Fremdenverkehrsamt tätig, bis er in die Zentralverwaltung wechselte. Dort war er über 20 Jahre für das Sachgebiet Schulen und Freibäder verantwortlich. Seit 2006 arbeitete er bei den Verbandsgemeindewerken und wurde im Jahr 2010 zum Werkleiter bestellt.

Zu seinen Aufgaben zählte die kaufmännische Führung der Eigenbetriebe. Im Zuge der Übernahme der Freibäder war er mit der Organisation und der Realisation des Eigenbetriebs betraut. Die Installation des Eigenbetriebs Energie und Klimaschutz erfolgte ebenfalls unter seiner tatkräftigen Mitwirkung. Ein besonderes Highlight und Herausforderung war die Erweiterung der Gruppenkläranlage Riol wegen des Ausbaus des Industrieparks Region Trier (IRT) im laufenden Betrieb. Die Fusion mit der Ortsgemeinde Trittenheim verursachte bei den Eigenbetrieben ebenfalls einen erheblichen finanziellen, baulichen und organisatorischen Aufwand.

Rainer Orth war stets mit Rat und Tat involviert. In den kommunalen Gremien und insbesondere im Werkausschuss konnte er immer wieder zum Gelingen und Lösen der anstehenden Aufgaben mit seinem fundierten Fachwissen maßbeglich beitragen.

Seine ruhige, ausgeglichene und strukturierte Art und seine große Hilfsbereitschaft wurden von den Kolleginnen und Kollegen und den Gemeinden sehr geschätzt.

In einer kleinen Feierstunde wurde Rainer Orth von Bürgermeisterin Christiane Horsch, dem 1. Werkleiter Harald Guggenmos und auch den Vertretern der Fraktionen im Werkausschuss für seine Verdienste und die jahrzehntelange Mitarbeit gewürdigt. Frau Horsch sprach, auch im Namen des Verbandsgemeinderates, Dank und Anerkennung aus. Sie wünschte Herrn Orth noch viele glückliche schöne Jahre und viel Zeit mit seiner Familie. Den guten Wünschen schloss sich der Vorsitzende des Personalrates, Heinrich Schmitz sehr gerne an.



Verbandsgemeindeverwaltung am Donnerstag, 08.12.2022 ab 12:00 Uhr geschlossen!

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich schließt aufgrund einer betrieblichen Veranstaltung am

**Donnerstag, 08.12.2022
bereits um 12:00 Uhr.**

Wir danken für Ihr Verständnis.

*Schweich, 14.11.2022
Verbandsgemeindeverwaltung
Schweich*

Konzept zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge

für die Verbandsgemeinde Schweich

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweisen aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortschaften im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger ein.

Zusätzlich werden die Maßnahmensteckbriefe nach den Veranstaltungen auch online einsehbar sein.

MAßNAHMENVORSTELLUNG FÜR DIE ORTSGEMEINDE RIOL

am 1. Dezember, um 18 - 19 Uhr
im Bürgerhaus in Riol

Um Anmeldung wird gebeten.

Anmeldungen werden telefonisch unter 06507/99 88 3-0 oder per E-Mail an info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.



Rheinland-Pfalz
HAUPTSTADT FÜR UMWELT,
ENERGIE, ENTWICKLUNG
UND FORTSCHRITT



Informations- und Beratungszentrum
Hochwasserversorgung
Rheinland-Pfalz



RÖMISCHE
WEIN
STADT



Infos unter
vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de

Konzept zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge

für die Verbandsgemeinde Schweich

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweisen aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger ein.

Zusätzlich werden die Maßnahmensteckbriefe nach den Veranstaltungen auch online einsehbar sein.

MAßNAHMENVORSTELLUNG FÜR DIE ORTSGEMEINDEN FÖHREN UND NAURATH

am 1. Dezember, um 19.30 - 20.30 Uhr
im Bürger- und Vereinshaus in Föhren

Um Anmeldung wird gebeten.

Anmeldungen werden telefonisch unter 06507/99 88 3-0 oder per E-Mail an info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.



Rheinland-Pfalz
MINISTERIUM FÜR UMWELT,
ENERGIE, ENTWICKLUNG
UND KULTUR



Informations- und Beratungszentrum
Hochwasserschutz
Rheinland-Pfalz



RÖMISCHE WEIN
Zentrum für Weinbau und
Weinhandel



Infos unter
vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de

Motiv inspiriert von einem Plakat aus den 60er Jahren.

DEIN Blut HILFT HELFEN



HEUTE, WIE VOR 60 JAHREN ...

Jetzt mitmachen und Blut spenden!

Verlosung von 60 Preisen unter allen Blutspendenden
* **Sonderpreis:** *
eine Ballonfahrt für Zwei

Mit freundlicher Unterstützung von www.maus-ballooning.de



Mittwoch
30.
November

JUBILÄUMS-BLUTSPENDE
16:00 – 20:30 Uhr
Bürgerzentrum
Stefan-Andres-Str. 1b
Schweich



◀ **VEREINBAREN SIE JETZT IHREN WUNSCHTERMIN!**
TERMINRESERVIERUNG ÜBER QR-CODE ODER UNTER:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/schweich>

Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11 | www.blutspende.jetzt

[f drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west) | [@ blutspende.jetzt](https://www.instagram.com/blutspende.jetzt) | [t BlutspendeJetzt](https://www.twitter.com/BlutspendeJetzt)

 **Deutsches
Rotes
Kreuz**

DRK-Blutspendedienst West



Bundesverband
des Schornsteinfegerhandwerks

SICHER HEIZEN trotz Energiekrise

**Wir bringen Sie warm und sicher
durch den Winter!**

Ihr Schornsteinfegerhandwerk



SICHER HEIZEN trotz Energiekrise

**Wir bringen Sie warm und sicher
durch den Winter!**

Ihr Schornsteinfegerhandwerk



Die aktuelle Energiekrise mit steigenden Brennstoffkosten und einer zunehmenden Brennstoffverknappung sorgt bei der Bevölkerung für eine große Verunsicherung. Viele machen sich Sorgen darüber, ob sie ihre Wohnungen oder Eigenheime im kommenden Winter ausreichend heizen können. Das Schornsteinfegerhandwerk mit seinen über 7.700 Betrieben und 11.000 Energieberatern informiert seine Kunden bereits flächendeckend über einfache Maßnahmen, mit denen der Energieverbrauch im kommenden Winter gesenkt werden kann. Damit könnten die steigenden Energiekosten zum Teil abgedeckt werden.



Not macht erfinderisch

Aus Angst davor, dass sich die Lage der Wärmeversorgung weiter zuspitzen könnte, machen sich viele Gedanken über alternative Heizmöglichkeiten. Feuerstätten aller Art bergen aber **bei unsachgemäßer Installation oder falscher Bedienung immer die Gefahr von Bränden oder Kohlenmonoxid-Vergiftungen**, die im schlimmsten Fall Menschenleben kosten können.

Tun Sie nichts Unüberlegtes – wenden Sie sich an Ihren Sicherheitsexperten, Ihre Schornsteinfegerin oder Ihren Schornsteinfeger.

Wie kann ich Energie mit einfachen Maßnahmen sparen?

Bereits die Absenkung der Raumtemperatur um 1 °C kann 6 % Energie einsparen. Weitere wertvolle Tipps zum Energiesparen? Ihre Schornsteinfegerin oder Ihr Schornsteinfeger hilft!



Alternative Heizmöglichkeiten?

Neben den fossilen Brennstoffen Öl und Gas können Sie auch auf andere Energieträger wie den nachwachsenden Brennstoff Holz in Form einer Scheitholz- oder Pelletfeuerung, eine hybride Heizungsanlage mit einer Kombination aus verschiedenen Energieträgern oder eine Wärmepumpe umsteigen. **Nicht jede Heizmöglichkeit aber ist für Sie möglich und optimal.** Für eine Feuerstätte beispielsweise benötigen Sie eine dafür geeignete Abgasanlage. Lassen Sie sich beraten, Ihre Schornsteinfegerin oder Ihr Schornsteinfeger klärt Sie darüber auf, welche Möglichkeiten Sie haben, sicher und energieeffizient zu heizen, und sorgt dafür, dass Betriebs- und Brandsicherheit in Ihrem Zuhause gewährleistet bleiben.



Was muss ich beachten, wenn ich eine neue Feuerstätte einbauen will?

Eine Feuerstätte bildet mit der Abgasanlage (Schornstein) ein System, das aufeinander abgestimmt sein muss, damit es ohne Gefahren betrieben werden kann. Ist beispielsweise die Länge der Abgasanlage zu gering oder der Querschnitt zu klein, können gefährliche Abgase in den Aufstellraum gelangen. Eine Feuerstätte braucht Verbrennungsluft (Sauerstoff). Wenn die Verbrennungsluftversorgung einer Feuerstätte beeinträchtigt ist, verläuft die Verbrennung unvollständig. **Dadurch entsteht das giftige, unsichtbare, geruchs- und geschmacksfreie Gas Kohlenmonoxid.** Gelangt dieses in den Aufstellraum, besteht Lebensgefahr. Aus diesem Grund darf eine Feuerstätte erst in Betrieb genommen werden, wenn sie baulich von Ihrer bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegerin bzw. Ihrem bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger (bBSF) abgenommen und die Betriebs- und Brandsicherheit der Anlage bescheinigt wurde. Binden Sie Ihre bBSF bereits in der Planungsphase ein. So vermeiden Sie später kostspielige Änderungen.



Wie beheize ich einen Kaminofen emissionsarm und effizient?

Wichtig für den emissionsarmen Betrieb eines Kaminofens:

- Brennstoffqualität (ausreichend trockenes Holz, naturbelassen, unbehandelt, richtig gespalten)
- geeigneter Brennstoff (siehe Herstellerunterlagen)
- richtige Füllmenge (siehe Herstellerunterlagen)
- Zuluftklappen sind geöffnet
- das Brennholz richtig anzuheizen
- Verbrennungsluftversorgung nicht beeinträchtigt
- Konstruktion der Feuerstätte
- äußeren Umstände (Witterung, Mündungshöhe, Art der Zuluftführung)

Es gibt viele Möglichkeiten, etwas falsch zu machen. Lassen Sie sich daher bei der Anschaffung eines Kaminofens ausführlich von Ihrer Schornsteinfegerin bzw. Ihrem Schornsteinfeger beraten.

Weitere wertvolle Informationen dazu finden Sie auf unserer Internetseite unter:
<https://www.schornsteinfeger.de/kaminoefen.aspx>



Warum ist es gefährlich, nicht zugelassene Feuerstätten, Feuerstätten ohne Abgasanlage (Grill, Ethanol-Feuerstätte, usw.) in geschlossenen Räumen aufzustellen oder sich selbst eine Feuerstätte zu basteln?

Feuerstätten bergen die Gefahr von Bränden oder Kohlenmonoxid-Vergiftungen, die im schlimmsten Fall Menschenleben kosten können. Nur zugelassene Feuerstätten wurden auf ihre technische Sicherheit geprüft und erfüllen alle technischen Anforderungen, um gefahrlos durch einen Fachbetrieb installiert werden zu können. Feuerstätten ohne Abgasanlagen, die ausschließlich zu dekorativen Zwecken in gut belüfteten Räumen aufgestellt werden dürfen, geben ihre Abgase in den Aufstellraum ab. Aus diesem Raum beziehen sie aber auch ihre Verbrennungsluft. Wird dem Aufstellraum nicht ausreichend Frischluft (Sauerstoff) von außen zugeführt, verläuft die Verbrennung in der Feuerstätte unvollständig (Sauerstoffmangel). Dadurch entsteht zunehmend giftiges Kohlenmonoxid, das u. U. in den Aufstellraum gelangen kann. **Dann besteht akute Lebensgefahr!**

Bringen Sie sich und Ihre Familie nicht in Gefahr. Überlassen Sie die Installation von Feuerstätten einem dafür zugelassenen Fachbetrieb und wenden Sie sich an Ihre bevollmächtigte Bezirksschornsteinfegerin bzw. Ihren bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger, damit dieser die neu installierte Feuerstätte baulich abnehmen kann und vor Inbetriebnahme die Betriebs- und Brandsicherheit bescheinigt.

Bei allen Fragen rund um ein warmes und sicheres Zuhause sind wir für Sie da.

Sprechen Sie uns an -
Ihr Schornsteinfegerhandwerk!

Unsere Partner beim vorbeugenden Brand- und Gefahrenschutz:



BUNDESVERBAND DES SCHORNSTEINFEGERHANDWERKS
- Zentralinventionsverband (ZIV) -

Westerwaldstraße 6
53757 Sankt Augustin

Telefon: (02241) 34 07-0

Fax: (02241) 34 07-10

Email: ziv@schornsteinfeger.de

Internet: www.schornsteinfeger.de

September 2022



Corona-Teststellen in der Verbandsgemeinde Schweich

Stand: 14.11.2022, Datenquelle: covid-19-support.lsjv.rlp.de/hilfe/covid-19-test-dashboard/

Name	Telefon	Kommentare	Anschrift
SLR Testzentrum Fell am Sportplatz Teststation EDEKA Schweich Treverer-Teststelle	0211/73064880 017624035836	8-20 Uhr Montag-Sonntag 08:00-16:00 Uhr Wir nutzen den Imnucode. Gerne vorher registrieren und das Ergebnis direkt aufs Smartphone erhalten. MO-SO: 10.00-14.00 Uhr	Im Brühl 1, 54341 Fell Brückenstraße 2, 54338 Schweich Spielesstr. 15, 54346 Mehring
Teststelle-Bunjaku	017657793151	Mo-Sa: 06:00-21:00 Uhr Sonntag: 10:00-18:00 Uhr	Im Ermesgraben 1a, 54338 Schweich
Corona Schnelltestzentrum Föhren	0177-6039699	Montag - Freitag 06:30 - 18:30 Uhr, Samstag + Sonntag 11:00 - 17:00 Uhr Terminvereinbarung www.coronatest-irt.de	Europa-Allee 1, 54343 Föhren
NMM Solution Schweich	0151 580 121 72	Ohne Voranmeldung möglich! Mo-Sa: 10-16 Uhr So: 11-16 Uhr Feiertage: 10-15 Uhr	Zum Schwimmbad 1, 54338 Schweich
Drive-In Teststelle Kenn	0174-2083182	Mo - Fr 16:00 Uhr -18:00 Uhr, Digitales COVID-Zertifikat der EU (DCC) Wir verwenden https://www.imnucode.com Bitte Personalausweis oder Reisepass mitbringen	Gewerbegebiet 2, 54344 Kenn
Kenner Betonwerk Corona-Teststelle CANNIS www.coronatest-kenn.de	01726193023	TESTUNGEN NUR NACH TELEFONISCHER TERMINVERGABE, keine festen Öffnungszeiten - flexible Termin- vereinbarung, ob morgens um 7 Uhr, am Abend oder auch am Wochenende... Aktuelle Info www.coronatest-kenn.de	Ringstraße 26, 54344 Kenn
Reuland-Apotheke		Mo, Mi, Fr, Sa von 08:30 - 11:00 Uhr, Testung ohne Termin mit persönlichem QR-Code über imnucode.com . PCR-Tests nach positivem Selbsttest bitte um Terminvereinbarung.	Brückenstraße 20, 54338 Schweich
Praxis Dr. Frank Soedradjat	065029955936	Mo-Fr. 08:00 bis 12:00, Dienstag 16:00-18:00	In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich



Erreichbarkeit Verwaltung

Der Besuch des Bürgerbüros ist bis auf weiteres nur noch nach Terminvereinbarung möglich!

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de

telefonisch: Tel. 06502/407 222

E-Mail: buergerbuero@schweich.de

Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung wie folgt erreichbar:

STANDESAMT:

Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de

VG-WERKE:

Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de

ALLG. VERWALTUNG: Tel. 06502/407 0; info@schweich.de

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

SOZIALVERWALTUNG: Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Es besteht weiterhin Maskenpflicht in der gesamten Verwaltung sowie in ihren Außenstellen!

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden. Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.

Hinweis:

In der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - **auch für alle Außenstellen** - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



Rheinland-Pfalz
FINANZVERWALTUNG

SIE HABEN GRUNDBESITZ?



Dann müssen Sie eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts beim Finanzamt abgeben!

Frist: 31. Januar 2023

Unser Service:

- Wir senden Ihnen im Regelfall ab Mai 2022 ein Infoschreiben mit den für Ihre Erklärung relevanten Daten zu
- Wir bieten Ihnen über www.elster.de seit 1. Juli 2022 die Möglichkeit zur elektronischen Erklärungsabgabe



Weitere Infos unter: www.fin-rlp.de/grundsteuer

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 51 Vorweihnachtswoche
auf Freitag, 16.12.22
08:00 Uhr im Verlag
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

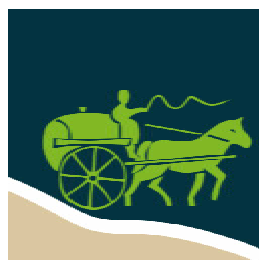
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Impressum





Stellenangebote



**RÖMISCHE
WEIN**
Straße

MOSEL ANTE PORTAS

Stellenausschreibung für die Tourist-Information und Postpartnerfiliale Klüsserath

Der Verein Römische Weinstraße sucht für die Besetzung der Tourist-Information und Postpartnerfiliale Klüsserath schnellstmöglich eine/n Mitarbeiterin/Mitarbeiter (m/w/d) auf Basis einer geringfügig entlohnnten Beschäftigung (Minijob). Die Tourist-Information ist jeweils mit einer Arbeitskraft zu folgenden Zeiten zu besetzen:

01.05. bis 31.10.

Montag bis Mittwoch	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag u. Freitag	15:00 - 18:00 Uhr
Samstag	09:00 - 12:00 Uhr

01.11. bis 30.04.

Montag bis Mittwoch	09:00 - 11:30 Uhr
Donnerstag u. Freitag	15:00 - 17:30 Uhr
Samstag	09:00 - 11:30 Uhr

In der Tourist-Information werden insgesamt 2 geringfügig Beschäftigte eingesetzt. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt vom 01.05. bis 31.10. durchschnittlich 9 Stunden je Woche und vom 01.11. bis 30.04. 7,5 Stunden je Woche. Der Beschäftigungsumfang beträgt 3 Arbeitstage/Woche je Beschäftigte.

Die Hauptaufgaben der Tourist-Information liegen in der Information der Gäste über die touristischen Besonderheiten der Region, dem Verkauf von Bus- und Schifffahrtskarten, der Vermittlung von Unterkünften und der Verkauf von Postdienstleistungen der Postpartnerfiliale.

Kenntnisse im Umgang mit dem PC/Internet, die Anwendung der Windows-Office- Anwendungen Word und Excel werden vorausgesetzt. Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **02.12.2022** an den

Verein Römische Weinstraße
Brückenstraße 46
54338 Schweich

Bei Fragen zur Stelle wenden Sie sich bitte an den Geschäftsführer des Vereins Römische Weinstraße, Sven Thiesen (Tel. 06502-9338-10, thiesen@roemische-weinstrasse.de)



Öffentliche Mahnung

Wir erinnern an die Zahlung der folgenden, am

15.11.2022

fällig gewordenen Steuern und sonstigen Abgaben für das **4. Quartal 2022**

- Grundsteuern, Wasser- und Schmutzwassergebühren, wiederkehrende Beiträge Wasser und Niederschlagswasser, Hundesteuer u. a.
- Gewerbesteuer
- und
- Vergnügungssteuer.

Es wird gebeten, innerhalb **einer Woche** die vorgenannten Abgaben zu entrichten, da andernfalls die kostenpflichtige Einziehung unvermeidbar ist.

Deshalb unser Vorschlag: Nehmen Sie am Einzugsverfahren teil!

Die Teilnahme bringt für Sie viele Vorteile. Das ständige und auch lästige Überwachen der Zahlungstermine entfällt und Mahngebühren und Säumniszuschläge - weil man schon wieder einen Zahlungstermin versäumt hat - fallen nicht mehr an. Der nach dem Abgabenbescheid zu zahlende Betrag wird zur Fälligkeit von der Verbandsgemeindekasse abgebucht. Die Richtigkeit der Abbuchung können Sie jederzeit anhand des Abgabenbescheides kontrollieren.

Die Teilnahme am Abbuchungsverfahren erspart aber nicht nur Ihnen Zeit und Arbeit, sondern trägt auch in der Verbandsgemeindeverwaltung zur Kosteneinsparung bei. Denn mit der Abbuchung werden die Zahlungsbeträge automatisch in Ihr Steuerkonto eingebucht.

Eine manuelle Buchung ist dann nicht mehr erforderlich.

Der Vordruck für das Abbuchungsverfahren kann auf unserer Homepage heruntergeladen werden (Internetadresse: www.schweich.de).

Schweich, 18.11.2022
Verbandsgemeindekasse Schweich
Postfach 1264, 54334 Schweich
Telefon: 06502-407-550 od. 552

Freundeskreis VG Schweich - Portishead e.V.

Einladung zur Traditional English Afternoon Tea Party

Endlich ist es soweit: Am **Sonntag, 04.12.2022 (2. Advent) ab 16:00 Uhr heißt es wieder „it's Teatime“**. Veranstaltungsort ist wiederum der **Römersaal im Alten Weinhaus in Schweich, Brückenstraße 46**. Hiermit laden wir Sie herzlich ein, mit uns einen ganz besonderen Nachmittag bei einer duftenden Tasse Tee im stilvollen, vorweihnachtlichen Rahmen mit verschiedenen Sandwiches und vielen weiteren süßen und herzhaften Köstlichkeiten zu verbringen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, um eine Spende wird freundlichst gebeten. Damit wir rechtzeitig planen können, bitten wir um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 25.11.2022 bei Elfriede Lauströer, Telefon Nr. 06502 5495 oder Elfi Konder, Telefon Nr. 06502 2335.



Fundbüro

Verloren - Gefunden

Verloren

In Klüsserath wurde ein Geldbeutel verloren.
Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-222



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind.

Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

36/22	Gästebett, 2,00 m lang, 0,90 m breit, Farbe hell mit Bettkasten	06502/2544
37/22	Glas Fernsehtisch 1,40 m breit	06502/2372, herm.schott@web.de
39/22	Computertisch, schwarz, 120 cm breit	g.escher@web.de
40/22	2x 2 1/2 Sitzler-Couch, Velours, cognac-braun	06502/7386
41/22	Koffer, Schreibmaschine, Privileg 320 TR-Breitwagen neuwertig	06502/5136



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Samstag, dem 19.11.2022** treffen wir uns um **14:00 Uhr** zur Jahresabschlussübung.

Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Issel

Am **Mittwoch, dem 23.11.2022, 19:30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Am **Freitag, dem 25.11.2022** unterstützen wir den Kindergarten beim Schmücken des Weihnachtsbaumes am Brunnenplatz. Hierzu treffen wir uns um **13:50 Uhr** am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Übung

Am **Freitag, 25.11.2022** findet um **19:30 Uhr** unsere nächste Übung „Wintereinsatz“ statt.

Martinsverlosung

Aus der Martinsverlosung am 11.11.2022 in Schweich wurden folgende Gewinnlose bisher nicht eingelöst:

Rot 431

Gelb 350, 358

Blau 846, 547

Orange 848, 460, 682

Die Gewinne können ab sofort in der Stadtverwaltung Schweich zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Freiwillige Feuerwehr Thörnich

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, den 19.11.2022 um 16:00 Uhr** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 18.11.-23.11.2022

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
18.11.2022	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond - Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124, Wein-Obstgut@t-online.de
18.-23.11.2022	Schweich	Molitorsmühle - Technikmuseum und Kulturdenkmal: Es wird Wasser auf die Mühle gekehrt - bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülalltag vergangener Tage.	Ganzjährig Führungen auf Anfrage, Technikmuseum und Kulturdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach, Anfragen an: info@molitorsmuehle.de oder 06502-1336, weitere Infos: www.molitorsmuehle.de,
19.-20.11.2022	Klüsserath	Monika's Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Samstag ab 17.30 Uhr, Sonntag 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und ab 17.30 Uhr
18.-20.11.2022	Klüsserath	Jubiläums-Krippenausstellung im Krippenmuseum - Haus der Krippen geöffnet	Krippenmuseum Klüsserath; Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag: 13.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
18.11.2022	Pölich	Martinsumzug	Beginn: 18.00 Uhr, Pfarrkirche
19.11.2022	Trier/Quint	Naturnahe Winter- und Weihnachtsdekoration	Forstamt Trier/Quint, Beginn: 10.00 Uhr
19.-20.11.2022	Schweich	Kunstaussstellung „Vom Realismus zum Abstrakten“	Ehemalige Synagoge Schweich, Mittwochs 14.00-18.00 Uhr, Samstag/Sonntag 11.00 -18.00 Uhr, Eintritt frei.
19.11.2022	Schweich	Hesses Traum. Gedichte und Kompositionen präsentiert vom Parnass Ensemble	Beginn: 18.00 Uhr, Tickets: 15,00 €, Restkarten Abendkasse 16,00 €. Infos unter: info@kultur-in-schweich.de und Ticket Regional.
20.11.2022	Longuich	Halbtageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: Wanderung durch den Longuicher Wald, 3 Std. (leicht), SR wird vor Ort festgelegt.	10 Uhr Mitfahrerplatz in Longuich-Kirsch gegenüber dem Supermarkt Norma; Sofern Abholung in Quint am Bus oder in Schweich am Bf gewünscht wird, bitte anrufen: 06502-95183. Für alle Wanderungen ist eine Anmeldung beim WF erforderlich mit Angabe, ob Mitfahrgelegenheit erwünscht oder angeboten wird, ebenso die Teilnahme an Einkehr (jeweils am Tag vorher, mittwochs zwei Tage vorher).
20.11.2022	Schweich	Galakonzert Kreisorchester Trier-Saarburg: Auf in die „Bergwelten“	Beginn: 17.00 Uhr, Bürgerzentrum Schweich
23.11.2022	Schweich	Kunstaussstellung „Vom Realismus zum Abstrakten“	Ehemalige Synagoge Schweich, Mittwochs 14.00-18.00 Uhr, Samstag/Sonntag 11.00 -18.00 Uhr, Eintritt frei.
23.11.2022	Tritenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Tritenheim



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Deutsches Weininstitut GmbH - Meldeformular zum **WeinWanderWochenende 29. April bis 01. Mai 2023**

Bitte per Mail *oder Fax* an: Christa Borne, cb@weinland-mosel.de,
oder Fax. 0651 71028-20

Redaktionsschluss: 12. Dezember 2022!

Anbaugebiet:	
Datum:	
Titel der Veranstaltung:	
Veranstaltungsort:	
Wegbeschreibung bitte max. 150 Zeichen	
Zusatzinformationen: (z.B. festes Schuhwerk)	
Treffpunkt: (z.B. Touristinfo)	
Beginn/Uhrzeit: (z.B. 12:20 Uhr)	
Dauer: (bitte in diesem Format 3,0 Std.)	
Distanz:	
Anmeldung erforderlich:	Ja ☐ Nein ☐
Teilnahmegebühr: (z.B. 12,00 €)	
Anschrift Veranstalter: Weingut xxxx, Musterstr. x, 55116 xxxxx	
Ansprechpartner:	
Telefon: (06131-28 29 20)	
Email:	
Website:	
Datum/Unterschrift	

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 06502-93380



Ausschreibung für die Weinkönigin und Weinprinzessinnen der Römischen Weinstraße 2023/2024

Für das Amt der Weinkönigin und Weinprinzessinnen 2023/2024 sucht der Verein Römische Weinstraße junge Bewerberinnen.

Die Krönung der neuen Weinkönigin wird im Rahmen des Festes der Römischen Weinstraße am 05. Mai 2023 erfolgen. Von da ab werden die Königin und die Prinzessinnen ein Jahr lang für die Urlaubsregion Römische Weinstraße und insbesondere seine hervorragenden Weine werben.

Als Botschafterin der Römischen Weinstraße sollten die Bewerberinnen Spaß daran haben, auf Menschen zuzugehen und für Ihre Heimat zu werben.

Zu den Aufgaben einer Weinkönigin und deren Prinzessinnen gehören u.a. Eröffnungen von Weinfesten, Teilnahme an Festumzügen, Besuche von Messen und sonstigen Veranstaltungen in und außerhalb der Verbandsgemeinde.

Wer Interesse hat, künftig die Römische Weinstraße als Weinkönigin oder Prinzessin zu repräsentieren, der kann sich bis zum **15.12.2022** bei der Tourist-Information Römische Weinstraße bewerben.

Einzelbewerbungen sowie auch Bewerbungen von Teams (Weinkönigin mit zwei Prinzessinnen) sind möglich.

Tourist-Information Römische Weinstraße

Geschäftsführer Sven Thiesen

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Tel. 06502-93380

thiesen@roemische-weinstrasse.de



Weinanstellung für den Wein der Römischen Weinstraße

An alle Mitglieder des Vereins Römische Weinstraße!

Als Repräsentationswein der Römischen Weinstraße benötigt der Verein Römische Weinstraße wir für die neue Anstellung folgende **Qualitätsweine** in der **0,75 l Flasche**:

120 Flaschen Riesling trocken

180 Flaschen Riesling halbtrocken

120 Flaschen Riesling lieblich

Pro Betrieb kann jeweils eine Probe (2 Flaschen) je Geschmacksrichtung mit den erforderlichen Unterlagen (Analyse, Preis) angestellt werden.

Die Proben können bis Freitag, 02.12.2022 bei der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich, Brückenstraße 46 (Alte Weinhaus), abgegeben werden.

Der Betrieb, dessen Wein ausgewählt wird, verpflichtet sich die Flaschen mit dem Etikett der Römischen Weinstraße auszustatten.

Schweich, 04.11.2022

Verein Römische Weinstraße

Sven Thiesen, Geschäftsführer

www.roemische-weinstrasse.de



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.



Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitung:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das

Familienbündnis Römische Weinstraße

Brückenstraße 26, 54338 Schweich



**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561,

Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info

JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Leitung Jugendbüro

Maximilian Kimmlingen
Jugendpfleger VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 511
Mobil: 0160 3628992
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

Jugendräume VG Schweich

Lisa Amann
Sozialpädagogische Fachkraft Mobile Jugendarbeit VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 515
Mobil: 0151 28372551
E-Mail: Lisa.Amann@jugendzentrum-schweich.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan

Telefon: 06502 9810 - 510

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Ortsgemeinde Föhren

Christoph Postler
Gemeindejugendpfleger OG Föhren
Mobil: 0162 9479906
E-Mail: C.Postler@gmx.net

Servicezeiten:

Montag, Dienstag 9 - 12 Uhr
Donnerstag 13 - 17 Uhr

www.jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich

Jugendzentrum Schweich

In den Schliffmühren 20, 54338 Schweich

JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri
Jugendpflegerin Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 512
Mobil: 0174 98796436
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

Offener Treff

Johanna Friese (geb. Müller)
Sozialpädagogische Fachkraft Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 513
Mobil: 0151 28373192
E-Mail: Johanna.Mueller@jugendzentrum-schweich.de

Mitarbeiter Offener Treff

Matthias Kehrbaum
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de



Jugendzentrum Schweich
In den Schliffmühren 20
54338 Schweich

Telefon: 06502 9810-510
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
www.jugendzentrum-schweich.de

WIEDERERÖFFNUNG JUGENDRAUM LONGUICH

30. NOVEMBER
2022
15 - 18 UHR

Tischkicker

ALLE
JUGENDLICHEN
AB 11 JAHRE

Küche

Palettensofa,
Fernseher mit Spielekonsole,
Gesellschaftsspiele

MAXIMINSTR. 18
54340 LONGUICH



Demokratie *Leben!*
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich



Demokratie *Leben!*
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Oberstiftstr. 63, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 341
Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 9810511
Email: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 9810514
Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
Email: denise.loewen@demokratie-schweich.de



Deutsches
Rotes
Kreuz





Soziale Dienste

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr

Terminreservierung:

10.00 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

11.30 - 12.00 Uhr

donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr

Terminreservierung:

9.30 - 10.00 Uhr

10.00 - 10.30 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

Terminreservierung im Internet:

1. Gehen Sie auf www.drk-schweich.de

2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus

3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:

Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren**.

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri, Koordinatorin

E-Mail: e.peteri@kv-trier-saarburg.drk.de

Telefon: 0160 / 958 989 36

Lebensberatung Hermeskeil

Die Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung des Bistums Trier in Hermeskeil bietet Außensprechstunden in Schweich an. Das Angebot richtet sich an alle, die Fragen zur Erziehung, dem Zusammenleben in der Familie, der Partnerschaft oder zur persönlichen Lebensgestaltung und Bewältigung von Lebenskrisen haben. Ihr Anliegen wird im Einzelgespräch vertraulich behandelt. Die Beratung erfolgt mit vorheriger telefonischer Anmeldung über das Sekretariat der Lebensberatung Hermeskeil.

Die Beratung ist kostenfrei. Sprechzeit in den Räumen des Jugendbüros Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich (Navi: Lidl) jeden letzten Mittwoch im Monat von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Termine:

30. November 2022

21. Dezember 2022 (Ausnahme vorletzter Mittwoch im Monat)

25. Januar 2023

22. Februar 2023

29. März 2023

26. April 2023

24. Mai 2023 (Ausnahme vorletzter Mittwoch im Monat)

28. Juni 2023

Wir sind für Sie unter der Telefonnummer 06503-6031 erreichbar. Wir bitten um Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften! Bei Betreten der Räumlichkeiten ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen!

Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V.

Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz



Der Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V. bietet eine Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz an.

Alleinerziehend? Fragen zum Unterhalt, zum Umgang oder zum Sorgerecht? Sorgen wegen der Kinder? Stress im Alltag oder mit den Behörden? Lust auf Kontakt zu anderen Alleinerziehenden?

Wir sind für Sie da! Vertraulich, zeitnah und auf Wunsch anonym.
onlineberatung.vamv-rlp.de



Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier,

Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung**. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren

Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann.

Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:

in **Hermeskeil**, Saarstraße 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstraße 20, Trier

in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Ansprechpartner: Sagar Schieben

Bodenländchen 2; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

E-Mail: s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de

zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwien, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Trittenheim

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

Informationsabend zur Fachoberschule Schweich an der Stefan-Andres-Realschule plus mit FOS

Für viele Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 10 sowohl an Realschulen plus als auch an Gymnasien stellt sich mit Erreichen des Sekundarabschlusses I die Frage, wie sie ihren schulischen bzw. beruflichen Weg weiterhin erfolgreich gestalten können.

Eine ideale Verknüpfung zwischen schulischer Bildung und beruflicher Praxis bietet hier die Fachoberschule (FOS) Schweich in den beiden Fachrichtungen „Gesundheit und Soziales“ sowie „Wirtschaft und Verwaltung“.

In der Klassenstufe 11 besuchen die Schülerinnen und Schüler an zwei Tagen die Schule. Montags bis mittwochs absolvieren sie ein durch die Schule begleitetes Praktikum in einer Einrichtung bzw. einem Unternehmen. Im 12. Schuljahr bereitet der Unterricht an der FOS auf den Abschluss der fachungebundenen Fachhochschulreife (Fachabitur) vor.

Sie bietet die FOS einen durchgängigen Bildungsweg von Klassenstufe 5 bis zum Fachabitur an. Dieser Abschluss eröffnet vielfältige Perspektiven, wie beispielsweise ein fachrichtungsungebundenes Studium an jeder Hochschule in Deutschland, ein Duales Studium, die Aufnahme einer qualifizierten Ausbildung oder der Wechsel zur Berufshochschule II, um dort in nur einem weiteren Schuljahr die allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erwerben. Mit der FOS „Gesundheit und Soziales“ sowie der FOS „Wirtschaft und Verwaltung“ haben wir ein attraktives Bildungsangebot auf dem Weg zur Fachhochschulreife. Informieren Sie sich! Alle Interessierten laden wir herzlich zu unserem Informationsabend am

6. Dezember 2022, 19.00 Uhr in die Aula des Stefan-Andres-Schulzentrums ein. Weitere Informationen erhalten Sie unter : www.saz-schweich.de oder 06502/92540. Selbstverständlich beantworten wir Ihnen jederzeit gerne Ihre Fragen. Zögern Sie nicht und schreiben Sie einfach eine E-Mail an sekretariat@saz-schweich.de.

Förderverein der Grundschule Longuich-Riol e.V.



Am Samstag, den 26.11. veranstaltet der Förderverein der Grundschule Longuich - Riol e.V. eine Adventsveranstaltung im Foyer der Mehrzweckhalle Longuich, zu der alle herzlich eingeladen sind. Ab 16:00 Uhr gibt es eine kleine weihnachtliche Darbietung der Grundschulkinder und der Weihnachtsbaum im Foyer wird mit, von den Kindern selbst gebasteltem Adventsschmuck, geschmückt. Im Anschluss an die Darbietungen bietet der Förderverein Glühwein, Kinderpunsch, kalte Getränke und Pizzolinos an.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Schnuppernachmittag an der Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron.

Am **Dienstag, den 29.11.2022** findet von **14.30 bis 16.30 Uhr** ein Schnuppernachmittag an der Friedrich-Spee-Realschule plus für alle Viertklässler statt. Es besteht vor Ort die Möglichkeit Einblicke in die Arbeit der Schule zu erhalten und die vielfältigen Angebote unserer Schule kennen zu lernen. Nach einer kurzen Begrüßung in der Sporthalle werden die Kinder aktiv an verschiedenen Stationen unsere Lernangebote und Fachräume kennen lernen.

Schülerinnen und Schüler haben vorab die Möglichkeit zwei Angebote zu wählen - bitte beachten Sie die Briefe, die über die Grundschulen verteilt werden. Falls Sie keinen Brief erhalten haben, wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Schule unter eMail: info@fsrneumagen.de oder Tel.-Nr.: 06507 - 92640.

Die Schulgemeinschaft der Friedrich-Spee-Realschule plus freut sich auf euer Kommen.



Kindergärten

NABU Region Trier:

Kita-Naturbotschafter*innen aktiv

Die neuen Kita-Naturbotschafter*innen in der VG Schweich, Helga Schmitz, aktiv in der Katholischen Kita St. Martin in Riol, und Marliese Heimig, aktiv in der Katholischen KiTa St. Margareta in Kenn, wurden im NABU-Naturschutzzentrum Rheinauen in Bingen ausgezeichnet. Stolz nahmen sie, gemeinsam mit 17 weiteren regionalen Teilnehmer*innen der NABU-Ausbildung, in der sie auf ihre ehrenamtliche Tätigkeit in der Kita vorbereitet wurden, ihr Naturbotschafter-Zertifikat entgegen. Die naturbegeisterten Senior*innen suchten sich während der Ausbildung aktiv eine Kindertagesstätte und schafften dort seither gemeinsam mit den Kindern kleine Biotope für die heimische Natur. Denn Tier- und Pflanzenarten und deren Schutz spielen im Alltag von Kita-Kindern oft eine untergeordnete Rolle. Um mehr Natur in die Kitas zu bringen, bildet der NABU in Rheinland-Pfalz Menschen in der nachberuflichen Phase zu sogenannten Kita-Naturbotschafter*innen aus. Für das kommende Jahr werden erneut Seniorinnen und Senioren gesucht, die sich zu Kita-Naturbotschafter*innen ausbilden lassen möchten. In der zweijährigen Ausbildung, die u.a. aus acht praxisnahen Workshops und drei Erfahrungsaustauschen besteht, wird das nötige Wissen und Handwerk vermittelt, um in einer Kita aktiv zu werden. Dank der Förderung im Bundesprogramm Biologische Vielfalt und durch das Umweltministerium Rheinland-Pfalz kann die in 2023 neu startende Ausbildung kostenlos angeboten werden. Weitere Informationen zur Teilnahme erhalten Interessierte in der NABU Regionalstelle RLP-West bei Sarah Peters unter Tel. 0651-1708819, E-Mail: Sarah.Peters@NABU-RLP.de oder www.kita-naturbotschafter.de



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweise

Shinrin Yoku - 4-Jahreszeiten Waldbaden im Meulenwald
Waldbaden im Winter für Erwachsene ab 15 Jahren
Sonntag, 04. Dezember 2022, Forstamt Trier, 14.00 - ca. 17.00 Uhr.
Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter www.shinrin-yoku.international / www.neeltje.net oder www.trier.wald.rlp.de.

Landesamt für Steuern

Grundsteuer: Frist bis 31. Januar 2023 verlängert

Nicht bis zum Fristende warten

- Hilfen bei der Erklärungsabgabe

Rund 100 Tage nach dem Start der Abgabe der Feststellung zur Erklärung der Grundsteuerwerte (Feststellungserklärung) sind in Rheinland-Pfalz etwa 40 % der insgesamt knapp 2,5 Millionen zu erwartenden Erklärungen in den Finanzämtern eingegangen.

Um Bürgerinnen und Bürgern mehr Zeit zur Klärung offener Fragen und zur Erstellung der Erklärung zu geben, wurde nun die Abgabefrist einmalig um 3 Monate verlängert. Sie endet am 31. Januar 2023. Das Landesamt für Steuern empfiehlt jedoch, mit der Erklärung nicht bis zum Ende der verlängerten Abgabefrist zu warten. Um bei aufkommenden Fragen insbesondere den persönlichen Service der Steuerverwaltung nutzen zu können, ist es ratsam, sich frühzeitig an das Finanzamt zu wenden.

Denn nach den bisherigen Erfahrungen ist davon auszugehen, dass zum Ende der Frist mit einem deutlich erhöhten Informationsbedarf zu rechnen ist. Viele Antworten sowie Hilfen für die Erklärungsabgabe hat die rheinland-pfälzische Steuerverwaltung auch bereits vorab zur Verfügung gestellt, insbesondere in

- **Informationsschreiben und Ausfüllhilfen** (diese wurden Eigentümerinnen und Eigentümern zwischen Mai und August zugesendet) sowie
- **umfangreichen Informationen auf der Steuerverwaltungs-Homepage**, z.B. Fragen und Antworten zur Grundsteuerreform (FAQ), Klickanleitungen zur Registrierung im Verfahren ELSTER und zum Ausfüllen der Erklärungen u.v.m. (zu finden unter: www.fin-rlp.de/grundsteuer).

Sollten darüber hinaus Fragen bestehen, können diese u.a. über das auf den Internetseiten des Finanzamts aufrufbare Kontaktformular elektronisch übermittelt werden.

Dabei sollte an die Angabe des Aktenzeichens und der Kontaktdaten gedacht werden. Für telefonische Anfragen beim Finanzamt, wird gebeten, nur die in den Informationsschreiben zur Grundsteuerreform angegebenen Telefonnummern zu verwenden, um direkt mit den richtigen Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartnern verbunden zu werden. Für persönliche Vorsprachen können die Service-Center der Finanzämter ohne Terminvereinbarung montags von 8 bis 16 Uhr und donnerstags von 8 bis 18 Uhr aufgesucht werden. Die Erklärungen müssen nach dem Gesetz elektronisch übermittelt werden. Das Landesamt für Steuern weist darauf hin, dass das dafür zur Verfügung stehende Steuererklärungsportal „ELSTER“ (www.elster.de) viele nützliche Funktionen enthält, die z.B. beim Ausfüllen der Erklärung unterstützen oder eine Prüfung der Erklärungsdaten ermöglichen. Darüber hinaus steht unter <https://www.grundsteuererklaerung-fuer-privateigentum.de/> eine weitere kostenfreie Anwendung zur elektronischen Erklärungsabgabe zur Verfügung. Personen, die keine Möglichkeit haben, die Erklärung über ELSTER zu übermitteln, können in den Finanzämtern Papiervordrucke erhalten oder die unter www.fin-rlp.de/vordrucke veröffentlichten Formulare zur „Erklärung der Feststellung des Grundsteuerwerts“ ausfüllen und in Papier einreichen. Hilfe gibt es für diese Personen in den Service-Centern der Finanzämter auch durch **Checklisten, Mustererklärungen** und weitere **Broschüren**.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

- Erster Beigeordneter Kaspar Portz
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130
- Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

Lebendiger Adventskalender

Zwischenzeitlich sind erste Anfragen wegen des lebendigen Adventskalenders eingegangen. Wie in den vergangenen Jahren gibt es die Möglichkeit daran teilzunehmen, in dem in der Adventszeit ab oder zu einem bestimmten Datum ein Fenster adventlich geschmückt und beleuchtet wird. Die Teilnehmer werden dann im Amtsblatt mit der Adresse und dem Datum des Adventsfensters aufgeführt. Der Erlös des diesjährigen Adventskalenders soll dem Verein „Stiller Stern Trier e.V.“ zukommen. Der Verein steht Eltern in der wohl schlimmsten Lebenssituation bei, nämlich wenn sie ein Kind verloren haben. Spendendosen sollen hierfür von Adventsfenster zu Adventsfenster weitergegeben werden. Den Anfang macht am 1. Dezember der Kindergarten. Interessenten sollten sich möglichst bald an die Ortsgemeinde wenden.

*Bekond, den 07.11.2022
Kaspar Portz, 1. Beigeordneter*

Adventsbaume

Wer dieses Jahr seinen Vorgarten oder Betrieb besonders weihnachtlich schmücken möchte, hat die Möglichkeit, beim Forstrevier einen Adventsbaum zu erwerben. Die Bäume können **am Samstag, den 26.11. von 10.00 - 13.00 Uhr** in der gemeindeeigenen Christbaumkultur bei der Grillhütte geschlagen werden. Die Bäume sind zwischen 1,5m und 3,0m groß und kosten je nach Größe 15-30 €. Ansprechpartner für den Verkauf ist der Gemeindearbeiter Michael Morbach.

Schreiber, Revierleiter



Detzem

- Monika Seelbach
- Sprechzeiten
- 06507 802725
- Di. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maß-

nahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Detzem und Thörnich** findet am **21. November**, von **19.30 - 20.30 Uhr** im **Bürgerhaus in Detzem** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an info@vgsschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Detzem, 07.11.2022

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Einladung zum Adventskaffe für unsere Senioren der Gemeinde Detzem

Gerne erinnere ich nochmals an unsere Einladung zum Adventskaffe für alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, am **Sonntag, 27. November 2022, ab 15.00 Uhr** im Kaisersaal des **Bürgerhauses**. Nach Kaffee und Kuchen werden die Chorgemeinschaft und die Winzerkapelle mit Gesangs- bzw. Musikdarbietungen dazu beitragen, dass wir einen gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag zusammen verbringen können. Bei der Diavorführung „Detzem Anno Dazumal“ schwelgen wir in Erinnerungen vergangener Tage. Natürlich haben wir Verständnis, wenn der ein oder andere sagt, dass ihm das Risiko zu groß ist. Gerne bringen wir diesen Senioren ein Stück Kuchen nach Hause. Zwecks besserer Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 20.11.2022 wer ins Bürgerhaus kommen wird oder wer sich über ein Stück Kuchen zu Hause freuen würde. Seniorinnen und Senioren, die das Bürgerhaus nicht zu Fuß erreichen können oder nicht von einem Familienmitglied per Fahrzeug gebracht werden können, bitte ich, mich rechtzeitig unter Tel. 06507 802725 zwecks Organisation eines Abholdienstes zu informieren. Selbstverständlich werden Sie auch wieder zurückgebracht. Über eine rege Teilnahme an unserem Adventskaffe würde ich mich sehr freuen.

Detzem, 24. Oktober 2022

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Bestellen von Adventsbäumen

Gerne erinnere ich nochmals daran, die Bestellung der Adventsbäume rechtzeitig aufzugeben. Bestellungen bitte bis **spätestens Dienstag, 22. November 2022** aufgeben. Die Lichter sollen als ein Zeichen der Hoffnung in der Adventszeit leuchten. Für Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde beträgt der Preis 15,00 Euro (gerne während der Dienststunde persönlich oder unter Tel. 06507-802725). Die Bäume werden durch Herrn Blang an die Haushalte im Ort verteilt.

Detzem, 14.11.2022

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



Ensch

■ Matthias Otto
■ 06507 3334
■ buergermeister@ensch.de
■ www.ensch.de

■ Sprechzeiten
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr



ENSCH

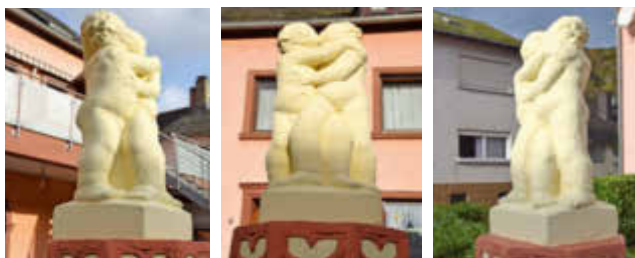
Ortsgemeinde
& Heimatverein
Ensch

Der historische Brunnen erstrahlt in neuem Gewand!

**Der Platz Ecke Brunnen- und Spielstraße ist
jetzt optisch stark aufgewertet!**



Heinz-Peter Schätter hat im Zuge der Wegekreuz-Renovierungen auch den alten Brunnen neu gefasst. Der Brunnen, Zentrum des Platzes mit Sitzbank, zeigt sich nun in frischem Glanz. Zusammen mit den neuen Blumenbeeten, ist er ein weiteres, attraktives Kleinod in Ensch und lädt zum Verweilen ein. Danke Heinz-Peter!



Gemeinsam für Ensch!

Ihre Ansprechpartner

Heimatverein Ensch:
Hermann-Josef Thul · Kirchstraße 11 A

Matthias Otto
Bürgermeister in Ensch



ENSCH

Ortsgemeinde
Ensch

Ensch: der neue Bücherschrank lädt zum Schmökern und Tauschen ein.

Liebe Enscher:innen,

die Firma Westenergie hat in Ensch
seit dem 08. November den Bücherschrank
möglich gemacht.

Bücher sollten nicht einfach weggeworfen -, sondern von vielen Lesern geteilt werden. Das können nun auch die Bürger:innen aus Ensch. Der neue Bücherschrank für ausgelesene Bücher steht jetzt neben dem Bürgerhaus.

Marco Felten, Leiter der Region Trier bei Westenergie erklärt, dass man sich als Partner der Gemeinde Ensch auch im gesellschaftlichen und kulturellen Bereich engagiere. Man freue sich, wenn sich der Bücherschrank zum Treffpunkt des Literaturtausches entwickle. Ortsbürgermeister Matthias Otto ergänzt, dass der Bücherschrank von Westenergie ein tolles Angebot sei, mit dem man den öffentlichen Raum der Gemeinde beleben und die Kultur des Teilens unterstützen könne.



Ehrenamtliche Paten achten in Ensch auf den Bücherschrank, sehen regelmäßig nach dem Rechten und sortieren die Bücher passend ein. Dafür engagieren sich Maria Kremer, Nina Streit, Adele Schu-Schätter und Ralf Brittner.

Die über 300 Westenergie Bücherschränke verteilen sich im gesamten Kerngebiet des Unternehmens.

Weitere Infos sowie eine Übersicht aller Standorte finden Interessierte unter

www.westenergie.de/buecherschraenke.

Gemeinsam für Ensch!

Eurer Dorfteam

Ingrid Stork, Manuela und Martin Schu-Schätter,
Nina Streit, Kerstin Kremer, Ralf Brittner

Neuland GmbH
✉ mail@neuland-lenken.de · ☎ 0651-997 901-00
www.neuland-lenken.de

Drückjagd im Jagdbezirk Ensched-Schleich

Ich erinnere an die Drückjagd am **Samstag, dem 19. November 2022** und bitte, den Wald an diesem Tag zu meiden.

Ensch, 14.11.2022

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Forstrevier Leiwen

Reisig / Adventbäume

Reisig und Bäume gibt es am **Samstag, den 19.11.** in der Kultur unterhalb Reitstall Lörscher **von 8.30 - 9.30 Uhr**. Bitte Handschere oder Säge Mitbringen.

Düpre, Förster



Föhren

■ Rosi Radant
■ 06502 2769 o. 0151 20075145
■ buergermeister@foehren.de
■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Bürgerversammlung

zur ISEK-Maßnahme Hohlweg

Die Ortsgemeinde Föhren möchte alle Interessierten, insbesondere die Anlieger aus dem Hohlweg, zu einer Bürgerversammlung einladen am **Donnerstag, 24.11.2022, 18.30 Uhr** im Saal des Bürger- und Vereinshauses.

Wir informieren Sie hier über den geplanten Straßenausbau Hohlweg.

Das beauftragte Büro Boxleitner, die verantwortlichen Mitarbeiter der Verbandsgemeinde Schweich und der Verbandsgemeindewerke sowie ein Mitarbeiter von Westnetz erläutern die Planung und die weiteren Prozessabläufe. Sie haben Gelegenheit Fragen zu stellen. Im Anschluss an die Planungsvorstellung und Besprechung im Klosterraum werden wir gemeinsam den Hohlweg vor Ort sichten und begehen.

Föhren, 14.11.2022

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Fell

■ Alfons Rodens
■ 06502 99323
■ buergermeister@fell-mosel.de
■ www.fell-mosel.de
■ **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
■ 06502 20563
■ michael.loewen@ris.schweich.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 19:00 Uhr

■ nach tel. Vereinbarung

Breitbandausbau in Fell und Fell-Fastrau nimmt Fahrt auf

Erste Glasfaserhausanschlüsse sollen bereits in den nächsten Wochen betriebsbereit zur Verfügung stehen



Das schnelle Internet soll kommen. Der Ausbau der Technik in Fell durch Westconnect läuft bereits auf Hochtouren.

Foto: Westconnect

Gemeinsam mit der Ortsgemeinde Fell baut Westconnect derzeit ein flächendeckendes Glasfasernetz für schnelles Internet in der Gemeinde Fell aus. Die Bauarbeiten schreiten dabei planmäßig und mit gutem Tempo voran. Bislang hat Westconnect bereits über einen Kilometer Leerrohrtrasse gebaut. Das Vorhaben ist in mehreren Bauabschnitten vorgesehen. Nach derzeitigen Planungen soll der Ausbau - je nach Verlauf der Witterung - bis voraussichtlich Mitte 2023 in der Ortsgemeinde Fell und dem Ortsteil Fell-Fastrau abgeschlossen sein. Mit der Fertigstellung der einzelnen Bauabschnitte sollen die schnellen Anschlüsse an das Internet in Fell und Fell-Fastrau nach und nach zur Verfügung stehen. Bei den modernen Internetanschlüssen handelt es sich um einen „Fiber To The Home“-Ausbau (FTTH). Hier führt das schnelle Internet direkt ins Gebäude, wodurch Geschwindigkeiten bis zu 1.000 Mbit/Sekunde erreicht werden können.

Zum Stand der Bauarbeiten im Einzelnen:
Der erste Bauabschnitt (Gartenstraße, Waldracher Straße, Zum Rodenwald, Auf der Nohr, Bachstraße, Ruwerer Straße) ist bis auf den Einbau der Asphaltdeckschicht fertiggestellt. Westconnect konnte in diesem Bauabschnitt bereits ca. 80 Hausanschlüsse rohrtechnisch erschließen.

Die glasfasertechnische Inbetriebnahme dieses ersten Bauabschnitts wird in den kommenden Wochen (voraussichtlich noch bis Weihnachten) erfolgen. Auch im zweiten Bauabschnitt konnte Westconnect die Asphaltfräsarbeiten bereits Anfang November 2022 beginnen. Der Abschnitt umfasst folgende Straßen: Ruwerer Straße (Rest), Im Friewel, Raiffeisenstraße, Römerstraße und Am Sauerborn. Die Tiefbauarbeiten in diesem 2. Bauabschnitt sollen (vorbehaltlich der Witterung) in den kommenden fünf Wochen abgeschlossen werden. Im geplanten dritten Bauabschnitt (Auf Häckelsberg, In der Comain, Am Kapellchen) soll bereits in diesem Jahr begonnen werden, wenn es die Witterung zulässt. Anschließend erfolgt der Ausbau im Ortsteil Fell-Fastrau (Einzelheiten zum Bauablauf folgen)

Im Sinne eines schnellen Ausbaus und der guten Versorgung der Bürgerschaft bitte ich um Verständnis für die temporären verkehrlichen Beeinträchtigungen. Diese werden durch die bauausführenden Firmen so kurz wie möglich gehalten. Dennoch ist uns allen daran gelegen, den Glasfaserausbau zügig voranzubringen, um die Bürgerschaft mit schnellem Internet zu versorgen.

Fell, den 14. November 2022

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Die Maßnahmenvorstellung für **Föhren und Naurath** findet am **1. Dezember**, von **19.30 - 20.30 Uhr** im **Bürger- und Vereinshaus in Föhren** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgsschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Föhren, 14.11.2022

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Klimaschutz vor Ort

– Waldwirtschaft im Klimawandel

Die Ortsgemeinde Föhren lädt alle Interessierten zum Thema „Waldwirtschaft im Klimawandel“ ein, am **Samstag, 19. November von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**, Treffpunkt Grillhütte der Ortsgemeinde Föhren. Dies ist eine Veranstaltung aus der Reihe Klimaschutz vor Ort der Ortsgemeinde Föhren.

Unser Forstrevierleiter, Ralf Düpre, wird bei einer Begehung des Waldes allgemeine Informationen zum Wald geben und dabei aufzeigen, wie der Klimawandel unseren Wald auf vielfältige Weise verändert. Wie zum Beispiel die Zunahme von Trockenperioden und starken Regenereignissen zu erheblichen Störungen des Waldes führt. Gleichzeitig erläutert er zukunftsweisende waldbauliche Maßnahmen, die sich der neuen klimatischen Situation anpassen werden.

Eine nachhaltige Entwicklung ist zum Schutz der Natur und Umwelt unerlässlich und generationengerecht auszurichten.

Föhren, 07.11.2022

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Kreisausschuss: Gewerbeflächen fehlen
- ISP: Verzögerung durch Lieferengpässe

Die **Kreis-Nachrichten** finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Weihnachtsmarkt in Monéteau-Sougères am 3. und 4. Dezember 2022



Unsere Partnerschaftsgemeinde Monéteau-Sougères veranstaltet am Adventswochenende am 3. und 4. Dezember ihren traditionellen Weihnachtsmarkt „Marché de Noël“. Das Partnerschaftskomitee aus Föhren nimmt mit einem Stand an diesem Weihnachtsmarkt teil. Wir bieten Reibekuchen mit Lachs an sowie mancherlei Süßes. Der Weihnachtsmarkt in Monéteau-Sougères ist einzigartig mit seiner Vielfalt an französischen Delikatessen, kunsthandwerklichen Angeboten und seiner „Lebendkrippe“. Wer Lust hat mitzufahren, ist herzlich willkommen. Wir starten samstags früh, 6.00 Uhr am Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 und erreichen den Weihnachtsmarkt am Mittag. Die Rückkehr ist voraussichtlich am Sonntagabend. Eine Unterkunft bei französischen Gastgebern ist möglich oder aber eine Hotelbuchung gegen Entgelt. Für den Bustransfer werden 20 Euro Teilnahmegebühr erhoben. Anmelden können Sie sich bei Bianca Altmeier per mail moneteau@foehren.de oder telefonisch/mobil 0173-9991327. Aus organisatorischen Gründen erbitten wir die Anmeldung bis zum 25. November 2022. Bitte melden Sie sich mit ihren Kontaktdaten sowie dem Hinweis zur Unterbringung in einer französischen Gastgeberfamilie oder im Hotel an. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer*innen an unserer Fahrt zum Weihnachtsmarkt im Jubiläumsjahr unserer französischen Partnerschaft.

Föhren, 07.11.2022

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Buchverkauf: Sentimentallemand

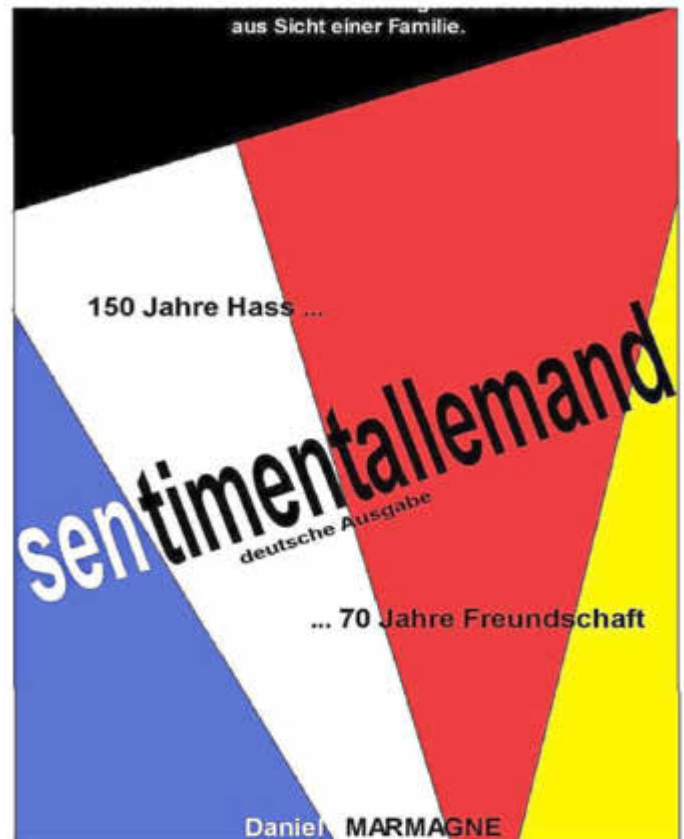
Die deutsch-französischen Beziehungen von 1800 bis heute aus Sicht einer Familie, Daniel Marmagne, 2022

Daniel Marmagne, ein Mitgründer der Deutsch-Französischen Partnerschaft Monéteau-Sougères und Föhren, beschreibt hier seine Beweggründe, warum er dieses Buch geschrieben hat.

„Sentimentallemand: von Daniel Marmagne, die Beweggründe seines Schreibens

1949 geboren und sowohl Mitglied eines Fußballverbandes als auch eines Fußballvereins, profitiere ich von der Entwicklung der deutsch-französischen Beziehungen. Ob aus Opladen, aus Köln, aus Düsseldorf, aus Trier, aus Allendorf, aus Bünde, aus Mainz oder aus Berlin, aus ganz Deutschland treffe ich junge Menschen wie mich, die wissbegierig und willens sind, Freundschaften einzugehen. Allein um andere besser zu verstehen und selbst verstanden zu werden, packt mich die Lust, die deutsche Sprache

zu lernen. Manchmal werden in meiner Familie die schwierigen Lebensbedingungen während des Krieges thematisiert, von denen mir auch meine Freunde erzählen: ein Vater mit Glasauge, ein zweiter mit Armprothese. Hierbei sind sich alle einig: „Krieg, nicht gut!“ Als Erwachsener nehme ich dann an den ersten Kontaktaufnahmen von Monéteau mit der Gemeinde Föhren teil und werde Vorsitzender des Städtepartnerschaftskomitees. Inspiriert und unterstützt von Hermann Becker ziehe ich Jugendliche und Eltern viele Jahre lang in die Dynamik des Austausches mit, bis ich diese Aufgabe wegen anderer Projekte vernachlässigen muss. Wenn ich auf meine Reise zurückblicke, stelle ich fest, dass keine Zeit meines Lebens ohne Beziehung, welcher Art auch immer, zu den Deutschen vergangen ist, die ich mit meinem Titel „Sentimentallemand“ ehren möchte. Möge diese in den 60-er Jahren entstandene Freundschaft ewig andauern!“



Im Jubiläumsjahr unserer 30-jährigen Freundschaft mit unserer französischen Partnerschaftsgemeinde freuen wir uns mit dem Autor, auch Ihnen die Herausgabe dieses Buches in deutscher Sprache anbieten zu können. Interessierte können das Buch „sentimentallemand“ zum Preis von 15 Euro bei der Ortsgemeinde Föhren per Mail bestellen: buergermeisterin@foehren.de.

Föhren, 07.11.2022

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Kenn

■ Rainer Müller
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



Klüsserath

■ Norbert Friedrich
■ 06507 99126
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Treibjagd Jagdrevier II

Am Sonntag, dem **04. Dezember 2022**, findet **zwischen 8 und 16 Uhr** im Jagdrevier II (rechts der Salm) und im Jagdrevier I (entlang des linken Salmufers) eine Treibjagd statt. Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zu den angegebenen Zeiten zu Einschränkungen kommt. Insbesondere ist beim Aufenthalt in diesen Gemarkungsteilen erhöhte Vorsicht geboten.

Klüsserath, den 14. November 2022

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Präsentation und Einweisung Defibrillator

Seit einiger Zeit ist in unserer Gemeinde ein Defibrillator installiert. Das lebenserhaltende Gerät hängt in der Dammstraße Nr. 35 in der Eingangsnische zur Grundschule; es ist jederzeit frei zugänglich und für jeden Helfer benutzbar. Die ehrenamtliche Betreuung hat der First Responder (Ersthelfer) Martin Lorenz übernommen. Dieser wird am **Samstag, dem 03.12.2022 um 14:30 Uhr in der Alten Ökonomie** für Interessierte in einer ca. 2-stündigen Veranstaltung eine Einweisung vornehmen. Es wäre schön, wenn möglichst viele Mitbürgerinnen und Mitbürger an dieser Schulung teilnehmen könnten, so dass der Defibrillator im Ernstfall noch wirkungsvoller eingesetzt werden kann.

Defibrillatoren retten Leben!

Der **Automatisierte externe Defibrillator (AED)** im Wert von ca. 3.000 € wurde komplett durch Spenden finanziert. An dieser Stelle nochmals vielen Dank an alle Spender!

*Klüsserath, den 14. November 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

Adventsmarkt am 26. und 27.11. 2022

Am ersten Adventswochenende findet der 19. Klüsserather Adventsmarkt statt. Aus diesem Anlass werden die Kirchstraße und der Parkplatz vor der Alten Ökonomie vorübergehend gesperrt.

Aufbau der Stände:

In und vor der Alten Ökonomie: Freitag, 25.11. ab 18 Uhr

Auf dem Parkplatz: Freitag, 25.11. ab 18 Uhr

Auf der Kirchstraße: Samstag, 26.11. ab 10 Uhr

Sperrung der Parkplätze und der Kirchstraße:

Von Samstag, 26.11., 10 Uhr bis Sonntag, 27.11., 22 Uhr ist die Kirchstraße für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Parkplätze vor der Alten Ökonomie sind von Freitag, 18 Uhr bis Montag 12 Uhr gesperrt. Die Anwohner werden um Verständnis gebeten, wenn sie wegen des Adventsmarktes ihre Anwesen nicht so reibungslos wie gewohnt erreichen oder nur eingeschränkt parken können.

*Klüsserath, den 14. November 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

Adventsmarkt Programm

Für den 19. Klüsserather Adventsmarkt ist folgendes Programm vorgesehen:

Samstag

15 Uhr Öffnung der Stände, Weihnachtscafé, Vinothek
16 Uhr Weihnachtsbasteln für Kinder im Alten Pfarrhaus

Beim Weihnachtsbasteln für Kinder ist die Teilnehmerzahl auf 10 Kinder ab 6 Jahre beschränkt. Wir bitten daher um vorherige Anmeldung bis spätestens Freitag, den 25. 11., 18 Uhr unter Telefon-Nr. 017677611066

Sonntag

10:30 Uhr Hl. Messe zum 1. Advent (Kirche)
11:30 Uhr Öffnung der Stände, Weihnachtscafé
14:00 Uhr Öffnung der Vinothek
14:00 Uhr Darbietungen der Kindergartenkinder
15:00 Uhr Weihnachtsbasteln für Kinder im Alten Pfarrhaus

Beim Weihnachtsbasteln für Kinder ist die Teilnehmerzahl auf 10 Kinder ab 6 Jahre beschränkt. Wir bitten daher um vorherige Anmeldung bis spätestens Freitag, den 25.11., 18 Uhr unter Telefon-Nr. 017677611066

16:30 Uhr Das Vororchester der Feuerwehrkapelle Klüsserath spielt Weihnachtslieder

17:00 Uhr Der Nikolaus kommt

Info: IG Adventsmarkt 06507 / 99126

*Klüsserath, den 14. November 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

Reisig / Adventsbäume

Bäume und Reisig gibt es am Samstag, den 19.11. von 14 -15 Uhr in der Kultur „Thäls“. Bitte Schere und Säge mitbringen.

Düpre, Förster

Jubiläen bei der Feuerwehrkapelle Klüsserath

Dank an alle Aktiven

Die Feuerwehrkapelle Klüsserath hat im Rahmen eines Vereinsfestes zahlreichen Mitglieder für ihre langjährige Vereinszugehörigkeit gedankt. Von den verdienten Musikern sind besonders vier Personen hervorzuheben, die bereits über 50 Jahre im Verein aktiv sind:

Ingrid Scholtes, Günter Herres, Josef Kihm und Hermann Welter
Des Weiteren wurden zwei Aktive für 30-Jahre, fünf Aktive für 20 Jahre und zehn Aktive für 10 Jahre Mitgliedschaft geehrt.
Die Jugend-Ehrendadel für 5 Jahre Zugehörigkeit konnte an sechs junge Musikerinnen und Musiker überreicht werden.
Diese Zahlen beweisen eindrucksvoll die wertvolle Arbeit unserer nun fast schon seit 95 Jahren existierenden Feuerwehrkapelle.
Ich gratuliere den Geehrten und bedanke mich im Namen der Ortsgemeinde für diesen Einsatz im Interesse der Allgemeinheit. Dieser Dank gilt auch allen aktiven Musikerinnen und Musikern sowie dem Vorstand und dem Dirigenten. Insbesondere bedanke ich mich für die langjährige überaus erfolgreiche Jugendarbeit.

*Klüsserath, den 14. November 2022
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*



Köwerich

■ Elmar Schlöder
■ 06507 7039034
■ buergermeister@koewerich.de
■ www.koewerich.de

■ Sprechzeiten
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
■ skype: og.koewerich



Leiwien

■ Sascha Hermes
■ 06507 3378
■ buergermeister@leiwien.de
■ www.leiwien.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
und nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 23.11.2022** findet um **19:00 Uhr** im **Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwien** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Leiwien statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Wahl des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses
2. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2020 der Ortsgemeinde Leiwien

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Leiwien, 14.11.2022

gez. Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrdstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewann/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Leiwien	In der Abtey	Weinlage	11,35

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, **bis spätestens 28.11.2022** schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 11.11.2022

*Kreisverwaltung Trier-Saarburg
-Untere Landwirtschaftsbehörde-*

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt.

Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Leiwien** findet am **21. November**, von **18 - 19 Uhr** im **Forum in Leiwien** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Leiwien, 07.11.2022

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung



Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 22.11.2022** findet um **19:00 Uhr** im **Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18 in Longuich** eine Sitzung des Ausschusses für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft Longuich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Planung Weinstraßenkirmes 2023
2. Verschiedenes

Longuich, 11.11.2022

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter

Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbbeauftragter@longuich.de

Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.



Mehring

- Jennifer Schlag
- 06502 2140 oder 0151 28373343
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de
- Sprechzeiten Di. 18:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 21.11.2022** findet um **18:00 Uhr** im **Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Mehring statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2021 der Ortsgemeinde Mehring

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Mehring, 14.11.2022

gez. Johannes Löwen, Vorsitzender
des Rechnungsprüfungsausschusses

Drückjagd links der Mosel

Am **Samstag, dem 19. November 2022** findet im gesamten Jagdrevier links der Mosel eine großflächige Drückjagd von **8.30 - 14.30 Uhr** statt. Das Revier erstreckt sich auf die gesamte linke Mehninger Gemarkung, auch auf die Weinbergsflächen. Diese Drückjagd dient vor allem der Verminderung des Schwarzwildbestandes und der Abwehr und Vermeidung von Wildschäden in den Weinbergen, Acker- und Wiesenflächen. Wir bitten von Freizeitaktivitäten in diesem Revierbereich abzusehen und insbesondere unsere Winzer an diesem Tag die Arbeiten in diesem Gemarkungsteil aus Gründen der Sicherheit und Unfallverhütung ruhen zu lassen. Um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich gänzlich zu meiden wird gebeten. Wir hoffen auf ihr Verständnis.

Mehring, den 07.11.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Treibjagd im Revier I und II

Am **Samstag, dem 19.11.2022** findet im Jagdrevier Mehring I und II eine Treibjagd von **9.00 - 16.00 Uhr** statt. Das Revier erstreckt sich rechts und links der K 85. Diese Treibjagd dient auch der Abwehr und der Vermeidung von Wildschäden.

Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zur angegebenen Zeit in diesem Gemarkungsteil zu Einschränkungen kommt. Wir bitten um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich zu meiden.

Mehring, den 07.11.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung

und weitere Meldung 2022

Der Ortsgemeindeverwaltung liegen die Vordrucke für die Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung und die Lieferantenverzeichnisse zu den genannten Meldungen vor. Die Vordrucke können während der Sprechstunden im Gemeindebüro abgeholt werden. Die Meldung kann auch über das Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de) online abgegeben werden. **Letzter Termin für die Rückgabe der Meldungen ist der 15. Januar 2023.** Ich bitte um Beachtung.

Mehring, den 14.11.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Adventsbäume

Wer dieses Jahr seinen Vorgarten oder Betrieb besonders weihnachtlich schmücken möchte, hat die Möglichkeit beim Forstrevier einen Adventsbaum zu erwerben. Die Bäume stammen aus der gemeindeeigenen Christbaumkultur und werden am **Samstag, den 26.11 von 10.00h - 13.00h am Kulturzentrum alte Schule verkauft**. Die Bäume sind zwischen 1,5m und 2,5m groß und kosten je nach Größe 15-25€. Größere oder kleinere Bäume können auf Anfrage auch bestellt werden. Eine Lieferung der Bäume ist nach Absprache auch möglich. Tel.: 0152-28851691; Mail.: philipp.schreiber@wald-rlp.de.

Schreiber, Revierleiter

Mountainbike Club Mehring restauriert Lagerbauwagen

Westenergie fördert Engagement über Mitarbeiterinitiative „aktiv vor Ort“

Der Mountainbike Club Mehring e.V. freut sich über eine kräftige Unterstützung durch Westenergie. Der Infrastrukturdienstleister hat die Restaurierung des Lagerbauwagens über die Mitarbeiterinitiative „Westenergie aktiv vor Ort“ mit 2.000 Euro unterstützt. Als Projektpate engagierte sich Andreas Berg vom Verteilnetzbetreiber Westnetz der Westenergie aus Trier, der bei seinem Arbeitgeber erfolgreich um die Förderung des Projektes geworben hatte. Die Mitglieder des Vereins stemmten die Aktion in Eigenleistung, der Bauwagen dient ihnen als Treffpunkt. Es wurden Bretter ausgetauscht, geschliffen, neu angestrichen und das Dach repariert. Daneben setzten die Mountainbikerinnen und -biker eine neue Tür und Fenster ein, bauten neue Holzbänke und versahen der Vorplatz mit Splitt. Die Ortsbürgermeisterin Jennifer Schlag bedankt sich bei der Westnetz GmbH, insbesondere bei ihrem Mitarbeiter Herrn Andreas Berg für diese finanzielle Unterstützung des Mountainbike Clubs.



(v.l. hinten) Jan Keppel, Christoph Mandler, Tobias Lauer, Eric Caspary, (v.l. vorne) Andreas Berg, Nils Gleich, Johann Schumacher, Kerstin Schumacher, Ben Caspary, Andreas Stemper

Mehring, den 14.11.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Brennholz 2023

Ab sofort liegen neue Bestellscheine im Gemeindebüro Mehring zum Ausfüllen bereit. Alternativ kann der Bestellzettel auch auf Anfrage via E-Mail zugeschickt werden.

E-Mail: philipp.schreiber@wald-rlp.de

Die gestaffelten Preise pro Rm wurden von der Gemeinde wie folgt beschlossen:

Laubhartholz bis 15 Rm (Buche, Eiche usw.) **45€/Rm** inkl. 7% MwSt. **Übermengen, bis max. 30 Rm werden ab dem 16ten Rm mit einem Preis von 52€/Rm berechnet.**

Beispiel: Sie bestellen 18 Rm Laubholz

Ihr Preis: 15 Rm zu 45€/Rm und die Übermenge (3 Rm) zu 52€/Rm Nadelhölzer können zum Preis von 35€/Rm bestellt werden.

Aufgrund der zu erwartenden hohen Nachfrage werden zunächst nur Stammkunden berücksichtigt und die Mengen auf max. 30 Rm / Haushalt reduziert.

Das Holz wird in in langer Form am Weg, zum selber Einschneiden, im Bereich Aul und Neumehring bereitgestellt.

Wer im Gemeindewald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellung ist am 31.12.2022.

Philipp Schreiber, Revierleiter

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheit
3. Verschiedenes

öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Pölich, 14.11.2022

Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930707.
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr
und nach
tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 23.11.2022** findet um **18:00 Uhr** im **Rathaus, Hauptstraße 7a in Riol** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Marktsituation Brennholz 2022/ 2023;
Festlegung der Brennholzpreise
3. Beratung und Beschlussfassung des Forstwirtschaftsplanes 2023
4. Förderprogramm des Bundes „Klimaangepasstes Waldmanagement“
5. Planungen Sportplatz; Sachstand
6. 3. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung
7. Familienzentrum
 - 7.1 Bekanntgabe Eilentscheidungen; Vergaben
 - 7.1.1 Küche
 - 7.1.2 Nachträge Außenanlagen
 - 7.2 Benutzungsordnung
 - 7.3 Gebührenordnung
 - 7.4 Personal
 - 7.5 Beschaffungen
 - 7.5.1 Auslegeware zum Schutz des Fußbodens bei Großveranstaltungen
 - 7.5.2 Neue Bühne
 - 7.5.3 Außenbestuhlung
 - 7.5.4 Technik allgemein
 - 7.5.5 Beschallung
8. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2022-2026
9. Festsetzung der Steuerhebesätze 2023
10. Verkehrskonzept
11. Kindertagesstätte Riol
 - 11.1 Bekanntgabe Eilentscheidung;
Vergabe Ausstattung Möblierung
 - 11.2 Sachstand
12. Renovierung Pfarrhaus; Sachstand
13. 23. Änderung des Flächennutzungsplanes sachlicher Teilflächen-nutzungsplan Wind; Zustimmung der Gemeinde
14. Verschiedenes

Riol, 14.11.2022

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Riol** findet am **1. Dezember, von 18 - 19 Uhr im Bürgerhaus in Riol** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an info@vg-schweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Riol, 14.11.2022

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Schleich

■ Rudolf Körner
■ 06507 3322
■ buergermeister@schleich-mosel.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Naurath

■ Stephan Denis
■ 06508 991012
■ buergermeister@naurath-eifel.de

■ Sprechzeiten
nach Absprache

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Föhren und Naurath** findet am **1. Dezember, von 19.30 - 20.30 Uhr** im **Bürger- und Vereinshaus in Föhren** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an info@vg-schweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Naurath/Eifel, 14.11.2022

Stephan Denis, Ortsbürgermeister

Brennholz Bestellung

Staatswald Erlenbach 2023

Siehe hierzu die Seiten 29 und 30



Pölich

■ Wolfgang Eid
■ 0176 23362776 o. 06507 9248778
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 22.11.2022** findet um **19:00 Uhr** im **Gewölbekeller des Dorfgemeinschaftshauses, Hauptstraße 30 in Pölich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Pölich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Beratung und Beschlussfassung Forstwirtschaftsplan 2023
3. Marktsituation Brennholz 2022/2023; Festlegung der Brennholzpreise
4. 4. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung
5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2023
6. 23. Änderung des Flächennutzungsplanes sachlicher Teilflächen-nutzungsplan Wind; Zustimmung der Gemeinde
7. Jahresabschluss zum 31.12.2020
 - 7.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - 7.2 Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
8. Verschiedenes

Brennholz Bestellung

Staatswald Erlenbach 2023

Abzugeben **bis 31. 12. 22** beim Forstrevier Mehring, Im Blumengarten 36, 54346 Mehring,
oder via E-Mail auf die folgende Adresse: philipp.schreiber@wald-rlp.de
Bestellungen nach der Abgabefrist können nur evtl. bedient werden, es besteht kein Anspruch auf Lieferung.

Hiermit bestelle ich:

Laub-Brennholz

Von ____ bis ____ Rm zu 48€/Rm (max. **15Rm** pro Haushalt)

(Buche, Eiche, Esche, Ahorn, Roteiche,) in langer Form am Weg gerückt zum Selbsteinschneiden

oder

Nadel-Brennholz

Von ____ bis ____ Rm zu 35€/Rm (max. **15Rm** pro Haushalt)

(Fichte, Lärche, Kiefer, Douglasie) in langer Form am Weg gerückt zum Selbsteinschneiden

(Aus arbeitstechnischen Gründen, kann oft nicht die exakte Menge bereitgestellt werden. Es kommt daher oft zu Schwankungen im Bereich von 1-4 Rm in der Bereitstellung. Geben sie daher bitte eine Spanne an. z.B.: 10 bis 13Rm)

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die nachstehenden Bedingungen an:

1. Beim Einschneiden ist die komplette pers. Schutzausrüstung zu tragen (Schnittschutzhose, Helm mit Gehörschutz und Visier, Schuhe mit Schnittschutzeinlage, Handschuhe).
2. Holz darf erst nach vollständiger Bezahlung bearbeitet und abgefahren werden.
3. Reklamationen hinsichtlich Güte und/oder Menge müssen spätestens 14Tage nach Zugang des Holz-Abfuhrscheins erhoben werden.
4. Holzabfuhr nur bei geeigneten Wegeverhältnissen. Abfuhrfrist bis 30.09.2023
5. Es besteht kein Anspruch auf reine Buchen-Anteile.

Ich erkläre, ☐ im Besitz des sog. „Motorsägenführerscheins“ zu sein,
bzw. ☐ beauftrage Herrn / Frau _____ mit dem Einschneiden des Holzes. *)

*) bitte entsprechende Zeile ankreuzen, der Beauftragte muss die Sachkunde mit dem MS-Führerschein nachgewiesen haben

Mit Ihrer Unterschrift bescheinigen Sie ebenfalls die Kenntnissnahme der umseitigen „Allgemeinen Bedingungen“ für den Holzkauf in Selbstaufarbeitung etc.

Name, Vorname Tel. – Nr.

PLZ, Wohnort, Straße, Hausnr.

_____, den _____
Ort Datum Unterschrift

I. Allgemeine Bedingungen zum Kauf von liegendem Holz für die nicht gewerbliche Selbstaufarbeitung

- 1. Eigentumsübergang, Abfuhr:** Der Selbstwerber erwirbt das **Eigentum am gekauften Holz nach Bezahlung**. Bearbeitung und Abfuhr dürfen erst nach Bezahlung erfolgen. Bei der Aufarbeitung / Abfuhr ist diese Vereinbarung zusammen mit einem Nachweis der Bezahlung oder der Abfuhrfreigabe mitzuführen.
- 2. Übergabe, Gefahrenübergang:** Mit der Bezahlung geht die Gefahr des Verlustes, des Untergangs oder der Wertminderung auf den Selbstwerber über.
- 3. Verbot der Weiterveräußerung des Holzes:** Das aufgearbeitete Holz dient ausschließlich dem Eigenbedarf bzw. die Aufarbeitung erfolgt im Rahmen von Nachbarschaftshilfe. Eine Weiterveräußerung – auch auf privater Basis – ist ausgeschlossen.
- 4. Fahrerlaubnis:** Der Selbstwerber darf zur Aufarbeitung des Holzes mit seinem Fahrzeug im notwendigen Umfang Waldwege auf eigene Gefahr mit einer Geschwindigkeit von höchstens 30 km/h befahren. Die Abfuhr des Holzes darf nur an Werktagen mit dem dazu im Vertrag benannten Fahrzeug erfolgen.
- 5. Helfer und Begleitpersonen:** Falls der Selbstwerber Helfer / Begleitpersonen einsetzt, stellt er sicher, dass die in den „Bedingungen für die Aufarbeitung von liegendem Holz durch nicht gewerbliche Selbstwerber“ enthaltenen Regeln von allen von ihm eingesetzten Helfern und Begleitpersonen eingehalten werden.
- 6. Verbot der Entnahme schwacher Baumteile:** Die Entnahme von Baumteilen, Ästen und/oder Reisig mit einem Durchmesser kleiner als die Aufarbeitungsgrenze (s. S.1, cm mit Rinde) ist verboten.
- 7. Lagerung von aufgearbeitetem Holz:** Aufgearbeitetes Holz darf ausschließlich entlang zugewiesener Plätze zwischengelagert werden. Eine Abdeckung des Holzes z.B. mit Plastikplanen ist untersagt.
- 8. Verbot der Befahrung der Waldfläche:** Eine Befahrung der Waldfläche außerhalb der Fahrwege und Maschinenwege ist verboten. Ein erforderlicher Holztransport darf ausschließlich auf hierfür bestimmten Wegen oder zur Befahrung freigegebener Rückegassen erfolgen.

II. Bedingungen für die nicht gewerbliche Aufarbeitung von liegendem Holz durch Selbstwerber

1. Folgende Personen sind von der Arbeit mit der Motorsäge oder anderen gefährlichen Forstarbeiten ausgeschlossen: Personen mit körperlichen oder geistigen Mängeln, Jugendliche unter 18 Jahren, werdende Mütter, alkoholisierte Personen.
2. Die Aufarbeitung und Abfuhr des gekauften Holzes darf nicht durchgeführt werden: vor Tagesanbruch und nach Eintritt der Dämmerung, an Sonn- und Feiertagen, bei starkem Wind, bei Sichtbehinderung sowie bei Glatteis und Schnee, wenn ein sicherer Stand bei der Arbeit und/oder die Rettung bei einem Unfall nicht gewährleistet ist.
3. Bei der Waldarbeit herrschen besondere Arbeitsbedingungen, die je nach Art und Umfang das Tragen einer für Waldarbeiten sicheren und brauchbaren (CE- und GS-geprüften) Arbeitsschutzkleidung zur Vermeidung von Verletzungen erforderlich machen. Das Arbeiten mit der Motorsäge ist nur mit persönlicher Schutzausrüstung zulässig. Zur Schutzkleidung gehören: Schutzhelm mit Gesichtsschutz, Gehörschutz, geeigneter Handschutz, Schnittschutzhose und Sicherheitsschuhe mit Schnittschutzeinlage. Alleinarbeit ist untersagt. Ständige Sicht- oder Rufverbindung zu einer anderen Person ist erforderlich. Gefahrenbereich ist der Schwenkbereich der Motorsäge (ca. 2 m). Dort darf sich keine weitere Person aufhalten. Besondere Gefahren drohen durch unter Spannung stehende Stämme und Äste, Totholz, abgebrochene in Baumkronen hängende Äste. Unter hängenden Ästen oder angeschobenen Bäumen ist der Aufenthalt untersagt. Bei allen Arbeiten ist auf einen sicheren Stand zu achten. Beim Spalten mit einem Schlagwerkzeug mit metallhaltiger Schlagfläche dürfen keine Eisenkeile verwendet werden.
4. Zum Schutz von Gesundheit und Umwelt dürfen Motorsägen nur mit benzolfreiem Sonderkraftstoff betrieben werden. Es darf nur Biokettenhaftöl z.B. mit dem Umweltschutzzeichen „Blauer Engel“ zum Einsatz kommen. Die Verwendung von Altölen zur Kettenschmierung ist verboten und strafbar.
5. Bei allen Arbeiten mit Maschinen, Arbeitsgeräten und Arbeitsmitteln sind die in den Betriebsanleitungen aufgeführten Sicherheitshinweise zu beachten. Zulässig sind nur Maschinen, Geräte und Werkzeuge, die sich in einwandfreiem und betriebssicherem Zustand befinden.
6. Der Selbstwerber hat die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften in der jeweils gültigen Fassung einzuhalten und sich so zu verhalten, dass seine Sicherheit und die seiner Helfer stets gewährleistet ist.

III. Haftungserklärung des Selbstwerbers:

1. Ich versichere, die erforderliche Schutzausrüstung für Motorsägearbeiten zu besitzen und bei der Aufarbeitung des Holzes beim Einsatz der Motorsäge zu benutzen.
2. Ich erkenne die Weisungsbefugnis des Vertreters des Waldbesitzers bei groben Verstößen gegen die DGUV 114-018, bei Gefahr in Verzug zu meiner eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer Personen an. In die Lage des nächsten Rettungspunktes und die Aktivierung der Rettungskette wurde ich eingewiesen.
3. Im Zuge der Selbstaufarbeitung werden von mir keine betrieblichen Arbeiten für den Forstbetrieb erledigt. Dasselbe gilt auch für die von mir eingesetzten Helfer. Ich verpflichte mich, meine Helfer über den vollständigen Inhalt dieser Erklärung zu informieren.
4. Ich hafte für alle durch mich oder meine Helfer im Rahmen der Selbstaufarbeitung und der Abfuhr des gekauften Holzes vorsätzlich oder fahrlässig verursachten Schäden. Dies gilt auch im Verhältnis zu meinen eingesetzten Helfern.
Hinweis: Jegliche Haftung des Waldbesitzers für Schäden, die dem Selbstwerber oder einem seiner Helfer im Rahmen des Einsatzes entstehen, wird ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Verletzungen von Leben, Körper und Gesundheit sowie andere Schäden, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen.

Mit meiner umseitigen Unterschrift bestätige ich, dass ich über die Unfallgefahren bei der Selbstaufarbeitung unterwiesen worden bin und die allgemeinen Bedingungen zum Kauf von liegendem Holz sowie die Bedingungen für die nicht gewerbliche Aufarbeitung von liegendem Holz durch Selbstwerber anerkenne und beachte.

Landesforsten verarbeitet im Zusammenhang mit der „nicht gewerblichen Selbstaufarbeitung / Brennholzverkauf“ personenbezogene Daten. Weitere Informationen gem. Artikel 13 und 14 der DS-GVO finden Sie im Internetauftritt von Landesforsten in der Datenschutzerklärung <https://datenschutzzerklaerung.wald-rlp.de> unter dem Zweck „Verkauf von Holz / Brennholz und anderen Produkten“. Auf Wunsch übersenden wir diese Information auch in Papierform.



Schweich

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| ■ Lars Rieger | ■ Bürozeiten |
| ■ 06502 933825 o. 933826 | Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr |
| ■ buergermeister@stadt-schweich.de | Di. 14:00 - 16:30 Uhr |
| ■ www.stadt-schweich.de | Do. 14:00 - 18:00 Uhr |
| ■ Schweich-Issel: | |
| ■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert | |
| ■ 06502 918215 | |
| ■ ov-issel@stadt-schweich.de | Fr. 16:00 - 18:00 Uhr |

Kunstaussstellung in der Schweicher Synagoge

Mit einer Vernissage haben wir am vergangenen Freitag die vom Kunstförderer Rudolf Maus initiierte und in Kooperation mit „Kultur in Schweich e. V.“ durchgeführte erste Kunstaussstellung in der Schweicher Synagoge eröffnet.



Zu deren Besuch möchte ich Sie herzlich einladen. Dieser ist noch bis zum 30. November mittwochs von 14.00 bis 18.00 Uhr und an den Wochenenden (samstags/sonntags) von 11.00 bis 18.00 Uhr möglich. Unter der Überschrift „Vom Realismus zum Abstrakten“ finden Sie Bildhauerkunst und gemalte Werke dreier interessanter Künstler.

— Art meets Culture —

Art Exhibition

„From Realism to the Abstract“





Ingo Platte
Maik Kollmann
Elli Elzer

13. – 30. November 2022

Vernissage 12. November 6 – 9 p.m.

Schweich

„Old Synagogue“

- Free Entry -

Opening Hours: Wednesdays 14:00–18:00; Saturdays/Sundays 11:00–18:00



Old Synagogue
Richtstrasse 42
54338 Schweich



Schweich, 14.11.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Diebstahl auf dem Friedhof in Schweich



Zwischen dem 07. und 09.11.2022 wurde ein Transporthandwagen, wie unten abgebildet, auf dem Friedhof in Schweich entwendet. Sachdienliche Hinweise zum Diebstahl bzw. zum Verbleib des Wagens bitte ich, im Büro der Stadt Schweich zu melden unter 06502 / 933 826 oder per Mail an info@stadt-schweich.de.

Schweich, 14.11.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Treibjagd

in den Revieren Schweich I und II

Am **Samstag, den 19. November 2022** findet in der Zeit **von 09.00 bis 14.00 Uhr** in den Jagdrevieren Schweich östlich der Autobahn A 1, etwa vom Azertwald bis zur Hombach, gemeinsam mit benachbarten Jagdrevieren eine großflächige Treibjagd statt. Diese dient vor allem der Verminderung des Schwarzwildbestandes und damit der Wildschadensverhütung.

Bitte helfen Sie mit, dass die Treibjagd erfolgreich verläuft und vermeiden Sie Störungen während dieses begrenzten Zeitraumes in diesem Gebiet. Wir bitten um Beachtung und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Schweich, 10.11.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

„Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit“

Konzert in der Pfarrkirche St. Martin

Am Freitag der kommenden Woche (**25. November**) findet um **19.30 Uhr** ein Konzert zur Eröffnung des Corona-bedingt verspäteten Jubiläumsjahres unserer Pfarrei St. Martin in der Schweicher Pfarrkirche statt. Vor dem ersten Advent ist dies eine schöne Möglichkeit, sich besinnlich auf kommende Adventszeit einzustimmen. Vor der Pfarrkirche werden vier Stände adventlichen Budenzauber ausstrahlen und der Erlös aus den dort erwerbten Heißgetränken bzw. des Gebäcks kommt dem Verein „Nestwärme e. V.“ in Trier zu Gute.

Schweich, 14.11.2022
Lars Rieger, Stadtbürgermeister



450 Jahre plus 3 Pfarrei St. Martin

Schweich

1570 - 2020

KONZERT ZUR ERÖFFNUNG DES VERSPÄTETEN JUBILÄUMSJAHRES

25. November 2022

„Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit“

MITWIRKENDE DES ABENDS:

Kirchenchorgemeinschaft Schweich-Fell-Longuich,
Vokalensemble St. Martin, Schweich
Männerensemble St. Martin, Schweich
Stadtkapelle Schweich
Eva Maria Leonardy, Sopran
Orgel: Prof. Karl Ludwig Kreutz
Verbindende Worte: Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim
Musikalische Gesamtleitung: Johannes Klar
Organisation: Joachim Wagner

Beginn: 19:30 Uhr

Eintritt: frei
(Spende erbeten)

Pfarrkirche St. Martin Schweich

Ab 16.00 Uhr werden unter anderem Getränke und Gebäck verkauft.
Der Gesamterlös kommt der Nestwärme in Trier zu Gute!



Thörnich

Hans-Peter Brixius
06507 3567
buergermeister@thoernich.de

Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Konzept zur

Starkregen- und Hochwasservorsorge

Das Projekt zum Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept geht weiter: nach Aufbereitung aller Informationen, Hinweise aus den Bürgerforen und den Fachgesprächen, werden nun die Maßnahmen für die einzelnen Ortslagen im Entwurf öffentlich vorgestellt. Hierzu laden die Verbandsgemeinde Schweich und die Ortsgemeinden sowie das Planungsbüro Hömme GbR alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Die Maßnahmenvorstellung für **Detzem und Thörnich** findet am **21. November**, von **19.30 - 20.30 Uhr** im **Bürgerhaus in Detzem** statt. Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Thörnich, 07.11.2022

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

Franz-Josef Bollig
Tourist-Info 06507 2227
buergermeister@trittenheim.de
www.trittenheim.de

Sprechzeiten:
Freitag, 19.00 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Aufhebung Bebauungsplan „Felder aufm Sträßchen“, Ortsgemeinde Trittenheim

- Inkrafttreten der Bebauungsplanes § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB) -

Der Ortsgemeinderat Trittenheim hat in seiner Sitzung am 07. November 2022 die Aufhebung des Bebauungsplans „Felder aufm Sträßchen“ als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB die Aufhebung des Bebauungsplans „Felder aufm Sträßchen“ der Ortsgemeinde Trittenheim in Kraft. Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung. Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem nachfolgend abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Der o.g. Bebauungsplan mit Begründung und Umweltbericht wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieses Bebauungsplanes

und

3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bebauungsplanes § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB,

unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Trittenheim unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschlussgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die

Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Trittenheim geltend gemacht worden ist.

54349 Trittenheim, 08. November 2022

Ortsgemeinde Trittenheim

gez.: Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim am 07.11.2022

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig und in Anwesenheit von Schriftführer Christian Stein findet am 07.11.2022 im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

a) Der St. Martinsumzug findet am Samstag, den 12.11.2022 statt. Es beginnt um 17.00 Uhr mit einem Wortgottesdienst. Anschließend findet der Umzug statt.

b) Der Volkstrauertag ist am Sonntag, den 13.11.2022 um 14.00 Uhr.

c) Am 28.10 fand eine Versammlung bezüglich des Starkregenkonzepts statt. Hier wurden die Untersuchungsergebnisse vorgestellt. Dies können über die Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich abgerufen werden. Die Verbandsgemeinde wird anhand der Ergebnisse einen Maßnahmenkatalog erstellen.

d) Der Rechtsstreit bezüglich der Kartellangelegenheit bei der Holzvermarktung wurde gewonnen.

e) Sachstand Windenergie:

Es sind 4 Windenergieanlagen geplant. Die Genehmigung für den Windpark soll im Sommer/Herbst 2023 erfolgen, wenn alle notwendigen Gutachten vorliegen. Die Zufahrt zu dem Windpark soll über die Gemarkung Heidenburg erfolgen.

f) Die diesjährige Waldbegehung soll am Freitag, den 25.11.2022 um 14.30 Uhr stattfinden.

g) Die Abnahme bezüglich des Glasfaserausbaus ist zwischenzeitlich erfolgt. Es werden jetzt noch Gespräche mit den jeweiligen Hauseigentümern stattfinden.

h) Die Sitzung des Wein- und Tourismusausschusses findet am Montag, den 14.11.2022 statt.

i) Der Jahresabschluss 2021 der Ortsgemeinde Trittenheim soll im Dezember geprüft werden. Die Feststellung der Jahresrechnung könnte in der Dezember-Sitzung des Ortsgemeinderates erfolgen.

h) Der Neujahrsempfang 2023 soll wieder stattfinden. Ausrichter des Empfangs ist der Karnevalsverein.

2. Ausweisung von Biotop-Bäumen (BAT-Konzept)

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Ortsbürgermeister Bollig Herrn Revierleiter Maximini und übergibt ihm das Wort.

Das BAT-Konzept (Konzept zum Umgang mit Biotopbäumen, Altbäumen und Totholz) dient dem Erhalt der biologischen Vielfalt im Wald. Es hilft, die gegebenen naturschutzrechtlichen Vorschriften sowie die Vorgaben der Arbeitssicherheit in der Waldarbeit zu erfüllen. Insbesondere Totholz ist ein wesentliches Lebensraumelement für zahlreiche Waldarbeiten. Sein Anteil ist daher generell zu sichern und zu entwickeln.

Bei diesem Konzept werden die Bäume genauer begutachtet und als Biotopbäume ausgewählt, wenn sie die Voraussetzungen hierfür mitbringen.

Biotopbäume im Sinne des Konzeptes können durch ein- oder mehrfaches Vorhandensein folgender Merkmale geprägt sein:

- Höhlenbäume: Bäume mit von Spechten angelegten oder durch das Ausfallen von Ästen entstandenen Höhlen
- Totholz: Bäume mit erheblichen Anteilen von Kronen-Totholz. Stehendes starkes Totholz.
- Altbäume: Bäume, die ihre wirtschaftliche Zieldimension weit überschritten haben und /oder bei denen Entwertung eingesetzt hat.
- Individuen oder Bestände seltener heimischer Baumarten
- Bäume mit besonderen Merkmalen: Z.B. größere Stammverletzungen, Stammfäulen, Blitzschäden etc.

Diese Bäume werden entsprechend kartiert und gekennzeichnet.

Revierleiter Maximini schlägt vor vereinzelte Flächen im Wald in dieses Konzept mit aufzunehmen.

Verfahren / Maß	„Weiße“ Hart-hölzer (Ahorn, Buche etc.)		Eiche & Birke		Weichhölzer (Pappel, Weide, Linde, Erle)		Nadelhölzer	
	bis 10 fm	> 10 fm	bis 10 fm	> 10 fm	bis 10 fm	> 10 fm	bis 10 fm	> 10 fm
Brennholz lang und kurz	68,00 €/fm	75,00 €/fm	62,00 €/fm	68,00 €/fm	54,50 €/fm	60,00 €/fm	50,00 €/fm	55,00 €/fm

Preise inkl. MwSt.

Für den Staatswald wird die maximale Abgabemenge auf 20 fm je Endverbraucher beschränkt. Es gibt eine Preisstaffelung für Abnahmemengen bis 10 fm und darüber hinaus. Das Ziel des Forstamtes Traben-Trarbach ist es möglichst viele Haushalte versorgen zu können. Die Preisfindung für den Verkauf von Brennholz an den Endverbraucher aus dem Kommunalwald ist Aufgabe und Pflicht der Waldbesitzenden. Hierbei dient der Preis im Staatswald als Orientierung. Eine erhebliche preisliche Begünstigung oder gar Beibehaltung der vorjährigen Brennholzpreise ist aus der Sicht des Forstamtes Traben-Trarbach nicht empfehlenswert, da von dieser Besserstellung nur kleine Teile der Bevölkerung profitieren können, während der große Teil auf teure fossile Energien angewiesen ist.

Das Forstamt Trier und das Forstamt Hochwald haben für Ihre Gemeinden folgendes empfohlen:

Mit den nachfolgenden Preisen in der Saison 2022/2023, die im Staatswald angewendet und für den Gemeindewald ausdrücklich empfohlen werden, bleibt Brennholz eine vergleichsweise günstige Heizquelle.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim beschließt -nach Rücksprache mit dem Forstamt Traben-Trarbach, dem Revier Piesport und den dazugehörigen Ortsgemeinden- die Preise um 5 €/fm (brutto) unterhalb der angewendeten Preise im Staatswald festzusetzen.

Es werden folgende Preise beschlossen:

- 1) „Weiße“ Harthölzer (Ahorn, Buche etc.) 63 €/fm (brutto)
- 2) Eiche & Birke 57 €/fm (brutto)

Die übrigen Gehölzarten sind für den Gemeindewald Trittenheim nicht von Belang.

Eine Mengenbegrenzung für die Abgabe von Brennholz wird nicht festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt sich an dem Konzept zu beteiligen und entsprechend zu handeln.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

3. Marktsituation Brennholz 2022/2023; Festlegung der Brennholzpreise

Aufgrund der aktuell angespannten Marktsituation im Energiesektor sind für den kommenden Winter weitere Preissteigerungen für Energieträger, wie Öl und Gas, zu erwarten. Infolge dessen steigt auch die Nachfrage nach Brennholz erheblich. Diese Tendenz wird auch im Bereich des Forstamtes Traben-Trarbach und den zugehörigen Revieren verzeichnet.

Um die gesteigerte Nachfrage zu bedienen, prüfen die Revierleitungen alle sinnvollen Potentiale zur Erhöhung des Brennholzeinschlages.

Dies erfolgt unter der Maßgabe der Nachhaltigkeit, ökologischen Verträglichkeit, waldbaulichen Sinnhaftigkeit und Abhängigkeit der verfügbaren Arbeitskapazität.

Durch milde Winter ist die Einschlagssaison für Laubholz bereits stark verkürzt, da die Befahrbarkeit der Bestände nicht immer gewährleistet ist.

Dem Bodenschutz muss unbedingt Rechnung getragen werden, der Boden ist eines unserer wichtigsten Schutzgüter. Deshalb verbietet es sich auch sämtliches Kronenholz oder Astmaterial zu entnehmen und die Nährstoffnachhaltigkeit zu gefährden.

Als Ergebnis der gestiegenen Nachfrage, bei einem begrenzten Angebot, werden sich die Preise für Brennholz in der kommenden Saison erhöhen.

Für den Staatswald des Landes Rheinland-Pfalz wurden bereits Marktpreise festgesetzt, welche den allgemeinen Preissteigerungen im Energiemarkt, und damit den Erfordernissen der Landeshaushaltsordnung, Rechnung tragen. Im Vergleich mit anderen Energieträgern, wie Öl, Gas oder Pellets, bewegt sich die Preissteigerung bei Brennholz jedoch in einem geringeren Rahmen.

Die Preissteigerung für Brennholz im Staatswald beträgt um die 30 %.

4. Aufhebung des Bebauungsplanes „Felder aufm Sträßchen“; Satzungsbeschluss

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt das älteste Ratsmitglied, Theo Nilles, den Vorsitz.

Die Offenlage und somit die Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden an der Aufhebung erfolgte vom 29.08. bis 28.09.2022. In etwa parallel hierzu erfolgte die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden an der Aufstellung des neuen Bebauungsplanes sowie an der parallelen Änderung des Flächennutzungsplanes. Zu diesen drei Verfahren gingen Stellungnahmen und Hinweise grundsätzlich in einem Schreiben ein. Die in Bezug auf die Aufhebung eingegangenen Schreiben beinhalten keine Bedenken, so dass die Aufhebung nun abschließend als Satzung beschlossen werden kann.

Beschluss:

1. Es wird zur Kenntnis genommen, dass in der Offenlage keine Bedenken gegen die Aufhebung des Bebauungsplanes eingingen.

2. Die Aufhebung des Bebauungsplanes „Felder aufm Sträßchen“ wird abschließend als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 8

Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig, Beigeordneter Ralf Bollig, die Ratsmitglieder Bernhard Schmitt, Carsten Hermes und Eike Hermes haben wegen Sonderinteresse an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

5. 23. Änderung des Flächennutzungsplanes sachlicher Teil: flächennutzungsplan Wind; Zustimmung der Gemeinde

in Rheinland-Pfalz liegt die Zuständigkeit der Flächennutzungsplanung gem. § 203 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 67 Abs. 2 Satz 1 GemO bei den Verbandsgemeinden.

Die endgültige Entscheidung des Verbandsgemeinderates zur 23. Änderung ist vorgesehen in der Sitzung am 30. November 2022. Diese Entscheidung bedarf nach § 67 Abs. 2 Satz 2 GemO der Zustimmung der Gemeinden, die selbst oder als Nachbargemeinde berührt sind. Berührt ist bei dieser Änderung die Ortsgemeinde Trittenheim, da die Änderung u.a. auch Sonderbauflächen für die Windkraft auf der eigenen Gemarkung betrifft. Die Zustimmung ist auch schon vor dem Feststellungsbeschluss möglich.

Die im Rahmen des Verfahrens durchgeführten Änderungen sind in der Anlage aufgeführt. Bei der Änderung geht es um die Änderung der einzigen textlichen Darstellung. Bisher war vorgegeben, dass sich die Rotoren bei der Errichtung von Windenergieanlagen innerhalb der Sonderbauflächen drehen müssen. Nun ist vorgegeben, dass die Rotoren sich auch außerhalb dieser Flächenkulisse drehen dürfen. Dies erweitert und optimiert die nutzbare Fläche, so dass u.a. das aktuell vorgesehene Repowering der Mehringer Windräder rechtlich zugelassen werden kann.

Es ist zu beachten, dass es in dieser Angelegenheit abschließend nur noch um die Zustimmung geht. Auflagen oder Bedingungen sind nicht möglich und gelten grundsätzlich als Ablehnung.

Beschluss:

Der endgültigen Entscheidung des Verbandsgemeinderates vom 30.11.2022 zur 23. Änderung des Flächennutzungsplanes wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

6. 2. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung

Der Grabaushub für Erd- und Urnengräber wird auf dem Friedhof Trittenheim durch ein beauftragtes Unternehmen durchgeführt. Die Vertragsregularien lassen zu, dass ab dem 3. Vertragsjahr eine Preissteigerung gemäß dem Preisindizes für Bauwerke-Erdarbeiten zulässig ist. Die Firma Herrmann aus Neumagen-Dhron hat mitgeteilt, dass die Preise zum 01.01.2023 aufgrund der allgemein bekannten Kostensteigerungen angehoben werden müssen.

Die Kosten werden im Rahmen der Friedhofsgebührensatzung an die Grabverantwortlichen weiterberechnet, sodass der Erlass eines 2. Nachtrages zur Friedhofsgebührensatzung erforderlich ist. Die Verwaltung hat einen Entwurf für den 2. Nachtrag erstellt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt den 2. Nachtrag zur Friedhofsgebührensatzung wie vorgeschlagen. Der Nachtrag tritt zum 01.01.2023 in Kraft, sofern die Veröffentlichung noch im Jahr 2022 erfolgt; ansonsten am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

7. Kauf eines Geschwindigkeitsanzeigers

Ortsbürgermeister Bollig trägt vor, dass geplant sei ein zweites Geschwindigkeitsanzeigergerät anzuschaffen. Dieses soll in der Brückenstraße befestigt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt ein Geschwindigkeitsanzeigergerät von der Firma Elan City aus Frankfurt/Main zum angebotenen Preis von 1.867,11 € zu erwerben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

8. Sanierung Sportplatz; Bekanntgabe Eilentscheidungen

8.1. Vergabe Entsorgung Tennenbelag

In der KW 43 hat die Fa. Cordel, Wallenborn mit den Arbeiten zur Sanierung des Tennensportplatzes begonnen. Im Zuge dieser Arbeiten wurde die Abfuhr und Entsorgung des alten Tennenmaterials erforderlich (ca. 600 to).

Für diese Leistungen liegen der Ortsgemeinde zwei Angebote vor. Die Fa. Günter Wey, Rivenich hat das wirtschaftlichste Angebot mit einer Angebotssumme in Höhe von 19.010,25 € brutto abgegeben. Aufgrund des anstehenden Baubeginns der Fa. Cordel und der kurzfristigen Disponierung zur Abfuhr und Entsorgung des alten Tennenmaterials wurde es erforderlich, die Fa. Wey bereits vor einer möglichen Vergabesitzung mit den Arbeiten zu beauftragen. Die Sitzung wurde für 5 Minuten unterbrochen um Carsten Hermes die Möglichkeit zu geben den Sachverhalt darzustellen.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die nachträgliche Auftragsvergabe für die Abfuhr und Entsorgung des alten Tennenmaterials an die Fa. Günter Wey, Rivenich zum Angebotspreis in Höhe von 19.010,25 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

Carsten Hermes hat wegen Sonderinteresse an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

8.2. Mehraufwand für Schotter

Bei dem Termin am 24.10.2022 wurde festgestellt, dass der Tennenplatz nicht über einen der DIN entsprechenden Aufbau verfügt. Teilweise steht das Erdplanum unmittelbar unter der alten Tennenplatte an. Die dynamische Schicht muss entsprechend verstärkt werden. Um einen ausreichenden Flächenfilter zu erreichen, wurde eine zusätzliche Lavamenge festgelegt. Die Mehrkosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf 20.042,60 €. Die Auftragsvergabe an die Firma Cordel wurde in einer Eilentscheidung getroffen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt der Auftragsvergabe an die Firma Cordel zu der Angebotssumme von 20.042,60 € zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

Carsten Hermes hat wegen Sonderinteresse an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

9. Festsetzung der Steuerhebesätze 2023

Der Verfassungsgerichtshof Rheinland-Pfalz hat in seinem Urteil vom 16. Dezember 2020 (VGH N 12-14/19) wesentliche Teile des Landesfinanzausgleichsgesetzes für verfassungswidrig erklärt und dem Gesetzgeber eine Neuregelung spätestens bis zum 31.12.2022 auferlegt.

In dem Gesetzentwurf für das Landesgesetz zur Neuregelung der Finanzbeziehungen zwischen dem Land und den kommunalen Gebietskörperschaften (Landesfinanzausgleichsgesetz - L FAG-) werden u. a. die Steuerkraftzahlen (in Fachkreisen „Nivellierungssätze“) neu festgesetzt.

Für die Städte und Gemeinden ist die Anhebung der landesweiten Nivellierungssätze für die Grundsteuern A und B sowie der Gewerbesteuer von Bedeutung.

Die Nivellierungssätze erfüllen nicht nur die Funktion, die unterschiedlichen Steueranspannungen der einzelnen Gebietskörperschaften infolge individueller Hebesatzentscheidungen für die Berechnungen der Schlüsselzuweisungen und der Umlagegrundlagen zu objektivieren.

Die Höhe der Nivellierungssätze ist auch von maßgeblicher Bedeutung für die individuell zu treffende Entscheidung der kommunalen Gebietskörperschaften über die Höhe der Hebesätze. Hierdurch wird ein Anreiz zur Pflege der Realsteuern gesetzt und verhindert, dass sich Gemeinden durch taktische Festlegung niedriger Hebesätze „künstlich arm machen“, um zulasten der „kommunalen Familie“ mehr Schlüsselzuweisungen zu erhalten.

Die Nivellierungssätze werden daher bei der Grundsteuer A und B angelehnt an den Durchschnitt der Realsteuerhebesätze der Flächenländer erhöht. Der Nivellierungssatz bei der Gewerbesteuer wird um 15 Prozentpunkte auf 380 v. H. angehoben.

Für die Gemeinden wird somit ein Anreiz dafür geschaffen, ihre unterdurchschnittlichen Hebesätze an die Höhe der Nivellierungssätze anzupassen, sodass sie höhere Ist-Realsteuereinnahmen generieren und so in Umsetzung der vom VGH vorgegebenen Maßstäbe einen größeren Beitrag zur Deckung ihres Finanzbedarfs leisten. Zuletzt erfolgte eine gesetzliche Anpassung der Nivellierungssätze zum 01.01.2014.

Laut Gesetzentwurf sollen ab 01.01.2023 folgende Nivellierungssätze gelten:

• Grundsteuer A:	345 %	(bisher 300%)
• Grundsteuer B:	465 %	(bisher 365 %)
• Gewerbesteuer:	380 %	(bisher 365 %)

Zur Wirkung der Nivellierungssätze im kommunalen Finanzausgleich wird darauf hingewiesen, dass die Berechnung der Schlüsselzuweisungen und die Feststellung der Umlagegrundlagen für die Ortsgemeinden unter Zugrundelegung der gesetzlichen Nivellierungssätze erfolgt, unabhängig davon, welche Hebesätze die jeweilige Gemeinde in ihrer Haushaltssatzung tatsächlich festgesetzt hat.

In der Ortsgemeinde Trittenheim sind aktuell folgende Hebesätze festgesetzt:

Der Hebesatz der **Grundsteuer A** beträgt seit 2013 unverändert 395 % und liegt somit bereits über dem ab 01.01.2023 geltenden Nivellierungssatz von 345 %.

Aktuell belaufen sich die Einnahmen für 2022 auf rund 47.500 €. Der Hebesatz der **Grundsteuer B** beträgt seit 2015 unverändert 400 % und liegt somit unter dem ab 01.01.2023 geltenden Nivellierungssatz von 465 %.

Durch die Anpassung auf den neuen Hebesatz von 465 % können rund 126.000 € und damit ca. 17.500 € Mehreinnahmen erzielt werden. Die Auswirkungen auf die Bürger bei der Grundsteuer B würden sich bei einem durchschnittlichen Einfamilienhaus wie folgt ergeben:

z. B.: Grundsteuermessbetrag = 65,00 €

aktuell 400 % = 260,00 €

bei 465 % = 302,25 € / jährlich

Die monatliche Mehrbelastung beträgt 3,52 €.

Der Hebesatz der **Gewerbsteuer** beträgt seit 2013 unverändert 365 % und liegt somit unter dem neuen Nivellierungssatz von 380 %. Aktuell belaufen sich die Einnahmen für 2022 auf rund 290.700 € (ohne Nachzahlungen/Erstattungen aus Vorjahren).

Durch die Anpassung auf den neuen Hebesatz von 380 % könnte die Ortsgemeinde Mehreinnahmen von ca. 12.000 € erzielen.

Bei der Gewerbesteuererhöhung ist zu beachten, dass ein höherer Gewerbesteuersatz in den Gemeinden, in denen Einzelunternehmer und Personengesellschaften zur Gewerbesteuer veranlagt werden, regelmäßig nicht zu einer umfassenden zusätzlichen Belastung für diese Unternehmen führt, weil die Gewerbesteuer in diesen Fällen auf die Einkommensteuer angerechnet wird bzw. werden kann.

Die Hebesätze der **Hundsteuer** wurden zuletzt in 2020 geändert. (90 € / 115 € / 165 € / 650 €). Aktuell belaufen sich die Einnahmen für 2022 auf rund 6.400 €

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim beschließt die Steuerhebesätze für das Haushaltsjahr 2023 wie folgt festzusetzen:

1) Grundsteuer A	von bisher 395 %	auf 395 %
Grundsteuer B	von bisher 400 %	auf 465 %
Gewerbsteuer	von bisher 365 %	auf 380 %

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig. 14 Ja-Stimmen.

2) Hundesteuer:

- für den 1. Hund	von bisher 90,00 €	auf 100,00 €
- für den 2. Hund	von bisher 115,00 €	auf 125,00 €
- für jeden weiteren Hund	von bisher 165,00 €	auf 175,00 €
- für gefährliche Hunde	von bisher 650,00 €	auf 650,00 €

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich. 11 Ja-Stimmen, 2 Enthaltungen, 1 Nein-Stimme

10. Tourismusbeitrag 2020

Der Gemeinderat Trittenheim hat in seiner Sitzung am 13.07.2022 den kalkulierten Beitragssatz für den Tourismusbeitrag 2020 in Höhe von 31,52 % für zu hoch befunden und eine neue Beschlussvorlage gefordert, da in dem Beitragsjahr erhöhte Aufwendungen durch Umsatzsteuer- und Kapitalsteuernachzahlungen für den Wohnmobilstellplatz für die Jahre 2013 bis 2019 angefallen sind.

Laut Auskunft des Gemeinde- und Städtebundes können die Aufwendungen für Jahre, die vor dem Inkrafttreten der Satzung entstanden sind, nicht nachträglich nachberechnet werden, da die Rechtsgrundlage hierfür nicht gegeben ist. Anderenfalls würden Unternehmen, die in den betroffenen Vorjahren noch nicht in der Beitragspflicht waren, zur Bezahlung von Alt-Leistungen herangezogen, zu denen sie keine Vorteilsbeziehung haben können (fehlender Entgeltszusammenhang). Unter Berücksichtigung der vorgenannten Gegebenheiten wurde für das Jahr 2020 ein Tourismusanteil an den Aufwendungen in Höhe von 161.820 € ermittelt, dem die entsprechenden Erträge in Höhe von 79.994 € gegengerechnet wurden.

Von dem so ermittelten beitragsfähigen Aufwand in Höhe von 81.826 € ist ein Gemeindeanteil in Abzug zu bringen. Der Gemeindeanteil am beitragsfähigen Aufwand wurde in der Gemeinderatsitzung vom 30.10.2019 auf 10 % festgesetzt.

Für das Jahr 2020 ergibt sich nach Abzug des Gemeindeanteils ein umlagefähiger Aufwand (Deckungssumme) von 73.643 €.

Der Beitragssatz ergibt sich aus der von der Gemeinde zur Umlage vorgesehenen Aufwandssumme (Deckungssumme) dividiert durch die Summe aller Messbeträge.

Bei einem umlagefähigen Aufwand (Deckungssumme) von 73.643 € und Messbeträgen von insgesamt 424.511,35 € ergibt sich ein Beitragssatz von 17,35 %.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt den Beitragssatz für den Tourismusbeitrag 2020 auf 17,35 % festzusetzen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

11. Umsatzsteuerliche Anpassung Pachtverträge PKW-Stellplätze gem. § 2b UStG

Die Ortsgemeinde hat mehrere PKW-Stellplätze innerhalb der Ortslage verpachtet. Aufgrund der europäischen Mehrwertsteuer-Richtlinie wird die Umsatzbesteuerung der Ortsgemeinden neu geregelt. Ab dem 01.01.2023 müssen die Verträge daher dahingehend geändert werden, dass künftig das Entgelt zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer von zurzeit 19 % gezahlt werden muss. Dies macht den Abschluss von Nachtragsverträgen notwendig.

Da vertraglich nicht anders geregelt, besteht seitens der Nutzer das Recht auf eine außerordentliche Kündigung mit einer Frist von drei Monaten, insofern diese der Vertragsänderung nicht zustimmen möchten.

Beschluss:

Mit den Nutzern sollen bezügl. der umsatzsteuerlichen Anpassung gem. § 2b UStG Nachtragsverträge abgeschlossen werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

12. Bauanträge

12.1. Stefan-Andres-Straße

Es liegt ein Bauantrag auf Aufstockung eines bestehenden Wohnhauses für das Grundstück Fl. 9, Nr. 161/2 vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Bauantrag auf Aufstockung bestehenden Wohnhauses für das Grundstück Fl. 9, Nr. 161/2 zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

12.2. weitere Bauanträge

Es liegen keine weiteren Bauanträge vor.

13. Verschiedenes

Es gibt nichts zu protokollieren.

14. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Es gibt nichts zu protokollieren.



Aus den Parteien

SPD-Ortsverein Föhren

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2022

Zur nächsten Mitgliederversammlung, gleichzeitig die diesjährige Jahreshauptversammlung, laden wir hiermit sehr herzlich ein für **Donnerstag, 24.11.2022 um 20:00 Uhr** im Gasthaus Tschepe.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte
 - a) des Vorstands einschließlich Kassen- und Kassenprüfungsbericht und
 - b) der Fraktion
3. Aussprache zu 2)
4. Entlastung des Vorstands
5. Die SPD im Kreis und im Land (Kurzreferat Dirk Bootz, Kreisvorsitzender der SPD Trier-Saarburg)
6. Neuwahl des Vorstands und der Kassenprüfer
7. Ausblick auf Aktivitäten 2023
8. Verschiedenes

Lars Rieger, MdL

Bürgersprechstunde in Mehding

Unser Landtagsabgeordneter Lars Rieger lädt am **Freitag, dem 02. Dezember 2022 von 17.00 bis 18.00 Uhr** zur Bürgersprechstunde in den kleinen Sitzungssaal des Kulturzentrums „Alte Schule“ in Mehding sehr herzlich ein. Sollten Sie schlecht zu Fuß sein oder aus anderen Gründen nicht ins Kulturzentrum „Alte Schule“ kommen können, ist Lars Rieger nach 18.00 Uhr gern bereit, Sie zu Hause in Mehding aufzusuchen. Sprechen Sie dazu bitte Ihren konkreten Terminwunsch mit dessen Wahlkreisbüro unter der Tel.-Nr.: 06502 - 9389491 ab. Unabhängig von der Sprechstunde ist Herr Rieger immer bereit, für Ihr Anliegen auch separat vor Ort zu kommen. Terminabsprachen trifft auch hierfür gern das Wahlkreisbüro unter der vorstehend genannten Telefonnummer.

Ende des amtlichen Teils



Abschied nehmen



Wir kümmern uns.

peters
BESTATTUNGEN

Der Bestatter
Friedhöfe & Seelsorge

In der Köschwies 8 | Waldrach 06500 9 17 39 60
Tel. 06588 71 41 | Mobil: 0170 340 62 86
www.bestattungen-ruwertal.de

Das Leben geht weiter,
die Erinnerung bleibt.
Und wenn wir an dich denken,
lächeln wir und sagen:
„Weißt du noch?“

Franz Schneider
* 21.08.1939
† 28.09.2022

Herzlichen Dank
... für tröstende Worte, gesprochen
oder geschrieben,
... für einen Händedruck, wenn Worte
fehlten,
... für alle Zeichen der Liebe und
Freundschaft,
... für Blumen, Kranz- und Geldspenden,
... für die Anteilnahme bei der
Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Marlies
Markus und Ludwina
Heiko und Karin mit Niklas

Neumagen-Dhron, im November 2022

Das Sechswochenamt findet am Sonntag, 20.11.2022 um 09:30 Uhr
in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Neumagen statt.

Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke,
die uns an dich erinnern.

Herzlichen Dank
allen, die sich in der Trauer um unsere liebe
Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Maria Diendorf
geb. Jacobs
* 21.03.1928 † 24.09.2022

mit uns verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

**Reiner und Stephan
mit Familien**

Das 2. Sterbeamt ist am 27.11.2022 um 10:30 Uhr in
der Pfarrkirche St. Martin in Fell.

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.

WITTICH
MEDIENT
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer
sind wir für Sie da.
Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de
Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

D für ein stilles Gebet,
A für ein tröstendes Wort,
N gesprochen oder geschrieben,
K für einen Händedruck,
E wenn die Worte fehlten,
für Blumen und Geldspenden.

Erika Weich
geb. Weidemann
* 23.09.1944 † 18.10.2022

Im Namen aller Angehörigen
Günter Weich

Schweich, im November 2022



NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

Bekond

Patrozinium Bekond

Als Patrozinium (von lateinisch patrociniūm ‚Beistand‘) wird die Schutzherrschaft eines Heiligen über eine Kirche bezeichnet. Schutzpatron unserer Pfarrkirche ist der heilige Papst Clemens. Da der 23. November in diesem Jahr mitten in die Woche fällt, feiern wir das Patrozinium bereits am **Samstag, dem 19.11.2022**, mit einem festlichen Gottesdienst um **17:45 Uhr**. Seien Sie herzlich willkommen und feiern Sie mit uns! Unser Gottesdienst wird mitgestaltet von der Chorgemeinschaft Bekond-Föhren-Naurath.

Familien feiern das neue Kirchenjahr

Am Samstag, dem **26.11.2022** feiern wir um **17:45 Uhr** eine **Wort-Gottes-Feier für Familien in Bekond**.

Ganz traditionell werden wir singen „Wir sagen euch an den lieben Advent, sehet die 1. Kerze brennt!“

Unser Kinderchor aus Bekond wird unseren Familiengottesdienst mitgestalten. Beginnen Sie mit uns das neue Kirchenjahr.

Wir laden alle dazu herzlich ein!

Gewinnlose Tombola MV Bekond 2022

Bei unserer St. Martins Tombola des MV Bekond sind noch einige Preise nicht abgeholt worden. Die Preise können am **Dienstag den 22.11. von 18:30 - 19:30 Uhr** im Bürgerhaus abgeholt werden.

ORANGE: 112, 118, 119, 120, 147, 158, 201, 218, 220, 224, 244, 249, 254, 258, 285, 297, 362, 401, 455, 458, 594, 687, 756, 767, 779, 785, 796, 816, 817, 848, 900, 936, 947, 953

GELB: 394, 415, 445, 498, 670, 733, 832, 835, 841, 860, 928, 934, 935, 937, 941, 954

BLAU: 112, 117, 118, 121, 123, 129, 142, 148, 151, 172, 179, 370, 371, 972, 977, 984

ROT: 552, 588

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Vereinsspielplan

Seniorenfußball

Sonntag 20. November 2022

13:00 Uhr TuS Schillingen II - SV Bekond II; **Schillingen, RP**, Kreisliga C Mosel/Hochwald

SV Bekond I spielfrei

Jugendfußball

Freitag 18. November 2022

D-Jugend

17:30 Uhr **MSG Bekond /Föhren/Hetzerath** - SC Rengen, **Föhren, RP**

Samstag 19. November 2022

E-Jugend

10:30 Uhr TuS Mosella Schweich IV - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II**, **Schweich, KR**, **Mathenstraße**

12:00 Uhr JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath I** - JSG Ehrang I, **Bekond, KR**

13:00 Uhr **MSG Föhren/Hetzerath/Bekond** - FSV Trier-Tarforst (5er), **Föhren, RP**

16:15 Uhr JSG Gusenburg I - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath III**, **Grimburg, HP**

D-Jugend

14:00 Uhr JSG Wittlich II - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II**, **Wittlich, KR**, **Am Sportzentrum**

14:00 Uhr JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath I** - JSG Mont-Royal Enkirch III (7er), **Bekond, KR**

B-Jugend

16:00 Uhr JSG Untere Salm - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath, Klausen, RP**

A-Jugend

17:00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath, Mehring, KR**, **Bezirksliga**

Sonntag 20. November 2022

B-Jugend

11:00 Uhr **MSG Bekond /Föhren/Hetzerath** (9er) - >DJK St. Matthias Trier (9er), **Bekond, KR**

Freitag 25. November 2022

E-Jugend

18:00 Uhr JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath III** - JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil II, **Föhren, RP**

18:00 Uhr JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II** - JSG Kenn II, **Föhren, RPa**

Detzem

Kirchenchor Cäcilia Detzem

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am **Sonntag, dem 20. November 2022** im Gasthaus zur Traube statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Beginn ist um **18:00 Uhr**. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht des Schriftführers
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl eines Wahlleiters
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Verschiedenes

VdK Ortsverband Hoach Leiwien

Auf den Beitrag unter Leiwien wird hingewiesen.

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am **Sonntag, 20.11.22** spielt unsere 1. Mannschaften in Föhren gegen den SV Föhren II. Anpfiff der Partie ist um **13:00 Uhr**.

Unsere 2. Mannschaft tritt am **20.11.22** ebenfalls auswärts an. Gespielt wird um **14:30 Uhr** in Beuren gegen die SG Beuren.

Wir bitten um zahlreiche Unterstützung.

Jugendspiele:

Samstag 19.11.22

10:30 Uhr D-Junioren : JSG Ehrang (Kp Mehning) Kreispokal

11:00 Uhr D-Junioren III : JSG Ehrang II (Rp Leiwien)

12:30 Uhr E-Junioren : JSG Osburg (Rp Leiwien)

15:00 Uhr D-Junioren II : JSG Schillingen (Kp Mehning) Kreispokal

17:00 Uhr A-Junioren : JSG Hetzerath (Kp Mehning)

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Euren Besuch.

Ensch

Heimatverein

Einladung zur Vorstandssitzung

Der Heimatverein lädt zur Vorstandssitzung am **Mittwoch, den 23. November** um **19 Uhr** ins Bürgerhaus, kleiner Saal. Alle Personen des Vorstands werden gebeten, pünktlich zu erscheinen. Die Tagesordnung sieht einen kurzen Rückblick auf 2022 vor und die künftige Ausrichtung des Vereins ab 2023.

Föhren

Essener Adventskalender!

Ab sofort im Pfarrbüro Schweich und über Gemeindereferentin Astrid Koster sowie Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen für 4,50 Euro erhältlich!

Vielleicht kennt ihr unseren beliebten Mitmach-Adventskalender auch schon und reibt euch gerade ein bisschen die Augen. Wir haben dem Adventskalender aus Essen ein neues Gesicht gegeben! Er ist ein bisschen bunter und moderner geworden. Das, was drinsteckt, ist immer noch so spannend und abwechslungsreich wie vorher.

Es gibt noch immer viele Rezepte und Bastelideen, Lieder und Geschichten, aber auch Bräuche und Traditionen rund um Advent und Weihnachten zu entdecken.

Der Kalender ist sehr zu empfehlen auch besonders für alle, die in Kindergarten, Schulen oder Gruppenstunden mit Kindern Zeit verbringen. Verkauf, solange Vorrat reicht.

Am **Sonntag, 20. November** haben Sie die Gelegenheit, den Kalender nach dem Familiengottesdienst in Föhren zu erwerben.

Offene Proben beim Musikverein „Meulendorf“ Föhren 1955 e.V.

Sie wollten schon immer mal ein Instrument erlernen? Sie sind motiviert, musikbegeistert und neugierig?

Dann nichts wie hin zur **offenen Probe der „Bläserklasse für Erwachsene“ am Montag, 21.11.2022 von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr**. Interessierten Neumusiker*innen bieten wir gerne die Möglichkeit, mit einem neuen Bläserklassenangebot in Zusammenarbeit mit der Kreismusikschule Trier-Saarburg durchzustarten.

Wir freuen uns auf viele Besucher*innen!!!

Wir öffnen unsere Proben!!!

NEUGIERIG? INTERESSIERT? 🎵 🎶

Wir laden alle ein, sich in unseren offenen Proben über die Arbeit des Musikvereins zu informieren und den Weg zum eigenen Instrument zu finden. Für alle Interessierten im Alter von **9 bis 99 Jahre** haben wir das passende Angebot.

(Alle Termine finden im Proberaum des MV im Bürger- und Vereinsheim statt.)

Bläserklasse für Erwachsene
Montag, 21.11.2022
19.30-21.00 Uhr

Unsere ältesten Neustarter stellen sich vor.

Offen für neugierige und interessierte Erwachsene bis 99 Jahren, die gerne das Abenteuer Instrument in einer neuen Gruppe starten möchten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich!

www.mv-foehren.de Kontakt: mv@mv-foehren.de

Gesangverein Föhren 1906 e.V.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes findet am **Dienstag, dem 29.11.2022 um 19.00 Uhr** im Gemeinderaum in Föhren statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Aussprache zu Top 3-5
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahlen des Vorstandes
9. Vorschau auf das Jahr 2023
10. Verschiedenes

Alle Vereinsmitglieder sind zu der Veranstaltung herzlich eingeladen.

Nikolaus Aktion der Pfadfinder Don Bosco Föhren

Nikolausaktion

Am Abend des 5. Dezembers kommt traditionell der Nikolaus in die Familien. Wie jedes Jahr sorgen die Pfadfinder für dieses Erlebnis. Wenn Sie möchten, dass der Nikolaus auch in Ihre Familie kommt, schreiben Sie uns bis zum 22.11 eine E-Mail an pfadfinder.foehren@gmail.com mit Namen und Alter des Kindes/der Kinder, einigen Informationen und netten Worten. **Da es für Familien attraktiv sein kann, dass der Nikolaus bereits am Sonntag (04.12), also einen Abend früher vorbei schaut, dem würden wir das gerne ermöglichen, (also am 4. und 5.12.)**

Bezüglich der Uhrzeit melden wir uns bei Ihnen. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte Melanie Klaes (6079885).

Wer noch Kostüme, Stab etc. besitzt und diese nicht mehr braucht, kann uns diese gerne zur Verfügung stellen. Bitte empfangen sie den Nikolaus an der Haustür, auf der Terrasse o.ä., auch der hl. Mann möchte sich nicht anstecken und kommt daher nicht in die Häuser.

Weltladen

Der Advent kündigt sich an mit fairen Adventskalendern

Wir nähern uns mit großen Schritten der Adventszeit. Alle, die noch einen Adventskalender brauchen, werden bei uns fündig:

Der **GEPA-Adventskalender** ist schon ein Klassiker. Jedes Jahr wird er mit einem besonderen Motivbild herausgegeben. Für 2022 hat der Nachwuchskünstler Campaoré Abdoulaye aus Burkina Faso ein bunt-fröhliches Bild gemalt, das die Heilige Familie auf einem Platz im Zentrum der Hauptstadt Ouagadougou zeigt. Hinter den 24 Türchen verbirgt sich faire Bio Vollmilchschokolade.

Neu: **Tartufi Adventskalender** mit 23 feinsten Schokoladentrüffeln und einer kleinen Überraschung. Verpackt sind die leckeren Tartufi in einer Papierfasereinlage, die als Pflanzschale weitergenutzt werden kann. Je verkauftem Kalender gehen 1,50 € an die palästinensische Kooperative Canaan Fair Trade. Zusammen mit einer regionalen NGO pflanzen sie im zukunftsweisenden Projekt „trees for life“ dreijährige, widerstandsfähige Olivenbäumchen. Damit wird „Frieden gepflanzt“ und Kleinbauernfamilien regelmäßige, gute Einkommen aus der ökologischen Bewirtschaftung ihrer Olivenbäume gesichert. Im **Dattel-Trüffel Adventskalender** verstecken sich hinter den 24 Türchen verschiedene Sorten feiner Trockenfrüchte-Pralinen. Jede Sorte besteht aus naturbelassenen Datteln aus Ägypten und reinen Zutaten wie Hibiskus, Mandeln oder Zimt.

Die Alternative zu Süßigkeitenfüllung ist der **Tee-Adventskalender** mit 12 Sorten, von sanft-milden Kräutertees bis hin zu würzig-vitalisierenden Gewürztees. Die Teebeutel sind ohne Metallklammern, daher Ressourcen schonend, über den Bio-Müll zu entsorgen und 100 % biologisch abbaubar.

Licht an - mit Kerzen aus nachhaltigem Palmwachs

Kerzen verbreiten vor allem im Herbst und Winter ein stimmungsvolles Licht. Wir bieten Fair Trade Kerzen in höchster Qualität, handgegossenen in der indonesischen Kerzenmanufaktur „Wax Industri“. Die Angestellten erhalten ein faires Einkommen, das deutlich über dem staatlichen Mindestlohn liegt. 80 Prozent der Beschäftigten sind Frauen. Sie sind in allen Unternehmensbereichen tätig: von der Mitarbeiterin in der Produktion bis zur Managerin. Frauen und Männer erhalten bei „Wax Industri“ für die gleiche Arbeit den gleichen Lohn. Stöbern Sie in unserem Sortiment und freuen Sie sich auf hochwertige, handgeglichene Stumpfen- und Tafelkerzen aus zertifiziertem Palmwachs, das aus den Früchten nachhaltig angebauter Ölpalmen gewonnen wird.

Förderverein Lebendiges Föhren e.V. gegründet und anerkannt

Zur Unterstützung des gemeindlichen Projektes „Lebendiges Föhren“, (im Jahr 2010 vom Gemeinderat auf den Weg gebracht), wurde im September 2021 ein Förderverein gegründet. In 2022 wurde der Förderverein vom Amtsgericht ins Vereinsregister eingetragen und als e.V. anerkannt. Damit ist es nun u.a. möglich Spenden einzuwerben und dafür eine Spendenbescheinigung auszustellen. Die Anerkennung als e.V. verbessert auch die Möglichkeit, sich an diversen Projekten, z.B. des Bundeslands zu beteiligen, da diese oft den Status des e.V. zur Voraussetzung haben.

Der Förderverein wird die Arbeit unseres Gemeinschaftsprojektes unterstützen und hat zum Ziel, das soziale Miteinander in Föhren zu fördern. Gerne können Sie den Förderverein mit einer Spende unterstützen: IBAN: DE24 5856 0103 0000 8305 65, BIC: GENO-DED1TVB. Auf Wunsch erhalten Sie eine Spendenbescheinigung. Weitere Information erteilt der Vorstand gerne (Lorenz Müller, 1. Vorsitzender oder Bärbel Blesius, 2. Vorsitzende).

Katholischer Kirchbauverein Pfarrei Föhren e. V.

Für Samstag, den 26. November 2022, lädt der Kirchbauverein Föhren wieder zur **Lichterbaumfeier** ein. Nach der Vorabendmesse um 19.00 Uhr wollen wir uns zu einem gemütlichen Zusammensein am Lichterbaum vor der Kirche treffen. Getränke und Knabergebäck mögen zu einem guten Gedankenaustausch beitragen.

Familiengottesdienst in Föhren

Am kommenden **Sonntag, 20.11.2022, feiern wir um 10:30 Uhr in unserer Pfarrkirche in Föhren** den nächsten Familiengottesdienst. Die Chorgemeinschaft Bekond/Föhren/Naurath wird unseren Gottesdienst musikalisch mitgestalten. Wir laden alle herzlich ein, mit uns zu feiern. Unsere neuen Kommunionkinder werden unseren Gottesdienst mitgestalten!

Durch die Straßen auf und nieder, leuchten die Laternen wieder...

Und wieder war es soweit. Am 13.11.2022, pünktlich um 17:30 Uhr, startete der traditionelle Föhrener Martinszug auf dem Vorplatz der Pfarrkirche St. Bartholomäus.

Nach einer kleinen Andacht zu St. Martin, gestaltet durch die Ü-Kirche und den Musikverein Föhren, marschierte der Zug begleitet von Helfern der Freiwilligen Feuerwehr und dem Malteser Hilfsdienst los. Allen voran ritt der Heilige Martin auf seinem Pferd. Im ganzen Dorf hallten Martinslieder, gespielt vom Musikverein. Eine große Schar Kinder, Eltern und Großeltern zogen mit den selbstgebastelten Laternen aller Arten durchs Dorf Richtung Martinsfeuer am Sportplatz. Die Kinder hatten sich in Kindergarten, Grundschule oder auch Zuhause wieder viel Mühe beim Basteln gegeben. Nicht nur Föhrener, sondern auch Anwohner aus benachbarten Gemeinden hatten sich in diesem Jahr eingefunden, Martinslieder singend, bunte Lichter durch die Straßen zu tragen. Bei einem knisternden Martinsfeuer genossen die Kinder sodann ihre von der Ortsgemeinde gestiftete Martinsbrezel. Die Erwachsenen unterhielten sich, die Kinder rannten spielend umher, ein mancher stand am lodernden Feuer und der Abend fand einen gemütlichen Ausklang.

Freiwillige Feuerwehr Föhren

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlungen 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Föhren und des Vereins zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V. finden am **Samstag, 19.11.2022 um 20:00 Uhr** in der „**Gaststätte Tschepe-Knötchen**“ statt.

Hierzu möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.

Folgende Tagesordnungspunkte sind bei den Hauptversammlungen vorgesehen:

Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Jahresbericht 2022
3. Kassenbericht 2022
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl von 2 Kassenprüfern
7. Termine und Veranstaltungen
8. Verschiedenes

Hauptversammlung Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V.

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Kassenbericht 2022
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl von 2 Kassenprüfern
6. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung dem Vorsitzenden schriftlich oder mündlich mitgeteilt werden.

SV Föhren

Abteilung Karate

Robert Lentjes, Weißdornweg 9, 54338 Schweich

Termine:

20.11.22: Training bereits um 9.30 Uhr. 11 Uhr Training für 4. Dan bis 6. Dan.

04.12.22: Weihnachtsfeier im Vereinshaus am Sportplatz Föhren, Infos folgen.

04.01.22: Neuer Anfängerkurs für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
17.06.23: SBU Kinderlehrgang in Katzenelnbogen. Infos folgen.
20.8.-25.8.23: Sommercamp in Wetzlar. Anmeldung bis zum 15.12.22 erforderlich.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer **Seniorenmannschaften** finden statt:

Sonntag, 20.11.2022

Kreisliga B

13:00 Uhr SV Föhren II - SG Pölich-Schleich, Rasenplatz Föhren

Kreisliga A

15:00 Uhr SV Föhren - FSV Trier-Tarforst II, Rasenplatz Föhren

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer **Jugendmannschaften** finden statt:

Freitag, 18.11.2022

Kreisklasse (D-Juniorinnen)

17:30 Uhr MSG Föhren - SC Rengen, Rasenplatz Föhren

Samstag, 19.11.2022

Kreisklasse (E-Junioren)

10:30 Uhr TuS Mosella Schweich IV - JSG Föhren II, Kunstrasenplatz Schweich Mathenstr.

Kreisklasse (E-Junioren)

12:00 Uhr JSG Föhren - JSG Ehrang, Kunstrasenplatz Bekond

Kreisklasse (E-Juniorinnen)

13:00 Uhr MSG Föhren - FSV Trier-Tarforst (5er), Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (D-Junoren)

14:00 Uhr JSG Föhren - JSG Mont-Royal Enkirch III (7er), Kunstrasenplatz Bekond

Kreisklasse (D-Junoren)

14:00 Uhr JSG Wittlich II - JSG Föhren II, Kunstrasenplatz Wittlich

Kreisklasse (B-Junoren)

16:00 Uhr JSG Untere Salm Sehlern - JSG Föhren, Rasenplatz Klausen

Kreisklasse (E-Junoren)

16:15 Uhr JSG Gusenburg - JSG Föhren III, Hartplatz Grimburg

Bezirksliga (A-Junoren)

17:00 Uhr JSG Mittelmosel Mehding - JSG Föhren, Kunstrasenplatz Mehding

Sonntag, 20.11.2022

Kreisklasse (B-Juniorinnen)

11:00 Uhr MSG Föhren (9er) - DJK St. Matthias Trier (9er), Kunstrasenplatz Bekond

Freitag, 25.11.2022

Kreisklasse (E-Junoren)

18:00 Uhr JSG Föhren III - JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (E-Junoren)

18:00 Uhr JSG Föhren II - JSG Kenn II, Rasenplatz Föhren

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.



Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn

Adventsmarkt mit Nikolausfeier

Der Heimat- und Verkehrsverein Kenn lädt ein zum **Adventsmarkt mit Nikolausfeier am 4. Dezember 2022, 10 - 18 Uhr an der Bernhard-Becker-Freizeitanlage, Kenn.**

Zwanzig Hobbykünstler bieten ausgefallenes und kreatives Kunsthandwerk aus den verschiedensten Materialien an.

Die liebevoll in Handarbeit hergestellten Unikate sind begehrte Geschenke oder Dekorationen für zu Hause. Honig, Marmeladen, Edelbrände und der Verkauf von Weihnachtsbäumen runden das Angebot ab.

Neben einem süßen und herzhaften Essensangebot gibt es auch Glühwein und andere Getränke.

Zur Freude unserer kleinen Gäste fährt ein Kinderkarussell.

Der Musikverein Kenn umrahmt die Veranstaltung mit Weihnachtsliedern.

Gegen 17 Uhr besucht uns der Nikolaus, der für jedes Kind unter 10 Jahren ein Geschenk mitbringt.

Genießen Sie die weihnachtliche Stimmung und besuchen Sie uns.

Der Heimat- und Verkehrsverein Kenn freut sich auf Ihr Kommen.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Seniorenachmittag in Kenn

Nach langer - auch coronabedingter - Pause haben sich Seniorinnen und Senioren aus Kenn am Mittwoch, den 26.10.2022 zu einem besinnlichen und geselligen Beisammensein getroffen.

Der Nachmittag begann mit einem feierlichen, von Herrn Dr. Hildesheim mit Unterstützung unsers lieben Bertram Bambach gestalteten Gottesdienst in der Pfarrkirche in Kenn, bei der die Gottesdienstbesucher die Gelegenheit hatten, die Krankensalbung zu erhalten, was auch alle gerne angenommen haben.

Anschließend traf man sich im Pfarrheim bei Kaffee, Kuchen und frischen Waffeln. Das Treffen nach so langer Pause hat allen, den Teilnehmern und den Helfern, spürbar große Freude bereitet.

Allen, die dazu beigetragen haben, solche Freude in komplizierten Zeiten zu verbreiten, ein herzliches Dankeschön.

Musik-Verein Kenn 1963 e. V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Musik-Verein Kenn 1963 e. V. lädt alle Mitglieder sehr herzlich ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Jahres 2022. Sie findet statt am **Dienstag, dem 29. November 2022** und beginnt um **19:30 Uhr** im Rathaus in 54344 Kenn, Bahnhofstraße 28.

Die **Tagesordnung** lautet:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Erstattung der Berichte
 - a) Vorsitzender
 - b) Kassierer
 - c) Geschäftsführer
 - d) Jugendbetreuer
 - e) Instrumentenwart
 - f) Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahl des Vorstandes
7. Verschiedenes

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung sind schriftlich zu stellen an den Vorsitzenden Dieter Wilbert bis spätestens zum 22.11.2022. Die am Tag der Versammlung gültigen Hygiene-Bestimmungen zur Corona-Pandemie sind zu beachten.

Lebendiger Adventskalender in Kenn

Die Messdienerinnen und Messdiener aus Kenn beteiligen sich am lebendigen Adventskalender und laden herzlich ein.

Die Veranstaltung findet statt am **Donnerstag, 1. Dezember um 17.30 Uhr** vor dem Pfarrheim in Kenn. Wir werden eine Geschichte hören, miteinander singen und beten und im Anschluss daran gibt es warmen Tee und Plätzchen, wir freuen uns wenn Sie uns an dem Abend besuchen. Für das gemütliche Beisammensein am 1. Dezember am besten von zu Hause eine Tasse mitbringen.

Familiengottesdienst am 1. Advent in Kenn

Am **Sonntag, 27. November** feiern wir um 10.30 Uhr in Kenn eine Wort-Gottes-Feier für Familien. Wir wollen den neuen Adventskranz segnen und schöne Adventslieder miteinander singen.

Unser Gottesdienst wird musikalisch von der Musikgruppe „LERM“ mitgestaltet. Wir laden alle Familien herzlich ein, mit uns den Advent zu beginnen.



Klüsserath

Martinsverlosung

Folgende Lose haben bei der Martinsverlosung gewonnen. Die Preise können bei der Post/Touristinfo in Klüsserath abgeholt werden.

Rot: 10, 66, 80, 291, 360, 362, 363, 435, 460, 518, 633, 647, 674, 720, 758, 800, 828, 840, 857, 968, 991, 998, 999

Gelb: 530, 531, 536, 547, 571, 572, 813, 831, 848, 850, 851

Blau: 151, 165, 314, 348, 363

SeifenKistenKlub Klüsserath e.V.

Beim **Klüsserather Adventsmarkt vom 26. bis 27. November '22** nimmt der SKK wieder mit einem Stand teil.

Im Angebot sind selbstgemachte Pralinen und gebrannte Mandeln sowie Restauflagen der bekannten Koch- und Backbücher.

Der Aufbau findet am Freitag, 25.11., um 18 Uhr statt. Treffpunkt für die Helfer zum Laden ist die SKK-Scheune.

Förderverein Kindergarten

Rosenkranzkönigin Klüsserath e.V.

Endlich! Nach langer „Zwangspause“ freut sich der Förderverein der Kita Rosenkranzkönigin e.V. den Kaffee- und Kuchenstand beim diesjährigen Adventsmarkt wieder ausrichten zu dürfen. Hierzu bitten wir Sie um Ihre Unterstützung in Form von Kuchen Spenden. Diese können Sie gerne **Samstag, 26. November ab 14 Uhr oder Sonntag, 27. November ab 10 Uhr** direkt in der Alten Ökonomie abgeben. Der Erlös des Kaffee- und Kuchenstandes kommt zu 100 % den Kindergartenkindern zugute, z. B. bei der Anschaffung neuer Spielsachen/-geräte.

AV Klüsserath 1959 e. V.

Zum Arbeitseinsatz Salm treffen wir uns am **Samstag, den 19.11.2022 um 09.00 Uhr** am Sportplatz.



Köwerich

VdK Ortsverband Hoach Leiwien

Auf den Beitrag unter Leiwien wird hingewiesen.



Leiwien

Kath. Frauengemeinschaft

Nach zweijähriger Pause möchten wir in diesem Jahr wieder zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen zusammenkommen. Wir laden alle Mitglieder der Frauengemeinschaft herzlich ein zum Frauenkaffee am **24.11.2022 ab 14.00 Uhr** im Forum Leiwien. Aus organisatorischen Gründen bitten wir dringend um Anmeldung bis zum 19.11. bei Renate Leim Tel. 3654 oder Uschi Schneider Tel. 993112.

Wir freuen uns auf euch.

Kirchengemeinderat Leiwien

Adventsfenster 2022 - „Damit Leiwien bis Weihnachten heller wird“
Liebe Leiwener!

Wie vor ein paar Wochen schon angekündigt, möchten wir auch in diesem Advent mit Eurer Hilfe Leiwien ein wenig heller machen. Viele Adventsfenster sind vergeben, folgende Termine sind noch frei: 09.12., 12.12., 13.12., 17.12., 20.12., 21.12. und 23.12.

Wer ein Adventsfenster gestalten möchte, melde sich bitte bei Dominique Braun-Koech (Tel. 802732).

Freiwillige Feuerwehr Leiwien

St. Martins-Verlosung

Folgende Gewinnlose wurden bei der diesjährigen St. Martins-Verlosung gezogen:

0076 - 0370 - 0450 - 0819 - 0923 - 0981 - 0982 - 0989 - 1230 - 1422 - 1441 - 1448 - 1561 - 1610 - 1728 - 1772 - 1907 - 1911 - 1916 - 1932 - 2247 - 2507 - 2515 - 2543 - 2580 - 2600 - 2701 - 2707 - 2710 - 2712 - 2741 - 2752 - 2772 - 2800.

Die Gewinne können am Montag, 21.11.22 von 19:00 - 21:00 Uhr im Feuerwehrhaus abgeholt werden.

Die Freiwillige Feuerwehr Leiwien bedankt sich bei allen Unterstützern und Spendern für die tollen Preise.

Am 10.12. und 11.12. jeweils von 14:00 - 18:00 Uhr findet der diesjährige Weihnachtsbaumverkauf auf dem Festplatz statt. Erstmals auch mit einem kleinen Weihnachtsmarkt mit Waffeln, Glühwein, Bratwurst, Geschenkkäse uvm.

VdK Ortsverband Hoach Leiwien

Einladung zur Weihnachtsfeier

Endlich ist es wieder so weit...

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am Samstag, 10.12.2022 um 17.00 Uhr im Forum Livia Leiwien laden wir alle Mitglieder mit Partner/innen herzlich ein. Mit einem leckeren Essen und einer Tombola möchten wir uns mit Euch auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen. Das Essen ist für Mitglieder kostenlos, Nichtmitglieder zahlen 20,00 €. Außerdem erhält jedes Mitglied ein Freilos. Weitere Lose können an diesem Abend käuflich erworben werden. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Eure verbindliche Anmeldung ab sofort bei Doro Basten Tel. 06507-3702 und Marita Sauer Tel. 06507-4165 ab 17.00 Uhr oder per E-Mail an jakobi.leiwien@t-online.de bis spätestens 02.12.2022. Der Vorstand des VdK Hoach freut sich auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

Longuich

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Einladung zur Jahresabschlussübung

Unsere diesjährige Jahresabschlussübung findet am Samstag, 19.11.2022 im Weingut Heinen in Kirsch statt. In diesem Jahr wird unsere neu gegründete Jugendfeuerwehr ebenfalls an der Übung teilnehmen und einen Löschangriff vortragen. Beginn der Übung ist um 15:00 Uhr - wir weisen darauf hin, dass in diesem Jahr keine Sirenenalarmierung durchgeführt wird.

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer und Interessierte.

VDK Ortsverband Mehring-Longuich

Weihnachtsfeier am 03.12.2022

Der Ortsverband Mehring-Longuich lädt in diesem Jahr wieder alle Mitglieder des Ortsverbands Mehring-Longuich zur Weihnachtsfeier recht herzlich ein. Beginn der Weihnachtsfeier ist am 03.12.2022 um 11 Uhr im Alten Keller Mehring. An dieser Weihnachtsfeier können auch Nichtmitglieder teilnehmen. Für Mitglieder ist es kostenlos, für Nichtmitglieder kostet es 35 € (Speisen und Getränke sind alle inbegriffen). Ich bitte um Anmeldung unter der Tel.: 06502/8967.

kfd Longuich-Kirsch

Nach 2-jähriger Pandemie laden wir Sie recht herzlich zu unserer diesjährigen Adventfeier am **Sonntag, 27. November 2022 ab 15:00 Uhr** ins Bürgerhaus ein. Mit Liedern und Texten wollen wir Sie bei Kaffee und Kuchen auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen. Frauen, die nicht unserer Gemeinschaft angehören, sind auch herzlich eingeladen. Nehmen Sie sich etwas Zeit, wir freuen uns darauf. Um planen zu können bitten wir um Anmeldung bei Rosi Schmitt, **Tel. 5950**.

Tanz mit, bleib fit, durch Tanzen im Sitzen

Suchen Sie Umgang mit Menschen, die Freude machen? Würden Sie gerne auf Stühlen nach Musik tanzen? Dann sind Sie bei uns richtig. Tanzen fördert das Herz-Kreislauf-System, die Beweglichkeit der Gelenke, Koordination- und Gedächtnistraining. Frau Anne Born bietet diesen Kurs jeden Freitag für die kfd an. Nicht nur Mitglieder, sondern alle interessierten Frauen und Männer können ohne Vorkenntnisse mitmachen.

Wo: Bürgerhaus Longuich

Wann: freitags von 9:30 - 10:30 Uhr

Beginn: 13. Januar 2023

Unkosten: 20,- € für 10 Stunden

Anmeldung: Rosi Schmitt, Tel. 5950

TuS Longuich - Kirsch

Abt. Breitensport - Basketball

Neu: Basketball Erwachsene (w/m/d), Montags 20:00 Uhr Mehrzweckhalle Grundschule Longuich

Jeden Montag Abend von 20:00 - 22:00 Uhr lädt der TuS Longuich Kirsch zum Basketball in die Mehrzweckhalle an der Grundschule Longuich ein. Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters treffen sich zum lockeren „Zocken“. 3 gegen 3 oder 5 gegen 5, Bumb, 21 oder H-O-R-S-E: Probiert's aus und kommt vorbei und werft mit uns ein paar Körbe! Wir freuen uns auf euch!

Ansprechpartner: Alexander Berhardt, Email: alexander.berhardt@tus-longuich.de

Abt. Breitensport - Kids Dance

Neu: Kids Dance für Kinder im Alter von 3-5 Jahren, mittwochs 17-18 Uhr Mehrzweckhalle Grundschule Longuich

Jeden Mittwoch Nachmittag von 17:00 - 18:00 Uhr lädt der TuS Longuich Kirsch zum Kids Dance in die Mehrzweckhalle an der Grundschule Longuich ein.

Kinder zwischen 3-5 Jahren können beim Tanzen zu kindgerechter Musik so richtig Gas geben und sich spielerisch mit Freude bewegen. Wir bitten um vorherige Anmeldung, da der Kurs erst ab einer Mindestteilnehmer*innenzahl gestartet werden kann. Linda und Lea freuen sich auf euch!

Ansprechpartner & Anmeldung: Linda Zentius & Lea Roos, Email: kidsdance@web.de

Abt. Fußball

Sonntag, 20. November 2022

12:30 Uhr: SG Geisfeld III - SG Riolf/Fell/Longuich II (in Geisfeld)

15:00 Uhr: SG Hermeskeil - SG Riolf/Fell/Longuich (in Damflos)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 19. November 2022

E-Jugend: 11:00 Uhr: SV Sirzenich II - JSG Longuich II (in Trierweiler)

E-Jugend: 12:30 Uhr: DJK Pluwig-Gusterath III - JSG Longuich (in Pluwig)

D-Jugend: 14:00 Uhr: JSG Longuich - SV Farschweiler (in Fell)

C-Jugend: 14:45 Uhr: JSG Longuich - JSG Osburg (in Longuich)

B-Jugend: 17:30 Uhr: JSG Longuich - JSG Ehrang (in Fell)



Mehring

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636

Mehring e.V.

Anlässlich von Christkönig nehmen wir am **Sonntag, 20.11.2022 um 10.30 Uhr**, an dem Hochamt in der Pfarrkirche St. Maedardus in Tracht teil.

Rundenwettkämpfe:

Landesliga Süd

Am 07.12.2022 begrüßen wir in der Schießsportanlage in Mehring die Mannschaft der St. Hub. Schützenbruderschaft Lampaden in der Disziplin „Luftpistole“. Start: 19.00 Uhr

VDK Ortsverband Mehring-Longuich

Weihnachtsfeier am 03.12.2022

Der Ortsverband Mehring-Longuich lädt in diesem Jahr wieder alle Mitglieder des Ortsverbands Mehring-Longuich zur Weihnachtsfeier recht herzlich ein. Beginn der Weihnachtsfeier ist am **03.12.2022 um 11 Uhr** im Alten Keller Mehring. An dieser Weihnachtsfeier können auch Nichtmitglieder teilnehmen. Für Mitglieder ist es kostenlos, für Nichtmitglieder kostet es 35€ (Speisen und Getränke sind alle inbegriffen). Ich bitte um Anmeldung unter der Tel.: 06502/8967.



Naurath

Karnevalverein

Naurather Kuckuck 1977 e.V.

„Es weihnachtet sehr“ beim Naurather Kuckuck

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Der Karnevalverein „Naurather Kuckuck 1977 e.V.“ lädt alle Freunde aus nah und fern ein zum fast schon traditionellen **Weihnachts-Event „Hilfe, es weihnachtet sehr“** am **Samstag, dem 25. November 2022 im Bürger- und Vereinshaus in Naurath**.

Ab 14.00 Uhr geht's bei Kaffee und Kuchen los mit einem bunten vorweihnachtlichen Programm. Ab 15.00 Uhr können Kinder gerne zum Basten kommen. Im Laufe des Nachmittags gibt's zudem Gedichte, Blasmusik und vieles mehr.

Auch der Nikolaus wird gegen 17.30 Uhr erscheinen.

Über Kuchenspenden würden wir uns freuen.

Für den Tag bieten wir im Ort auch einen Fahrservice zum Bürgerhaus an. Geben Sie uns einfach vorher Bescheid unter der Tel.-Nr.: -991011 oder am Veranstaltungstag im Bürgerhaus unter Tel.-Nr.: -9185996.

Alle Großen und Kleinen sind ganz herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Förderverein der

Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V.

Jahreshauptversammlung

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V. lädt herzlich ein zur Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 25.11.2022**, um 20.00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Vorstandswahlen (turnusmäßige Neuwahlen)
7. Vorhaben im Jahr 2023
8. Verschiedenes

Alle Mitgliederinnen und Mitglieder sind herzlich eingeladen. Selbstverständlich können darüber hinaus auch weitere interessierte Bürgerinnen und Bürger teilnehmen.

Der **Vorstand** trifft sich **bereits um 19.00 Uhr** an gleicher Stelle.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 20.11.2022

Kreisliga B

13.00 Uhr SV Föhren II - SG Pölich/Schleich-Detzem I

Kreisliga C

14.30 Uhr SG Beuren I - SG Pölich/Schleich-Detzem II

Riol

Musikverein Riol

Martinslose:

Folgende Lose haben bei der Verlosung gewonnen und können nach Rücksprache mit Katharina Lemke, Tel. 0160 95654685 oder Sandra Wintrich Tel. 0162 7096105 abgeholt werden.

Gelb: 609; 658; 667; 741; 779; 804; 882; 884; 908

Grün: 416; 686

Rosa: 057; 116; 181; 317; 333; 400; 499

Orange: 700

Männergesangsverein Cäcilia 1923 Riol

Adventskonzert des MGV Cäcilia 1923 Riol e.V.

Der MGV Cäcilia Riol und der MGV Eintracht Fell laden Sie herzlich zum Adventskonzert am **Sonntag, 27.11.2022 um 17 Uhr** in der Pfarrkirche Fell ein.

Nach zwei Jahren darf sich der Männerchor Riol/Fell endlich wieder zu einem besinnlichen Adventskonzert präsentieren. Die Gäste dürfen gespannt sein und sich auf ein schönes vorweihnachtliches Konzert freuen. Das Konzert wird bereichert vom Ensemble „Chorschatten“ aus Reinsfeld. Beide Chöre singen unter der Leitung von Frau Stüber. Wir freuen uns über viele Besucher.

Der Eintritt ist frei. Über eine Spende für einen wohltätigen Zweck freuen sich die Veranstalter.

Der MGV „Cäcilia“ Riol und der MGV „Eintracht“ Fell wünschen Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.

Kegelsportverein Riol e. V.

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 19.11.2022

2. Bundesliga Süd

14:30 Uhr KSV Riol 1 - KSC Landsweiler

Die Heimspiele des KSV Riol werden in der Kegelsporthalle Trier-Heiligkreuz ausgetragen.

Alle Freunde des Kegelsportvereins sind zu unseren Spielen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

ASC 1974 Fährhäuschen Riol e.V.

Liebe Mitglieder,

unsere nächste **Mitgliederversammlung** findet am **04.12.2022 um 11:00 Uhr** an unserer Weiheranlage statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein.

Schleich

Komitee für deutsch-französische Partnerschaft Schleich - Lignorelles

Zu einem Treffen am **Donnerstag, dem 24. November 2022 um 19.30 Uhr** im Gemeindehaus, Kapellenstr. 1 in Schleich lädt das Partnerschaftskomitee alle Interessierten herzlich ein. Im nächsten Jahr möchten wir als Gastgeber für die Besucher aus unserer Partnergemeinde Lignorelles ein attraktives Programm zusammenstellen. Zur Planung der Begegnung trifft sich das Partnerschaftskomitee zu einer ersten Vorbesprechung.

Schweich

Martinszug im Stadtteil Issel

Anlässlich des Martinszuges in Issel wurde nachfolgende Lose für je einen Einkaufsgutschein gezogen: 153 grün, 530 grün, 3408 grün, 2522 rot, 2939 rot. Die Gewinne können bis **30.11.2022** bei Wehrführer Christof Kellersch (Tel.: 06502/6223) abgeholt werden.

Kultur in Schweich e.V.

Hesses Traum im Rahmen der Kreiskulturtage Trier Saarburg mit dem Parnass-Ensemble

Synagoge Schweich

Samstag, 19. November 2022, 18 Uhr

Das Parnass-Ensemble präsentiert im Rahmen der Kreiskulturtage: Hesses Traum

Hermann Hesse, Freidenker, Außenseiter, Sonderling, berühmte Leitfigur der amerikanischen Hippiebewegung, Wegbereiter des „New Age“ und einer der größten deutschen Dichter des vergangenen Jahrhunderts erschließt uns ein Werk tiefster Auseinandersetzung mit dem Selbst im Widerspruch zur Gesellschaft. Bis ins hohe Alter ein Denker, Zweifelder, Suchender - fand am Ende seines langen Lebens den Weg zu tiefer Gelassenheit und einem ansteckend magischen Humor.

Neben berühmten und populären Gedichten präsentiert das Parnass - Trio die unbekannte, die heitere und ironische Seite Hermann Hesses - und nicht zuletzt seine Liebe zur Musik.



Umrahmt werden die unterhaltenden Texte mit Kostbarkeiten aus Kompositionen von Georg Philipp Telemann, Camille Saint Saëns, Othmar Schoeck, Astor Piazzolla, Johann Sebastian Bach bis hin zu der Gruppe „Led Zeppelin“.

Das Außergewöhnliche ist die Besetzung, eine besondere Klangwelt zwischen klassischem Cello (Angela Simons), Akkordeon (Stefan Reil), gesprochenes Wort und Hurdy-Gurdy (Claudia Dylla)

Karten Ticket Regional 15 Euro, Abendkasse 16 Euro

Pfarrei St. Martin Schweich

Den Wunsch der Schweicher nach einer selbständigen Pfarrei erfüllte der Trierer Erzbischof Jakob von Eltz am 3. Juni 1570

Wie man aus den oben angeführten Zeilen aus dem Kirchenführer ersehen kann, besteht die Pfarrei St. Martin, Schweich im Jahre 2020 genau 450 Jahre. Am 03.06.1570 unterzeichnete der damalige Bischof die Pfarreierrichtungsurkunde. Dies ist ein Grund zum Feiern.

Dieses Jubiläum werden wir mit verschiedenen Veranstaltungen würdevoll begehen.

Dies waren die Zeilen im November 2019. Tatsächlich haben wir mit den Jubiläumsveranstaltungen, der Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit 2019 und mit dem Karnevalsgottesdienst 2020, begonnen.

Dann kam leider Corona. Alle schon bis ins Detail geplante Veranstaltungen mussten abgesagt werden.

Nun wollen wir dies aber, wenn es möglich ist, nachholen. Feiern wir, hoffentlich ausgelassen.

„450 Jahre plus 3“

Pfarrei St. Martin Schweich

Das verspätete Jubiläumsjahr wollen wir mit einem Konzert am 25. November 2022 eröffnen.

„Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit“

Beginn dieses Konzertes ist 19:30 Uhr.

Mitwirkende an diesem Abend sind:

die Kirchenchorgemeinschaft Schweich-Fell-Longuich, das Vokalensemble St. Martin, Schweich sowie das Männerensemble St. Martin, Schweich.

Ebenso mit dabei ist die Stadtkapelle Schweich und die Sopranistin Eva Maria Leonardy sowie an der Orgel: Prof. Karl Ludwig Kreutz.

Die verbindenden Worte spricht Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim.

Musikalische Gesamtleitung hat Johannes Klar.

Organisation: Joachim Wagner

Der Eintritt für das Konzert ist frei.

Um eine Spende für die Nestwärme in Trier wird gebeten. Vor und nach der musikalischen Einstimmung wird u.a. Glühwein und Gebäck angeboten. Auch hier wird der Erlös der Nestwärme in Trier gespendet.

Ebenso kann man den Kalender mit Kirchen und Kapellen unserer Pfarreiengemeinschaft, gezeichnet von Alfons Theis aus Schweich, erwerben.

Wir laden ganz herzlich zu diesem Konzert in unsere Pfarrkirche St. Martin ein.

VdK Ortsverband Schweich

Einladung zur Adventsfeier 2022

Zu unserer diesjährigen Adventsfeier am **Sonntag, dem 4. Dezember 2022 um 15.30 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich laden wir hiermit alle Mitglieder mit Partner/innen sehr herzlich ein. Herzlich willkommen sind uns zudem alle Neumitglieder mit Partner/innen, über deren Erscheinen wir uns ebenfalls sehr freuen. Bei Kaffee und Kuchen sowie vorweihnachtlicher, musikalischer Begleitung durch Norbert Olk vom Duo UNO werden wir einen stimmungsvollen Adventssonntag gemeinsam mit Ihnen verbringen - wir freuen uns sehr darauf! Gern stellen wir Ihnen bei dieser Gelegenheit auch den am 21. Oktober anlässlich des Ortsverbandstages neu gewählten Vorstand vor und möchten in diesem Zusammenhang auch offiziell die langjährig tätigen Vorstandsmitglieder verabschieden und ihnen für die geleistete Arbeit mit einer kleinen Aufmerksamkeit danken. Die Ehrung für unsere langjährigen Mitglieder, die 2020 und 2021 Corona-bedingt ausfallen musste und die Ehrung für 2022 nehmen wir in einem Extra-Termin am **5. März 2023** (ebenfalls im Hotel Leinenhof) **ab 15.30 Uhr** vor. Die zu ehrenden Mitglieder erhalten hierzu eine separate Einladung. Anmeldungen nimmt unser VdK-Vorstandsmitglied Roswitha Reinert ab sofort und bis spätestens 21. November, 9.00 Uhr, unter der Telefonnummer (06502) 980 240 oder via Email unter reinertp87@gmail.com gern entgegen.

TuS Issel 1952 e.V.

Unsere nächste Wanderung führt uns auf den Schiefer-Wackenweg bei Fell. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Parkplatz Schwimmbad. Nach der Wanderung ist eine Einkehr in Fell geplant.

Die **Strecke ist 12 Kilometer, Wanderzeit ca. 4:00 Stunden, 502 m Auf- und Abstieg**

Wir starten die Wanderung beim Parkplatz des Bergwerk in Fell. Die Route führt über Wald-, Wiesen- und Feldweg, vorbei am dem beeindruckenden Naturdenkmal „Herler Wacken“ sowie durchs Noßerbachtal zu Relikten des Dachschieferbergbaus.

Treffpunkt: **Sonntag, 20.11.2022, 10:00 h, Parkplatz Schwimmbad**

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Sonntag, 20.11.2022, 15.15 Uhr

TuS Mosella Schweich - SG Wallenborn

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 20.11.2022, 13.00 Uhr

TuS Mosella Schweich II - DJK Pluwig-Gusterath

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Sonntag, 20.11.2022, 14.30

SG Thomm II - TuS Mosella Schweich III

Kreisliga D Mosel/Hochwald

Samstag, 19.11.2022, 18.00 Uhr

TuS Mosella Schweich IV - SG Ruwertal III

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 19.11.2022

11.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

SV Eintracht Trier - TuS Mosella Schweich

11.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

SV Trier-Irsch - TuS Mosella Schweich II

12.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Trier Euren II - TuS Mosella Schweich III

10.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich IV - JSG Bekond II

15.00 Uhr, D-Juniorinnen Kreisklasse:

FC Vulkaneifel Manderscheid - TuS Mosella Schweich

16.00 Uhr, C-Junoren Bezirksliga:

SV Trier-Olewig - TuS Mosella Schweich

12.30 Uhr, C-Junoren Kreisklasse:

JSG Trier-Tarforst II - TuS Mosella Schweich II

17.30 Uhr, B-Junoren Rheinlandliga:

JFV Schieferland - TuS Mosella Schweich

16.00 Uhr, A-Junoren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich - Ahrweiler BC

Sonntag, 20.11.2022

13.00 Uhr, B-Junoren Kreisklasse:

FSV Trier-Kürenz - TuS Mosella Schweich II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

TuS Issel e. V. 1952

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:
Abteilung Jugendfußball

Samstag, 19.11.2022

12.15 Uhr D-Junoren Kreisklasse

TuS Issel - JSG Kordel II

12.30 Uhr E-Junoren Kreisklasse

JSG Ruwertal - TuS Issel (5er)

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag, 20.11.2022

13.00 Uhr Herren Kreisklasse D

SG Hermeskeil II - TuS Issel II

13.00 Uhr Herren Kreisklasse C

FSG Ehrang II - TuS Issel

Abteilung Mädchen/Frauenfußball

Samstag, 12.11.2022

14.00 Uhr B-Juniorinnen Bundesliga

TuS Issel - SGS Essen

11.00 Uhr D-Juniorinnen Kreisklasse

SG Obermosel Wellen - TuS Issel

Sonntag, 13.11.2022

11.00 Uhr B-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel II (9er) - DJK Morscheid (9er)

16.30 Uhr Frauen-Bezirksliga

TuS Issel II - FC Bitburg

Über eine zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Freitag, dem 25. November 2022** findet um **19.00 Uhr** die ordentliche Jahreshauptversammlung des TuS Issel 1952 e.V. im Haus des Sports statt. Zu dieser Jahreshauptversammlung sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Nachfolgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Alexander Monzel
2. Totenehrung
3. Berichte des Vorstandes
4. Prüfbericht der Kassenprüfer
5. Wahl eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Verschiedenes

Zum Punkt Verschiedenes können Anträge bis zum 23. November 2022 schriftlich beim 1. Vorsitzenden Alexander Monzel eingereicht werden. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

HSC Schweich e.V.

Heimspiele des HSC Schweich e.V. am kommenden Wochenende

Samstag, 19.11.2022, Ruwertalhalle Mertesdorf

14:00 RL MJB JSG Mosel/Ruwer Handball

Mülheim-Urmitz II

Sonntag, 20.11.2022, Stefan-Andres-Sporthalle Schweich

15:15 BK mJD HSC Schweich (gem.) TV Bitburg (gem.)

17:00 RL WBJ HSC Schweich JSG Hunsrück

Förderverein HSC Schweich e. V.

Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins HSC Schweich e.V. am **Mittwoch, 30.11.2022, um 19.30 Uhr** im Hotel Leinenhof Schweich

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Kassenprüfbericht
5. Aussprache zu Top 2-4
6. Entlastung des Vorstands
7. Projekte 2023
8. Verschiedenes

Die Versammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 1/10 der Vereinsmitglieder anwesend sind.



Thörnich

VdK Ortsverband Hoach Leiwien

Auf den Beitrag unter Leiwien wird hingewiesen.

Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

**Nachstehendes Spiel unserer Seniorenmannschaft findet statt:
Sonntag, 20.11.2022**

Kreisliga A

14:00 Uhr SV Zettingen-Rachtig II - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich

Kunstrasenplatz Zettingen-Rachtig

Unsere Mannschaft freut sich über zahlreiche Zuschauer!



Aus unseren Kirchen

Seniorentreff St. Martin Schweich

Unser nächster Seniorennachmittag findet am **Dienstag, 22. November** im Pfarrheim Schweich statt. Wir erleben einen Nachmittag mit Herrn Joachim Wagner. Herzliche Einladung hierzu.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Kunsttütten als „Bilder des Friedens“/ mit „Bildern des Friedens“

Im Mittelpunkt steht die Frage „Was trage ich bei? Für eine friedliche Welt?“. Diesen Schriftzug tragen weiße Papiertragetaschen, die bei mehreren Mitmach-Aktionen in Föhren kreativ und bunt mit Gedanken, Bildern und Ideen rund um die Frage gestaltet wurden. Die Teams des Weltladens der Aktion 3% und der Überraschungskirche starteten im Sommer gemeinsam das Projekt Frieden leben. Sie griffen die Idee der kirchlichen Hilfswerke in Bayern auf mit den Kunsttütten ein großes Bild des Friedens zu schaffen.

„Wir hatten häufig Gelegenheit mit Menschen zu sprechen, mit Menschen jeden Alters und aus unterschiedlichen Bezügen“, sagt Grazyna Kantor-Belkot vom Team der Ü-Kirche. „Durch den Krieg in der Ukraine und die Klimakrise sind viele gedanklich schon mit dem Thema „Frieden“ beschäftigt. Wichtig war uns, auf den persönlichen Beitrag hinzuweisen. In den Antworten auf den gestalteten Kunsttütten finden sich durchweg positive und erstaunlich mutmachende Aussagen.“

Bunte Regenbögen und offene Hände sind mehrmals als Motiv auf den Kunsttütten zu sehen, auch Bäume und andere Natur-Darstellungen, die auf einen wertschätzenden Umgang mit der Natur und ihren Ressourcen hinweisen. Die Aussagen „Wasser - kostbares Gut“, „Weniger Fleisch essen“, Respekt, Demut, Zusammenhalt“, „Menschenwürde, Fairer Lohn“ sind integriert in fantasievolle Collagen.

„Die abstrakte Begriff „Frieden“ wurde beim Überlegen, sich Austauschen und Gestalten gefüllt mit alltäglichen Themen“, erklärt Weltladen-Mitarbeiterin Gertrud Thielen. „Mit unglaublich viel Liebe zum Detail und großer Kreativität wurden die Antworten auf die Tütten gebracht. Daher ist es jede einzelne wert, genau betrachtet zu werden.“

Dazu bietet die Ausstellung, die die Initiatorinnen jetzt in der Dorfmitte aufgebaut haben ausreichend Gelegenheit. In mehreren Schaufenstern entlang der Hauptstraße vom „Breidenstein“ bis zum Pfarrheim und der KiTa am Parc Monetau sind alle in Föhren gestalteten Kunsttütten in den nächsten 5 Wochen zu bewundern.

„Die Herausforderungen, die die Folgen des Klimawandels, die Kriege und Konflikte und die steigende soziale globale Ungerechtigkeit mit sich bringen sind immens. Was wir brauchen ist ein gemeinsames friedliches Zusammenleben auf der Welt. Unsere Kunsttütten-Aktion ist ein Beitrag dazu und zeigt eindrucksvoll, wie die Menschen Frieden leben“, so das Fazit der Veranstalterinnen. Auch nach dem Ende der Ausstellung entlang der Hauptstraße geht es mit den Kunsttütten des Projektes Frieden leben noch weiter in Föhren. Im Advent werden alle ca. 100 Tütten in der Kirche (Bereich der Ü-Kirche) zusammengetragen und auch in den Friedenslichtgottesdienst der Pfadfinder am 18. Dezember integriert.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Neu bei Facebook

Die Pfarreiengemeinschaft Schweich ist nun auch auf Facebook zu finden; worüber wir uns sehr freuen. Wir hoffen Ihnen damit den Zugang zu Angeboten vereinfachen zu können und Sie ständig auf dem Laufenden zu halten. Einfach „Pfarreiengemeinschaft Sch-

weich“ suchen und uns folgen. Wir werden dort ebenso wie auf der Homepage, Informationen, Einladungen zu Terminen und Veranstaltungen, besondere Ereignisse und das Erscheinen des Pfarrbriefs bekannt geben.

<https://www.facebook.com/PfarreiengemeinschaftSchweich>

Neues aus der Leiterrunde der Messdiener*innen

Bekond/Föhren/Schweich-Issel

Die Rückmeldungen zum Messdienererlebnistag und den drei Messdieneraufnahmefeiern waren durchweg positiv.

Am **Donnerstag, 17.11.2022** findet die Präventionsschulung im Pfarrheim in Schweich statt

Die Messdiener aus Schweich und Issel sind zur Nikolausfeier mit Fackelwanderung eingeladen für **Mittwoch, 07.12.2022**, ab 18.00 Uhr Kapelle in Issel, Anmeldungen nimmt Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen entgegen.

Die Messdienerinnen und Messdiener aus Föhren beteiligen sich am lebendigen Adventskalender und laden alle herzlich ein, am **Donnerstag, 22.12.2022, um 17.30 Uhr** ans Pfarrheim in Föhren zu kommen.

Die Sternsingeraktion bzw. Vorbereitung ist angelaufen. Sie findet in Bekond, Föhren, Schweich und Issel am **Samstag, 07.01.2023** statt. Alle Kinder, nicht nur Messdiener*innen und Kommunionkinder können sich bei folgenden Kontaktpersonen melden:

Schweich und Issel: Pfarrbüro oder Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen

Föhren: Hannah Badry oder Tom Follmann; Mail: messdiener.foehren@gmail.com

Bekond: Julian Schmitz

Die Mitglieder der Messdienerleiterrunde sind zum gemeinsamen Essen eingeladen für **Mittwoch, 27.01.2023**. Dieses Essen ist ein Dankeschön für das Engagement in unserer Messdienerpastoral.

Vom 8. bis 10. September ist ein Messdienerwochenende in einer Jugendherberge geplant. Derzeit wird noch eine rheinlandpfälzische bzw. saarländische Jugendherberge gesucht, die Platz für etwa 60 Messdienerinnen und Messdiener hat

Für das Jahr 2023 soll bei den Messdienerinnen und Messdiener angefragt werden, ob sie einmal im Dom zu Trier dienen möchten. Das nächste Treffen der Verantwortlichen in der Messdienerpastoral findet statt am **08.03.2023, um 20.00 Uhr in Schweich**, da das Pfarrheim in Föhren bereits besetzt ist.

Besinnungswochenende zum Start in die Österliche Bußzeit

Für Erwachsene aus unserer Pfarreiengemeinschaft Schweich und darüber hinaus ist vom **Freitag, 24. bis Sonntag, 26. Februar 2023** ein Besinnungswochenende im Exerzitienhaus St. Thomas in der Eifel geplant.

Das Wochenende bietet sich an, um mit anderen über den eigenen Glauben ins Gespräch zu kommen, um Zeit für das Gebet zu haben, um sich mit anderen als Teil einer christlichen Glaubensgemeinschaft zu verstehen. Wir starten freitags am späten Nachmittag und starten in St. Thomas um **18:00 Uhr** mit dem gemeinsamen Abendessen. Sonntags nach dem Mittagessen gegen **13:30 Uhr** treten wir die Rückreise an.

Die Kosten für das Wochenende (Vollverpflegung und Übernachtung im Einzelzimmer) belaufen sich auf 175 Euro. Unser Wochenende findet wieder in Kooperation mit der Katholischen Erwachsenenbildung Trier statt. Die Leitung liegt in Händen von Gemeindereferentin Ute Engelskirchen und Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen. Sollten Sie Interesse haben, können Sie sich gerne direkt im Pfarrbüro in Schweich oder per E-Mail: r.glaub-engelskirchen@pfarreiengemeinschaft-schweich.de anmelden.

Anmeldeschluss ist am Dienstag, 20. Dezember 2022.

Unter welchen Corona-Schutzmaßnahmen das Wochenende stattfinden wird, steht derzeit leider noch nicht fest.

Pfarreiengemeinschaft Mehring und Pfarrei Trittenheim

Gottesdienste

Wir empfehlen während der Gottesdienste das Tragen von FFP2 oder medizinischen Masken.

Freitag, 18.11.

18:00 Wortgottesdienst zu Beginn des St. Martinszuges in Pölich

Samstag, 19.11.

17:00 Sonntag-Vorabendmesse in Detzem

18:00 Rosenkranz in Klüsserath

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath

Sonntag, 20.11., Christkönigssonntag

10:30 Hochamt in Leiwien

10:30 Hochamt in Mehding

15:00 Rosenkranz in Detzem

Montag, 21.11.

18:00 Rosenkranz in Köwerich

18:30 Hl. Messe in Köwerich

18:30 Rosenkranz in Mehding

Dienstag, 22.11.

18:00 Rosenkranz in Ensich

18:30 Hl. Messe in Ensich

Mittwoch, 23.11., Hl. Klemens

18:00 Hl. Messe zum Patronatsfest in Trittenheim

Donnerstag, 24.11.

18:00 Rosenkranz in Klüsserath

18:30 Hl. Messe in Klüsserath

Samstag, 26.11.

17:00 Sonntag-Vorabendmesse mit Segnung der Adventskränze in Ensich

18:30 Sonntag-Vorabendmesse mit Segnung der Adventskränze in Leiwien

Sonntag, 27.11., 1. Adventssonntag

09:00 Hl. Messe mit Segnung der Adventskränze in Pölich

09:00 Hl. Messe mit Segnung der Adventskränze in Trittenheim

10:30 Hochamt mit Segnung der Adventskränze in Klüsserath, an-schl. Adventsmarkt an der Alten Ökonomie

10:30 Hochamt mit Segnung der Adventskränze in Mehding, an-schl. Adventsbasar im und vor dem Medardushaus

14:30 Hl. Taufe in Köwerich

Pfarreiengemeinschaft Schweich**Gottesdienste****Freitag, 18.11.2022 33. Woche im Jahreskreis**

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

19:00 Uhr Taizégebet in der evangelischen Kirche in Schweich

Samstag, 19.11.2022 vom 34. Sonntag im Jahreskreis

17:45 Uhr Vorabendmesse zum Patronatsfest in Bekond

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

Sonntag, 20.11.2022 34. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt als Familiengottesdienst in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

14:30 Uhr Taufe in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Freitag, 25.11.2022 34. Woche im Jahreskreis

18:00 Uhr Hl. Messe in Kenn

19:30 Uhr Einstimmung in die Advents- und Weihnachtszeit in Schweich

Samstag, 26.11.2022 vom 1. Adventssonntag

17:45 Uhr Wort-Gottes-Feier in Bekond

19:00 Uhr Vorabendmesse in Föhren

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riöl

15:15 Uhr Gespräch der Firmbewerber und Katecheten mit Weihbischof Franz Josef Gebert im Pfarrheim in Schweich

16:00 Uhr Eucharistiefeier mit Firmung in Schweich

Sonntag, 27.11.2022 1. Adventssonntag

10:30 Uhr Hochamt in Fell

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Kenn

09:45 Uhr Gespräch der Firmbewerber und Katecheten mit Weihbischof Franz Josef Gebert im Pfarrheim in Schweich

10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Firmung in Schweich

Ev. Kirchengemeinde Ehrang**Gottesdienstzeiten****Freitag, 18.11.2022**

19.00 Uhr Taizégebet in Schweich

Sonntag, 20.11.2022

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath,

Pfarrer Wermeyer

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich,

Pfarrer Wermeyer

11.30 Uhr Kindergottesdienst in Schweich

Sonntag, 27.11.2022

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

**Erwachsenenbildung****VHS Schweich**

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet:

www.kvhs.trier-saarburg.de

E-Mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

Telefon: 06502/2332;

Fax: 06502/937935

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm II. Semester 2022Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**Levana-Schule Schweich = **LevS****Kreiskulturtag****Hesses Traum**

Veranstaltung in Kooperation mit Kultur in Schweich

Das Parnass-Ensemble (Cello: Angela Simons, Akkordeon: Stefan Reil, gesprochenes Wort und Drehleier: Claudia Dylla) präsentieren Hesses Traum. Sprachlich brillant, musikalisch verwegen, ein absolutes Novum, das man erleben muss!

Sa., 19.11.22, 18 Uhr, Synagoge Schweich, Kartenvorverkauf über Ticket Regional 15 €, Abendkasse 16 €

Entspannung**Die stille Zeit**

Entspannungsworkshop in der Adventszeit

Sa., 26.11.22, 14 - 17 Uhr, Kenn, Entspannungspraxis, Elke Reget

Klangschalenharmonisierung

Entspannungsworkshop für Jedermann /-frau

Sa., 26.11.22, 10 - 14:30 Uhr, LevS, Jeanette Thul, Heilpraktikerin

Erkrankungen - Heilmethoden**Basisworkshop Aromatherapie**

Mi., 30.11.22, 19:15 Uhr, Schweich, SAZ, Jeanette Thul, Heilpraktikerin

Musik**Keyboard - Piano - Akkordeon**

freie Plätze (Do/Fr) für Kinder und Erwachsene auf Anfrage, Einzelunterricht, Fr. Makarenko

Singen in Kenn

Do., 14-tägig, Rathaus Kenn, Info: Klaus Wagner, 06502/4040651, Günther Derbach

Kochen**Selbstgemachte Geschenke aus der Küche**

Do., 24.11.22, 18:30 Uhr, 2x, SAZ, Sabine Ullrich

Schokolade und Pralinen selber kreieren

Fr., 25.11.22, 16 - 19:45 Uhr, SAZ, Daniela Wagner

Lieblingsrezepte in der Weihnachtszeit

Leckere Plätzchen backen und tauschen

Fr., 09.12.22, 17 - 20 Uhr, SAZ, Sabine Ullrich

Sprachen**DEUTSCH - ENGLISCH - FRANZÖSISCH - SPANISCH - ITALIENISCH - LUXEMBURGISCH**

verschiedene Kurse auf unterschiedlichen Niveaustufen, Einstieg jederzeit möglich nach Rücksprache mit unserem Büro, siehe Internet

Darüber hinaus Deutsch-Kurse für Flüchtlinge aus der Ukraine**Frauen - Kommunikation****Gewaltfreie Kommunikation (GFK)****GFK-Spiele-Tag „Miteinander durch den Herbst - in freudvoller Verbindung“ Tagesseminar für Frauen**

Auf der Grundlage der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg (GFK) wird an diesem Tag gemeinsam achtsam - auch in kleinen Gruppen - geforscht und geübt mit Leichtigkeit und Freude.

Fr., 25.11.22, 9:30 - 16:30 Uhr, Niederprümer Hof, Schweich,

Mégane Vallet, Gesundheitsmanagerin, Christa Buschmann

Junge VHS**Kreativtag für Kinder ab 9 Jahre**

Fr., 02.12.22, 16:15 - 18:30 Uhr, SAZ, Marlene Scholtes

Waldführung „Tief ruht der Wald“

Märchenerzählung für Kinder im Grundschulalter

Di., 13.12.22, 15 - 17 Uhr, Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Gitta Pelzer, Märchenerzählerin

Weihnachten der Tiere für Kinder von 6 - 12 Jahren

So., 18.12.22, 10 - 12:15 Uhr (Achtung geänderter Termin), oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler, Naturerlebnispädagoge

Anmeldung und Info über VHS Schweich, Telefon: 06502/2332

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Kalligrafie - Kreativität & Achtsamkeit Weihnachtspost selbst gestalten

Termin: 26.11.2022 von 14.00 - 18.00 Uhr

Präsenz-Workshop mit kurzem Vortrag

Das Schreiben von Hand ist eine wunderbare Art, zur Ruhe zu kommen, seine Gedanken zu sortieren und den Fokus auf das Wesentliche zu richten. Wer gerne schreibt, wird in der Kalligrafie nicht nur die eigene Kreativität, sondern auch ein vielseitiges Hobby entdecken. Selbst geschriebene und gestaltete Weihnachtskarten sind persönlich und besonders.

Erlebe einen inspirierenden und adventlichen Nachmittag und gestalte deine Weihnachtskarten selbst. Es werden Techniken des Handletterings und der Kalligrafie vermittelt und zielgerichtet Weihnachtswörter und -Grüße geübt und auf individuellen Karten ausgearbeitet. Ein Lettering-Guide mit Vorlagen und Übungsblättern steht allen Teilnehmenden zur Verfügung. Die Materialliste findest Du unter: <https://engel.what2design.de/materiallisten/>

Leitung: Christine Engel, Dipl.-Designerin

Kosten: 37,00 € (zuzügl. Papierkostenbeitrag 3,00 €)

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Maximinstraße 18, Longuich (Parkplätze vorhanden)

Informationen und Anmeldung: Christine Engel, Dipl.-Designerin, engel@what2design.de, Mobil: 0170 - 2302232

Anmeldefrist: 1 Woche vor Kursbeginn

Max. Teilnehmerzahl: 5 Personen

Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de



Ein Blick zu unseren Nachbarn

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Ausbildung

Kurstermine am Wochenende

Sa., 26. November 2022, 08:30 bis 16:30 Uhr im DRK-Lehrsaal Schweich

Sa., 17. Dezember 2022, 08:30 bis 16:30 Uhr im DRK-Lehrsaal Schweich

Anmeldung unter www.bildungswerk.drk.de/erste-hilfe oder 0651-9709332.

Ende des redaktionellen Teils

Danke sagen!

Mit einer Familienanzeige in Ihrem
Amts- oder Mitteilungsblatt.



Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Blang Elektrowelten GmbH bei.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Karl KREBER GmbH

ROHSTOFFHANDEL • CONTAINERDIENST

ALTGLASRECYCLING NUTZEISENHANDEL • SCHÜTTGÜTER

Servatsstr./Bahnrampe
54293 Trier-Ehrang

Tel.: 0651 - 61254
Fax: 0651 - 69407

info@krebergmbh.de

METZGEREI
Mittler

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 18.11.2022 bis 24.11.2022

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität

Zigeunergulasch	1 kg	9,99 €
Hackfleisch gemischt	1 kg	8,99 €
Hausmacher Blut- u. Leberwurst		
frisch u. geräuchert	100 g	0,99 €
Teewurst fein, grob u. Pfeffer	100 g	1,29 €
Fleischwurst		
mit Gürkchen - Aufschnitt	100 g	1,49 €

EXTRA DER WOCHE:

Bolognesesoße
100 g 0,79 €

TIEFPREIS DES MONATS:

NEU! grobe Weißbier
Jalapeno-Bratwurst 10 Stück 10,00 €

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 065 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Enschede • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma HCG e.V. bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Möbel Schuh GmbH bei.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 46/2022

Im Landkreis fehlen Gewerbeflächen

Kreisausschuss debattiert Bedarfsanalyse der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Trier-Saarburg

34 Gewerbegebiete mit einer Gesamtgewerbefläche von rund 540 Hektar gibt es im Kreis Trier-Saarburg. Nur noch etwa ein Prozent hiervon stehen als Freiflächen für Neuansiedlungen oder Erweiterungen zur Verfügung. Das ist das Ergebnis einer Bedarfsanalyse, die von der Wirtschaftsförderungsgesellschaft (WFG) des Kreises in Auftrag gegeben und deren Ergebnisse nun jüngst im Kreisausschuss vorgestellt wurde.

Die Folgen sind aus Sicht der WFG dramatisch. Die Nachfrage nach Gewerbeflächen - 46 Anfragen liegen allein bei der WFG vor - übersteige das Angebot bei weitem. Nichtansiedlung von Firmen oder die Abwanderung von heimischen Betrieben, denen eine Erweiterungsmöglichkeit fehle, seien die Folge.

Der Bedarf für neue Gewerbeflächen sei also da. Aber zeitnah sei nicht mit der Erschließung eines größeren neuen Gewerbegebietes zu rechnen. Das liegt nicht nur an den aufwendigen Planungs- und Erschließungsvorgaben. Dies wurde in der sich anschließenden Debatte im Ausschuss deutlich. Das auf der Mehlinger Höhe geplante Gebiet ist wegen Umweltaspekten stark umstritten. Der Gewerbepark Reinsfeld befindet sich noch in der Planungsphase. Fazit des WFG-Geschäftsführers Reinhard Müller: „Eine Vielzahl an Gewerbeflächenanfragen werden wir auch in Zukunft nicht bedienen können.“

Zuvor hatte der Kreisausschuss eine um-



Es gibt kaum noch freie Flächen in den Gewerbegebieten im Landkreis - wie hier im Industrie- und Gewerbegebiet Trierweiler.

fangreiche Tagesordnung abgearbeitet. Dabei wurde auch die Entwurfsplanung des Neubaus der Grund- und Realschule plus sowie einer Mehrzweckhalle (Ruwertalschule Waldrach) durch die Planungsbüros vorgestellt.

Entwurfsplanung für Neubau der Ruwertalschule beschlossen

Stimmt der Kreistag der Planung zu, werden die Planungsunterlagen sowie die Kostenberechnung von aktuell rund 39,5 Millionen Euro bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier zur baufachlichen Prüfung eingereicht. Der Ausschuss votierte einstimmig für die vorgestellte Planung und die ebenfalls präsentierte Gebäudetechnik.

Zustimmung fand auch eine Kooperation der Regionalwerke Trier-Saarburg

mit den Stadtwerken Trier zur energetischen Bewirtschaftung kreiseigener Liegenschaften. Durch die Nutzung von Einsparpotentialen und dem Aufbau neuer regionaler Energieerzeugungsanlagen unter Steigerung der Energieeffizienz soll die Versorgung mit CO₂-neutraler Energie in den kreiseigenen Liegenschaften bis zum Jahr 2032 umgesetzt werden.

Ein weiterer Punkt betraf die Flüchtlingssituation. Der Kreis Trier-Saarburg gewährt der Verbandsgemeinde Konz für die Betreuung der Asylbewerber und Flüchtlinge in den dortigen Gemeinschaftsunterkünften weiterhin einen Personalkostenzuschuss und verlängert die Finanzierung der Ehrenamtskoordinatoren um vorerst ein weiteres halbes Jahr.

Zudem beschloss der Kreisausschuss der Suchtberatungsstelle „Die Tür“ für das Jahr 2022 eine Kreiszusendung in Höhe von rund 57.000 Euro zu bewilligen. Höhere Ausgaben, die jedoch durch den Bund erstattet werden, wurden bei der Eingliederungshilfe für Kinder und Jugendliche mit Beeinträchtigungen fällig ebenso wie im Bereich der Allgemeinen Sozialhilfe. Diesen überplanmäßigen Kosten stimmt der Kreisausschuss ebenfalls zu.

Weiteres:

Seite 2 | Flexibel auf Netzaktivitäten reagieren
Seite 3 | ISP: Verzögerung durch Lieferengpässe
Seite 4 | VRT: Ticketpreise werden angepasst
Seite 5 | Landrat in der Ruwertalschule zu Gast
Seite 6-9 | Stellenanzeigen / Bekanntmachungen

Strom fließt in Kordel künftig durch intelligentes Netz

Live-Daten ermöglichen Echtzeitanalyse und bedarfsgerechten Netzausbau

In Kordel hat der Verteilnetzbetreiber von Westenergie nun eine der ersten Ortsnetzstationen in der Region am Kytallbad digitalisiert. Mit der Digitalisierung seiner Technik kann der Verteilnetzbetreiber zukünftig aus dem Netz gewonnene Live-Daten zu Strom und Spannung besser beobachten, steuern und flexibler auf Änderungen von Netzaktivitäten reagieren.

Ortsnetzstationen wandeln Mittelspannung in haushaltsübliche Niederspannung um. Digitale Ortsnetzstationen haben die gleiche Funktion, übertragen aber zusätzlich Live-Daten über Mobilfunk oder Glasfaser. Diese Daten helfen dem Unternehmen dabei, das Netz bedarfsgerecht auszubauen. Ein weiterer Vorteil: Die Technik unterstützt bei der Eingrenzung von Fehlern im Netz und verkürzt durch die Möglichkeit der Fernsteuerung die Ausfallzeiten bei Stromausfällen. Schon heute sieht Westnetz einen signifikanten Anstieg der Netzbe-



Die Fachleute von Westnetz stellten Bürgermeister Michael Holstein (3.v.l.) und der Kreisbeigeordneten Kathrin Schlöder die neue Technik vor.

lastung und investiert daher frühzeitig in die Modernisierung der Technik. „In weniger als zehn Jahren werden unsere Netze einer deutlich höheren Belastung ausgesetzt sein“, erklärt Dr. Stefan Küppers, Vorstand im Ressort Technik bei der Westenergie. „Um diese Entwicklung aufzufangen, bereiten wir unsere Technik schon heute auf die Zukunft vor.“

Mit erheblichen Investitionen treibt Westnetz den Ausbau und die Verstärkung des Stromnetzes im Landkreis Trier-Saarburg auch in den nächsten vier Jahren voran. In die Errichtung digitaler Ortsnetzstationen sowie in weitere Netzausbauprojekte investiert der Verteilnetzbetreiber in der Region Trier in diesem Zeitraum rund 135 Millionen Euro.

Beratungszentrum Theodor-Heuss-Allee offiziell eingeweiht

Sparkasse Trier: Energieeffizienz und Nachhaltigkeit schaffen einen Arbeitsplatz der Zukunft

„Hier ist etwas Einzigartiges geschaffen worden: eine moderne Arbeits- und Beratungswelt – der Arbeitsplatz der Zukunft“, so der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Trier, Dr. Peter Späth, bei der offiziellen Einweihung der neuen Räumlichkeiten der Sparkasse Trier in der Theodor-Heuss-Allee.

Vor etwa zwei Jahren hat die Sparkasse Trier entschieden, das in den 1970er-Jahren gebaute Hauptstellengebäude umfassend zu sanieren und zu modernisieren. Energieeffizienz und Nachhaltigkeit waren dabei besonders wichtig. Das Konzept des „Arbeitsplatzes der Zukunft“

stellt damit die Sparkasse zukunftsfähig für die nächsten Jahrzehnte auf.

Entstanden ist eine Beratungswelt mit neuester Medientechnik und Wohlfühlfaktor, die die ganzheitliche Beratung und die Kundinnen und Kunden in den Fokus stellt. Ziel ist es, dass sich alle, die sich zur Beratung in die Sparkasse begeben, willkommen fühlen und sich sowohl als Gast als auch als Gastgeber bestmöglich entfalten können.

Für die Attraktivität als Arbeitgeber in einem im härter werdenden Wettbewerb ist es wichtig, moderne Arbeitswelten und Formen anzubieten. Die kommenden Generationen werden bei der Auswahl des zukünftigen Arbeitgebers auch die Möglichkeit zur Nutzung moderner Arbeitsformen (New Work) als Kriterium einbeziehen. Auch das ist einer der Gründe, warum allen Mitarbeitenden die Möglichkeit zum mobilen Arbeiten von zu Hause ermöglicht wird.

„Wir möchten als Sparkasse Trier zur CO²-Neutralität in unserer Region beitragen und mit gutem Beispiel vorangehen“, so

Späth. Das Äußere des Hauptstellengebäudes wird schon bald von einer großen begrünten und gedämmten Fassade geschmückt sein, die die Umgebungstemperatur um etwa 3 Grad Celsius senken kann, Feinstaub aufnimmt, die Artenvielfalt unterstützt und zur Klimatisierung des Gebäudes vor allem im Sommer beiträgt.

Ein kleiner Nebeneffekt des Umbaus und des Umzugs mehrerer Standorte an den neuen Standort: Viele Möbelstücke konnten an Vereine und Kommunen verschenkt oder verkauft werden. Die Sparkasse Trier hat den Erlös auf 20.000 Euro aufgerundet und an zwei gemeinnützige Organisationen – die Villa Kunterbunt in Trier und die Da-Sein Hospizstiftung für die Region Trier – gespendet.

Oberbürgermeister Wolfram Leibe und Landrat Stefan Metzendorf als Vorsitzende des Verwaltungsrates zeigten sich sehr erfreut, dass das erneuerte Beratungszentrum „ein starkes Zeichen für die Nachhaltigkeit setzt.“



Eine Wandgestaltung aus Moos - Beispiel für das nachhaltige Konzept des Beratungszentrums.

Verzögerung durch Lieferengpässe

Integratives Schulprojekt in Schweich: Einzug der beiden Schulen erst im Jahr 2024

Auf der Baustelle für das Integrative Schulprojekt (ISP) in Schweich geht es zwar deutlich sichtbar weiter voran. Der Versammlung des Zweckverbandes ISP wurde bei der jüngsten Zusammenkunft der Baufortschritt anhand einer Fotodokumentation präsentiert. Allerdings wurden die Mitglieder auch darüber informiert, dass der Neubau zurzeit hinter dem Bauzeitenplan zurückliegt. Nach dem aktuellen Stand kann das Gebäudeensemble für die Treverer Schule und die Grundschule Schweich erst zu Beginn des Jahres 2024 final fertiggestellt werden. Ursprünglich war der Einzug der beiden Schulen in den Neubau für den Sommer 2023 vorgesehen. Dieser Termin kann aus verschiedenen Gründen nun allerdings nicht gehalten werden.

Auswirkungen auf Bauzeitenplan

Ausschlaggebend für die Situation sind vor allem folgende Faktoren: Zum einen werden – wie auch in vielen anderen Bereichen – Baumaterialien wie Holz, Stahl und Dämmstoffe knapper und sind am Markt nur mit Zeitverzug verfügbar. Außerdem sorgt das Insolvenzverfahren eines beteiligten Unternehmens für Verzug, da sich der Stillstand auch auf andere Gewerke im Bauzeitenplan auswirkt. Die Firma war für den Einbau der Heizanlage zuständig. Durch die Insolvenz verzögern sich nun die Arbeiten an der hochkomplexen Anlage mit dem Herzstück einer innovativen Eisspeichertechnik. Dies führt auch zu einer längeren Dauer der Arbeiten in den Folgegewerken wie zum Beispiel den Elektroarbeiten im Technikeller, da die Ausstattung dort direkt mit der Eisspeicherheizung in Verbindung steht. Auch konnten die Außenanlagen nicht nach dem Zeitplan fertiggestellt werden, weil die Verbindungsrohre vom Technikraum zum Eisspeichertank verspätet über das Gelände gelegt worden sind.

Hinzu kommt schließlich noch, dass es bereits im vergangenen Jahr bei der Installation der elektrotechnischen Anlagen aus verschiedenen Gründen einen zeitlichen Verzug gegeben hat. Dies konnte in der Zwischenzeit zwar teilweise aufgefangen werden, macht sich in der Gesamtsituation nun aber doch



Der Bau des Gebäudeensembles beim ISP in Schweich macht deutlich Fortschritte. Dennoch gibt es unter anderem durch Lieferengpässe Verzögerungen.

Foto: Portafly

wieder im Ablauf bemerkbar. Eine Verzögerung des Gesamtprojektes ist daher nicht mehr zu verhindern.

Bereits Ende des vergangenen Jahres sind erste Auswirkungen durch Lieferverzögerungen von Material auf der Großbaustelle in Schweich sichtbar geworden. So konnten zum Beispiel die Fensterprofile nicht zeitgerecht geliefert werden. Da die Arbeiten in einer bestimmten Reihenfolge koordiniert werden müssen, konnte auch das Mauerwerk nur mit Zeitverzug gebaut werden. Hinzu kamen sehr kalte Winterwochen, in denen die Außenarbeiten teilweise eingestellt werden mussten. Die momentan extremen Lieferengpässe, die auch durch die Corona-Pandemie und den Krieg in der Ukraine bedingt sind, wirken sich teilweise auch in der Materiallieferung für die Trockenbauarbeiten aus. Davon betroffen sind in der Folge auch in diesem Fall weitere Gewerke wie zum Beispiel die Fußbodenheizung und die Estricharbeiten.

Projekt hat Vorbildfunktion

Trotz der Schwierigkeiten im Zeitplan ist Bürgermeisterin Christiane Horsch, die momentan Vorsteherin des Zweckverbandes ist, zuversichtlich, dass die beiden Schulen ihr neues Domizil 2024 beziehen können. Sie bittet die Beteiligten um Verständnis für die Verzögerung, die allerdings bei einem Projekt in dieser Größenordnung auftreten könne. Möglicherweise sei es in den kommenden Monaten auch machbar, Zeit wieder auf-

zuholen und den Verzug doch wieder zu verringern. Das Projekt habe jedoch Vorbildcharakter. Bei den Bauarbeiten gehe es daher um beste Qualität, die nicht durch zeitliche Abläufe begrenzt werden dürfe. Dem pflichtet auch Landrat Stefan Metzdorf bei. Das Bauprojekt sei auf einem sehr guten Weg. Die Schule sei durch ihr Konzept einmalig in der Region und auch darüber hinaus. Das sehr durchdachte Schulgebäude sei eine wesentliche Voraussetzung dafür, dass auch der pädagogische Ansatz gelinge. Das dürfe nun nicht gegen Ende der Bauphase eingeschränkt werden.

Der Inklusion verpflichtet

Das Integrative Schulprojekt entsteht in gemeinsamer Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg für die Treverer-Schule als Förderschule und der Verbandsgemeinde Schweich für die Grundschule. Kreis und Verbandsgemeinde haben daher einen Zweckverband gegründet, der für den Bau der Schule zuständig ist. Das umfangreiche Bauvorhaben ist dem Gedanken der Inklusion verpflichtet. Rund 500 Kinder werden später in der Bildungseinrichtung unterrichtet.

Auch technisch ist der Bau ein Vorzeigeprojekt. Dazu gehört der Einbau der genannten Eisspeicher-Heizung. Dabei handelt es sich um ein innovatives Heizsystem, das für den Klimaschutz steht. Zu der hochmodernen Heiztechnik gehört auch eine Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudeensembles.

Orange Day am 25. November – „Wir sagen Nein!“

Kreisverwaltung Trier-Saarburg setzt Zeichen gegen Gewalt an Frauen



Weltweit findet am 25. November der Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen statt. Die Vereinten Nationen, die ihn ins Leben gerufen haben, machen mit diesem sogenannten "Orange Day" auf die noch immer existierende Gewalt gegen Frauen und Mädchen aufmerksam. Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zeigt sich solidarisch mit den betroffenen Frauen. Um 8:30 Uhr wird

an diesem Tag von Landrat Stefan Metzendorf zusammen mit der Gleichstellungsbeauftragten Angelika Mohr vor dem Verwaltungsgebäude am Willy-Brandt-Platz 1 in Trier daher die Orange-Day-Fahne gehisst. Sie soll dort bis zum 10. Dezember wehen.

Gewalt gegen Frauen und Mädchen hat viele Facetten: Häusliche Gewalt, Digitale Gewalt, sexualisierte Gewalt, sexuelle Belästigung am Arbeitsplatz, Stalking, Mobbing, Gewalt im Namen der „Ehre“, Zwangsheiraten, Menschenhandel und Genitalverstümmelung sind nur einige

Beispiele. Laut Daten des Bundeskriminalamtes wird in Deutschland jeden dritten Tag eine Frau durch ihren Partner getötet. Jährlich werden über 140.000 Fälle von häuslicher Gewalt gemeldet. Vier von fünf Betroffenen sind Frauen.

Um auf die Situation der betroffenen Frauen und Mädchen aufmerksam zu machen finden jedes Jahr zahlreiche Veranstaltungen statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, die sich solidarisch zeigen möchten, sind eingeladen bei der Aktion am 25. November vor der Kreisverwaltung dabei zu sein.

VRT: Ticketpreise anpassen, aber Fahrtangebot erhalten

Aufgrund der enorm gestiegenen Treibstoff- und Betriebskosten erhöht der Verkehrsverbund Region Trier (VRT) die Ticketpreise zum 1. Februar 2023 um durchschnittlich fünf Prozent. Trotz der damit noch verbundenen Mehrkosten für die Kommunen und Verkehrsunternehmen wollen alle Akteur:innen im Verbund das Fahrtangebot aufrechterhalten. Das ist das Ergebnis der jüngsten Verbandsversammlung des VRT.

Das Tariftableau ist so ausgestaltet, dass beispielsweise ein Einzelticket in Preisstufe 1 ab Februar 2,30 Euro statt wie bisher 2,20 Euro kostet. Ein MobilTicket Jahr (Jahresabo) kostet in Preisstufe 1 monatlich 62 Euro statt bisher 59 Euro. Der VRT strebt eine gleichmäßige Erhöhung über alle Preisstufen und Tickets an. Eine Abweichung von diesem Vorgehen ist die Rabattierung des SchülerFreizeitTickets von 180 Euro im Jahr auf dann 120 Euro. Dieses wird auch nach Einführung des Deutschlandtickets eine Option für junge Menschen bis 21 Jahre sein, die in der Freizeit für 10 Euro im Monat ohne Auto mobil sein wollen.

Durch die enorm gestiegenen Betriebskosten – allen voran für Treibstoff, aber auch durch die gestiegenen Personalkosten – sind die Kosten im öffentlichen Personennahverkehr dieses Jahr allerdings so hoch, dass die Ticketpreise eigentlich um über zehn Prozent steigen müssten, um die Kostensteigerung voll aufzufangen. Bei der nun beschlossenen Ticketpreisanpassung um lediglich durchschnittlich fünf Prozent vergrößert sich das schon bestehende Defizit um

weitere 1,9 Millionen Euro jährlich, welche die Aufgabenträger und Verkehrsunternehmen im VRT dauerhaft nicht alleine tragen können. Die Verbandsversammlung hat die Geschäftsstelle des VRT deshalb beauftragt, eine dauerhafte hälftige Mitfinanzierung des Landes zu den Mindererlösen auszuhandeln, die durch die auf zunächst fünf Prozent gedeckelte Tarifmaßnahme entstehen. Wenn keine dauerhafte Mitfinanzierung erfolgt, wird die Verbandsversammlung Anfang 2023 über eine weitere Erhöhung der Ticketpreise auf dann insgesamt 10,4 Prozent beraten müssen, welche im Laufe des Jahres 2023 umgesetzt werden müsste. Denn die Kommunen in der Region Trier sehen sich nicht imstande, diese Kostensteigerung alleine aufzufangen. Einer Tarifanpassung in etwa dieser Höhe hatte die Verbandsversammlung Mitte September 2022 in der Hoffnung auf eine landesseitige Mitfinanzierung widersprochen, da sie eine so hohe Ticketpreisanpassung als kontraproduktiv gegenüber dem Ziel sieht, im Sinne der Verkehrswende mehr Menschen vom Bus- und Zugfahren zu überzeugen.

Blick auf Verkehrswende

Barbara Schwarz, Geschäftsführerin des VRT: „Insbesondere angesichts dessen, dass mit dem Deutschlandticket eine Art Preisobergrenze eingeführt wird, die den Handlungsspielraum merklich einschränkt, ist es für alle Akteure im VRT besonders mit Blick auf die angestrebte Verkehrswende essentiell, eine Einigung mit dem Land zu erzielen. Denn nur so können wir ein attraktives Fahrtangebot

und ein halbwegs stimmiges Preisgefüge über alle Preisstufen und Nutzungsarten gewährleisten.“ Das Deutschlandticket sei eine wunderbare Chance, dass mehr Menschen Busse und Züge in ihren Alltag integrieren. Es sei aber nur dann interessant, wenn es nicht zu Einschränkungen des aktuellen und geplanten Fahrtangebotes führe, so Barbara Schwarz. Die Finanzierung des Deutschlandtickets sei noch nicht final geklärt. Sie dürfe, so Barbara Schwarz, nicht nur die Mindererlöse ausgleichen, die durch dieses Ticket generiert würden, sondern müsse die Betriebskostensteigerungen und Angebotsausweitungen mitberücksichtigen. Die bereits versprochenen Kompensationen müssten möglichst zeitnah – noch vor dem ersten Geltungstag des Deutschlandtickets – bis zu den Verkehrsunternehmen durchgeleitet sein, da sonst Liquiditätsengpässe drohen, die von den Verkehrsunternehmen in Zeiten von Kostensteigerungen nicht aufgefangen werden können, fügt sie hinzu.

Das Deutschlandticket soll im gesamten öffentlichen Nahverkehr in ganz Deutschland gelten – also in allen Nahverkehrszügen (2. Klasse), –bussen, Straßenbahnen, U-Bahnen usw. Als Jahresabo mit Einführungspreis von 49 Euro pro Monat soll es monatlich kündbar sein. Starten soll es laut Bund-Länder-Konferenz möglichst früh im kommenden Jahr. Abo-Kunden des VRT werden ohne finanzielle Nachteile sofort zum Deutschlandticket wechseln können, sobald dieses verkauft wird. Alle Fragen dazu beantwortet der VRT tagessaktuell auf seiner Internetseite unter www.vrt-info.de.

Galakonzert: Reise durch Bergwelten

Kreisorchester spielt in Schweich

Ein Galakonzert des Kreiorchesters Trier-Saarburg am kommenden Sonntag (20. Februar) um 17 Uhr im Bürgerzentrum Schweich widmet sich der Vielfalt der Bergwelten.

Unter anderem wird die Komposition „Poema Alpestre“ - eine Hommage von Franco Cesarini an seine Heimat in den majestätischen Alpen - zu hören sein. „Shenandoah Fantasy“ von Jay Chatterway mit dem Solisten Niklas Engel an der Trompete ist ein weiterer Höhepunkt des Konzertabends. Der Solist startete mit 7 Jahren seine musikalische Karriere und gewann mit 13 Jahren den Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“. Ein Jahr später spielte er bereits als Solist mit dem Philharmonischen Orchester der Stadt Trier. Heute studiert er in Mainz. Die Reise des Konzertes macht auch Station in Italien: Auf dem Programm steht ein Welthit - die „Funiculi-Funicula Rhapsody“.

Einlass in das Konzert ist ab 16.15 Uhr. Tickets gibt es im Vorverkauf bei allen Musikerinnen und Musikern des Kreisorchesters für 10 Euro, bei Ticket Regional www.ticket-regional.de (10 Euro plus Vorverkaufsgebühr) und an der Abendkasse für 14 Euro. Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.



Die inhaltliche Ausrichtung, die Berufsorientierung, Schulsozialarbeit, Mittagsverpflegung und vor allem der geplante Neubau – diese und weitere Themen standen auf der Tagesordnung als Landrat Stefan Metzdorf (2.v.l.) zusammen mit Rolf Rauland, Geschäftsbereichsleiter in der Kreisverwaltung (1.v.l.), die Ruwertalschule in Waldrach besuchte. Schulleiter Markus Lehnert (2.v.r.) erläuterte Details des Konzeptes der Bildungseinrichtung mit der Realschule plus und der Grundschule, die dort miteinander verbunden sind. 410 Kinder und Jugendliche besuchen die Schule, davon sind rund 150 Grundschüler:innen. Auch die Leiterin der Primarstufe, Ursula Steuer, sowie der pädagogische Koordinator der Realschule plus, Fabian Konz, nahmen an dem Gespräch teil. An den Gebäuden der kreiseigenen Schule nagt der Zahn der Zeit. Sie werden daher bis auf eine Ausnahme abgerissen und ein Neubau ist in der Planung. Damit der Schulbetrieb während der Bauphase weiterlaufen kann, wird im Ort eine „Containerschule“ errichtet. In den mobilen Klassen wird die jetzige Schule mit ihren Räumlichkeiten komplett abgebildet sein. Die Ruwertalschule könne auf den Kreis als Träger setzen, sicherte der Landrat zu. Die hervorragende Zusammenarbeit und enge Abstimmung sei die beste Voraussetzung, um die Herausforderungen des umfangreichen Bauprojektes gemeinsam gut bewältigen zu können.

Integrierte Gesamtschule stellt sich vor

Zu einem Tag der offenen Tür lädt die Integrierte Gesamtschule Hermeskeil am 26. November ab 9 Uhr ein. Viertklässler und deren Eltern sowie alle weiteren Interessierte können die Schule des Kreises und das pädagogische Angebot kennenlernen. Es wird um Anmeldung

über die Homepage der Schule (www.igshk.de) gebeten. Am 22. November findet im Foyer II der Schule eine Informationsveranstaltung zur Oberstufe statt. Schüler:innen und Eltern sind eingeladen. In diesem Fall ist keine Anmeldung erforderlich.

Jetzt bewerben: Rheinland-Pfalz-Tag 2023

Vielfältige Mitwirkungsmöglichkeiten in der Kurstadt Bad Ems

Das große Landesfest findet im kommenden Jahr vom 16. bis 18. Juni in der Kurstadt Bad Ems statt. Der Rheinland-Pfalz-Tag ist ein großes Gemeinschaftsprojekt, das von der Beteiligung möglichst vieler Vereine, Gruppen, Verbände oder Initiativen und dem ehrenamtlichen Engagement der Bürgerinnen und Bürger lebt. Es gibt also an diesem Wochenende viele Möglichkeiten zum Mitmachen.



rlp.de/BewerbungRLPTag an die Staatskanzlei gerichtet werden. Anmelde-schluss für alle Bewerbungen ist der 31. Dezember 2022.

Vereine und Gruppen gefragt

Anmeldungen von Festzugbeiträgen sind an die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu richten. Bewerbungen für Festzugbeiträge wie eines Festwagens, einer Fußgruppe oder eines Musikvereins sind ebenfalls bis zum 31. Dezember 2022 möglich.

Mehr Informationen zum Bewerbungsverfahren gibt es auch auf der Internetseite www.rlp-tag.de.

Amtliche Bekanntmachung

Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 66 der Kommunalwahlordnung wird hiermit bekannt gegeben, dass der auf dem Wahlvorschlag der Christlich Demokratischen Union (CDU) bei der Kommunalwahl am 26. Mai 2019 in den Kreistag des Kreises Trier-Saarburg gewählte Herr Alfons Rodens, Fell, sein Kreistagsmandat niedergelegt hat. Als Nachfolger habe ich den nach dem Wahlergebnis auf dem Wahlvorschlag der CDU nächstfolgenden Bewerber Herrn Holger Härtel, Saarburg, für den Rest der am 01. Juni 2019 begonnenen fünfjährigen Wahlperiode berufen.

Trier, den 07.11.2022
Der Landrat, Stefan Metzdorf

Ab sofort können Bewerbungen für Informations-, Gastronomie-, Wein- oder für Marktstände online unter <https://s>.

Amtliche Bekanntmachung Sitzung Kreistag

Der Kreistag Trier-Saarburg wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 21.11.2022, 17:00 Uhr

in die Stadthalle Saarburg,

Heckingstraße 12, 54439 Saarburg

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Einführung und Verpflichtung eines neuen Kreistagsmitgliedes
 2. Mitteilungen des Landrates
 3. Einwohnerfragestunde
 4. Nachwahl eines stellvertretenden Mitgliedes für den Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr
 5. Kooperationsvereinbarung Regionalwerke Trier-Saarburg
 6. Überplanmäßige Ausgabe im Budget 7005; Leistungen der Eingliederungshilfe nach dem SGB IX für den Personenkreis U 18
 7. Überplanmäßige Ausgaben im Bereich des Teilhaushaltes 8 –Sozialamt
 8. Ruwertalschule in Waldrach, Neubau der Grund- und Realschule plus sowie der Mehrzweckhalle, Vorstellung der Entwurfsplanung
 9. Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf des Radverkehrskonzeptes für den Landkreis
 10. EU-Interreg B Projekt am Balthasar-Neumann-Technikum Trier - Entscheidung
 11. Anfragen, Auskünfte, Anregungen
- Nicht öffentlicher Teil
12. Personalangelegenheiten
 13. Anfragen, Auskünfte, Anregungen

Für die Sitzung gelten die Bestimmungen der zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Bekämpfungsverordnung.

Trier, 10.11.2022

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Stefan Metzdorf, Landrat

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist in der Abteilung 7/Jugendamt und dort im Referat 71/Hilfen zur Erziehung (Standort: Metternichstraße 33a, Trier) zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Pädagogische Fachkraft (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich dabei um eine zunächst für die Dauer eines Jahres befristete Vollzeitstelle.

Aufgaben:

- Durchführung von Maßnahmen zur Förderung der Erziehung in der Familie
- Beratungsaufgaben in Erziehungsfragen, der Personensorge und des Umgangsrechts nach den §§ 16, 17 und 18 SGB VIII
- Einleitung und Begleitung aller erzieherischen Hilfen und Hilfen für junge Volljährige im Rahmen des Hilfeplanverfahrens nach den §§ 27, 36, 41 SGB VIII
- Aufgaben im Rahmen des Schutzauftrages nach § 8 a SGB VIII
- Mitwirkung in gerichtlichen Verfahren nach § 50 SGB VIII
- Fallübergreifende und fallungerichtete Aufgaben im Rahmen der Sozialraumorientierung

Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossenes Studium als Diplom-Sozialarbeiter:in bzw. Diplom-Sozialpädagogin/-pädagoge – mit staatlicher Anerkennung *oder*
- Erfolgreich abgeschlossenes Studium als Diplom-Pädagogin/-pädagoge *oder*
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Bachelor- oder Masterstudium
- Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B sowie die Bereitschaft, den privaten PKW gegen entsprechende Vergütung für dienstliche Zwecke zur Verfügung zu stellen
- Selbstständiges Arbeiten, zielorientierte Denk- und Arbeitsweise sowie hohe Leistungs- und Teamfähigkeit
- Fundierte Kenntnisse des Jugend- und Familienrechts sowie der entsprechenden Verfahrensgesetze sind von Vorteil

Wir bieten:

- ein befristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe S 14 TVöD-SuE
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich, wobei eine Ganztagespräsenz gewährleistet sein muss. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Stefan Baldy, Tel. 0651/715-241 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten bis zum 25. November 2022 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung,
Willy-Brandt-Platz 1
54290 Trier**

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der
Personalleitung (w/m/d)
zu besetzen.

Ihr Aufgabenfeld:

- Sie sind Mitglied des Führungszirkels und steuern die Fachabteilung sowohl operativ als auch strategisch. Hierbei gewährleisten Sie den reibungslosen Ablauf aller personalrelevanten Prozesse.
- Sie sind Ansprechpartner/in für den Landrat und die Gremien, im Weiteren betreuen Sie Fach- und Führungskräfte, hierbei haben Sie die personalrelevanten Themen stets im Blick. Sie interagieren auf Augenhöhe mit dem Personalrat der Kreisverwaltung und sind Adressat für personelle Fragestellung der Belegschaft.
- Sie optimieren personalrelevante Prozesse im Bereich
 - Personalkostenplanung: Budgetierung der Personalkosten per anno, Etatplanung, Ressourcenplanung und -steuerung
 - Recruiting: Aufbau eines medialen Konzeptes zur Personalgewinnung
 - HR-Öffentlichkeitsarbeit: Professionalisierung des Personalmarketings
 - Arbeitgebermarke: Aufbau Employer Branding
 - Change-Management-Initiativen begleiten und steuern
 - Entgeltmanagement: Systematik der Vergütung
- Sie erstellen Reports (KPI) und sind in der Lage, personalwirtschaftliche Kennzahlen treffend zu analysieren, aufzubereiten und zu präsentieren.
- Souverän und kooperativ setzen Sie mit dem Personalrat personelle Einzelmaßnahmen und kollektivrechtliche Regelungen um.
- Sie analysieren und greifen Zukunftsthemen und Trends zur Talent- und Führungskräfteentwicklung auf und implementieren diese in bestehende und neue Programme.
- Von dem/der künftigen Stelleninhaber/in werden Qualitäts- und Innovationsimpulse erwartet.
- Die Verantwortung der Personaladministration (Entgeltabrechnung, Zeiterfassung) rundet das interessante und vielseitige Aufgabenfeld ab.

Ihr Profil:

- Sie besitzen ein abgeschlossenes Studium, idealerweise mit dem Schwerpunkt Personalwesen/Recht/Wirtschaftswissenschaften
- Sie verfügen über fundierte mehrjährige Berufserfahrung und besitzen prozessuales Verständnis im operativen und strategischen Personalmanagement.
- Wir setzen ein hohes Maß an Eigenständigkeit, Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Engagement voraus; wir wünschen uns einen Kandidaten/eine Kandidatin, der/die personelle Themenstellungen antizipiert und geeignete Lösungsmodelle entwickelt.
- Sie beherrschen rundum Ihre Fachdisziplin, insbesondere im Recruiting, Change-Management Talent- und Potenzialmanagement können Sie nachweisbare Erfahrungen vorweisen.
- Ihre Klaviatur: Exzellente Fachkenntnisse in steuer-, sozialversicherungs-, arbeits- und kollektivrechtlichen Fragestellungen; praxisnahe Kenntnisse aus dem Tarifrecht (TVöD) sind wünschenswert, jedoch nicht Voraussetzung.
- Sie sind kommunikativ und verfügen über eine ausgeprägte Hands-on-Mentalität. Sie handeln verbindlich und zielorientiert und agieren stets am Puls der Zeit. Sie begeistern als umsetzungsstarke Persönlichkeit und verfügen über ein hohes Maß an Teamspirit.
- Gute Umgangsformen sowie stilsicheres Auftreten und praxiserprobte EDV-Kenntnisse erleichtern Ihnen den Start in unserer Kreisverwaltung.

Wir bieten Ihnen:

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis, die Eingruppierung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Einen attraktiven zukunftssicheren, unbefristeten Arbeitsplatz
- Anspruchsvolle und vielseitige Aufgaben mit hohem Gestaltungsspielraum
- Kurze Entscheidungswege und ein kollegiales motiviertes Team
- Individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Vereinbarkeit von Familie, Beruf und Freizeit durch flexible Arbeitszeitmodelle
- Pulsierende und kulturelle Region mit hohem Freizeitwert und einer guten Infrastruktur
- Vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich, wobei eine Ganztagespräsenz gewährleistet sein muss. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt: Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Büroleiter Christoph Fuchs, Tel. 0651-715-242, zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wird erbeten bis zum 12. Dezember 2022 an die
Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Büroleitung, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
bueroleitung@trier-saarburg.de

Amtliche Bekanntmachungen

Nachtragshaushaltssatzung des Kommunalen Zweckverbandes zur Koordinierung und Beratung der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe in Rheinland-Pfalz (KommZB)

**für das Jahr 2022 vom 30.11.2021
mit Korrektur vom 28.02.2022**

Die Zweckverbandsversammlung hat aufgrund von § 7 Abs. 1 Nr. 8 des Landesgesetzes über die Kommunale Zusammenarbeit (KommZG) und aufgrund § 95 Gemeindeordnung (GemO) in der derzeit jeweils geltenden Fassung, am 30.11.2021 und im Umlaufverfahren nach § 35 Abs. 3 GemO folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt 2022

der Gesamtbetrag der Erträge auf	2.387.683 Euro
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	2.362.344 Euro
der Jahresüberschuss auf	25.339 Euro

2. im Finanzhaushalt 2022

der Saldo der ordentlichen	
Ein- und Auszahlungen auf	300.036 Euro
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 Euro
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	25.339 Euro
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus	
Investitionstätigkeit auf	- 25.339 Euro
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus	
Finanzierungstätigkeit auf	-274.697 Euro.

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für 2022

zinslose Kredite auf	0 Euro
verzinsten Kredite auf	0 Euro
zusammen auf	0 Euro.

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird für 2022 auf 0 Euro festgesetzt.

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich in 2022 auf 0 Euro.

§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur unterjährigen Liquiditätssicherung wird für das Haushaltsjahr 2022 auf 500.000 Euro festgesetzt.

§ 5 Verbandsumlage

Von den kommunalen Gebietskörperschaften als Mitglieder des Zweckverbandes wird auf der Grundlage des § 6 Abs. 2 der Verbandsordnung die folgende Verbandsumlage je Einwohner erhoben:

- Landkreise in Höhe von 0,40 € je Einwohner
- Kreisfreie Städte in Höhe von 1,02 € je Einwohner
- Große kreisangehörige Städte mit eigenem Jugendamt in Höhe von 0,37 € je Einwohner

§ 6 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals

betrug zum 31.12.2019	0 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2020 beträgt	0 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2021 beträgt	151.584 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2022 beträgt	176.923 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2023 beträgt	176.923 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2024 beträgt	176.923 Euro
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals	
zum 31.12.2025 beträgt	176.923 Euro

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn

- im konsumtiven Bereich die Aufwendungen in der Gesamthöhe von 100.000 € und
- im investiven Bereich die Auszahlungen in einer Gesamthöhe von 50.000 € überschritten sind.

§ 8 Wertgrenzen für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 50.000 Euro sind in der Investitionsübersicht einzeln darzustellen.

Zweckverband zur Koordinierung der Eingliederungs- und der Kinder- und Jugendhilfe Rheinland-Pfalz
Mainz, den 31.08.2022

Oberbürgermeister Michael Ebling
Verbandsvorsteher

Hinweis:

Die vorstehende Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Prüfung der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier ergab, dass die Haushalts- und Finanzplanung des Zweckverbandes KommZB im Einklang mit den Grundsätzen einer geordneten

Haushaltswirtschaft stehen. Genehmigungspflichtige Teile enthält die Nachtragshaushaltssatzung nicht.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 25.11.2022 bis zum 05.12.2022 während der üblichen Dienstzeiten in den Räumlichkeiten des KommZB, Hindenburgstraße 32 in 55118 Mainz öffentlich aus. Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 06131/9264-0.

Es wird auf § 7 Abs. 1 Ziffer 4 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) i.V.m. § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen. Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der GemO oder auf Grund der GemO zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber dem KommZB unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jeder-mann diese Verletzung geltend machen.

Mainz, den 07.11.2022

Ralf Leßmeister

Landrat und kommissarischer Verbandsvorsteher

Bekanntmachung über die Auslage des Entwurfs des Haushaltsplans 2023 des Kommunalen Zweckverbandes zur Koordinierung und Beratung der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe in Rheinland-Pfalz (KommZB)

Vollzug des § 7 Abs. 1 S. 1 Ziff. 8 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) in Verbindung mit § 97 Abs. 1 und 3 der Gemeindeordnung (GemO) Rheinland-Pfalz

1. Auslage des Entwurfs des Haushaltsplans des Kommunalen Zweckverbandes zur Koordinierung und Beratung der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe (KommZB) für das Haushaltsjahr 2023 mit Anlagen zur Einsichtnahme
2. Möglichkeit zur Erhebung von Einwendungen / Einreichung von Vorschlägen.

Der Entwurf des Haushalts wird den Mitgliedern der Verbandsversammlung parallel zu dieser Veröffentlichung zugeleitet. Er liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle des Kommunalen Zweckverbandes (KommZB), Hindenburgstraße 32, 55118 Mainz, 3.OG, bis zur Beschlussfassung der Verbandsversammlung über den Haushalt aus.

Wir bitten wir um vorherige Terminvereinbarung telefonisch unter 06131-9264-0.

Einwohner können bis zum Ablauf des 05.12.2022 Einwendungen gegen den Entwurf des Haushaltsplanes 2023 des Zweckverbandes zu Koordinierung der Eingliederungshilfe U18 und der Kinder und Jugendhilfe (KommZB) erheben bzw. Vorschläge einreichen, adressiert an den KommZB, Hindenburgstraße 32, 55118 Mainz.

Mainz, 07.11.2022

Landrat Ralf Leßmeister

Kommissarischer Verbandsvorsteher

Einladung zur 4. Verbandsversammlung

Die vierte Sitzung der Verbandsversammlung des Kommunalen Zweckverbandes zur Koordinierung und Beratung der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe (KommZB) findet

am Dienstag, den 06.12.2022, 16:00 Uhr,

im Vereinshaus Sörgerloch, Place de Ludes 8, 55270 Sörgerloch, statt.

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes stehen nur eng begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit zur Verfügung. Für die Teilnehmenden empfehlen wir das Tragen einer medizinischen Gesichtsmaske (MNS). Bitte melden Sie sich per Email unter info@kommzb.de oder über Tel. 06131/9264-0 an, um an der Sitzung teilzunehmen.

Tagesordnung

A. Öffentlicher Teil

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Bestimmung des Schriftführers
4. Berichte über die Arbeit des KommZB in 2022
5. Aussprache zu den Berichten
6. Frage an die Öffentlichkeit
7. Beschlussfassung zur Feststellung der Eröffnungsbilanz zum 19.04.2021
8. Beschlussfassung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2021 und Entlastung der Verbandsvorsteher für die Haushalts- und Wirtschaftsführung im Haushaltsjahr 2021
9. Beschlussfassung über die Höhe der Rückzahlung überzahlter Umlagen aus dem Haushaltsjahr 2021
10. Wahl der Stimmzählkommission
11. Wahl des Verbandsvorstehers
12. Beschlussfassung über Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2023 mit Anlagen und Stellenplan sowie Entscheidung über die Höhe der Verbandsumlage für das Haushaltsjahr 2023
13. Sonstiges

B. Nichtöffentlicher Teil

Im Nachgang zur Sitzung wird eine Pressemitteilung erfolgen. Informationen stehen zudem unter www.kommzb.de zur Verfügung.

Mainz, den 07.11.2022

Ralf Leßmeister

Landrat und kommissarischer Verbandsvorsteher

JETZT TICKET BESTELLEN



RÖMERSTROM GLADIATORS TRIER VS **EISBÄREN BREMERHAVEN**

SO 20.11.2022
17:00 UHR | ARENA TRIER

JETZT TICKET ONLINE BESTELLEN

DESIGN: WWW.AGENTUR-KUEHNEN.DE

WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE

Buchen Sie jetzt Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße!

Unser neuer Musterkatalog „Weihnachten“ ist da!



In dem **neuen Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.



Ich berate Sie gerne!

Ihre Medienberaterin
Rebekka Beck

Tel. 06502 9147-269 | Mobil 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 | www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm



Musteranzeige: **F22_85c**

432,00 € Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 80 mm



Musteranzeige: **T20_188**

172,80 €
Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 105 mm



Musteranzeige: **F22_21c**

226,80 €
Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigensystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter **anzeigen.wittich.de** oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.





Herzlich willkommen

in unserem neuen Beratungs-Center Theodor-Heuss-Allee.

Endlich ist es soweit. Nach fast zweijähriger Umbauphase ist der erste Bauabschnitt des umfangreich sanierten Hauptstellengebäudes fertig gestellt. Besonders wichtig waren Energieeffizienz und Nachhaltigkeit.

Es wurde eine Beratungswelt mit neuester Medientechnik und Wohlfühlfaktor geschaffen, die die ganzheitliche Beratung und die Kund:innen in den Fokus stellt. Ziel war es, dass sich alle, die sich hier begegnen, willkommen fühlen und sich sowohl als Gast als auch als Gastgeber bestmöglich entfalten können. Mit über 60 regionalen Firmen ist eine moderne Arbeitswelt unter sozialen, nachhaltigen Aspekten entstanden.

Unser engagiertes Sparkassen-Team ist vor Ort als zuverlässiger und kompetenter Partner in allen Finanzfragen für Sie da.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Beratungs-Center Theodor-Heuss-Allee
Theodor-Heuss-Allee 1
54292 Trier

Telefon: 0651 712-0
E-Mail: kontakt@sparkasse-trier.de

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8:30 bis 16:30 Uhr

Ihre individuellen Beratungswünsche erfüllen wir nach Terminvereinbarung - gern auch außerhalb dieser Öffnungszeiten.

Weil's um mehr als Geld geht.

 **Sparkasse
Trier**



Reiner Meutsch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELP



Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Ideal als
Geschenk!



Abflugorte und Termine 2023

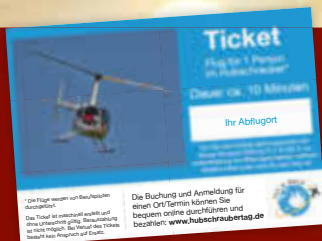
Datum	Tag	Flug
18.05.23	Donnerstag	Saarlouis
19.05.23	Freitag	Trier
03.09.23	Sonntag	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen
10 Minuten (€ 70.- p.P.) Flugzeit
20 Minuten (€ 130.- p.P.) Flugzeit
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



Bestellen Sie jetzt!

Buchungscode: LW01

www.hubschraubertag.de oder telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter **www.fly-and-help.de**

Allgäu

Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



AllgäuerSeenland.de



Rathausplatz 4
87477 Sulzberg

☎ 08376/920119
✉ info@allgaeuerseenland.de

Ihr Küchenprofi in der Region – **Küchen in Schreinerqualität**

**JETZT TERMIN
VEREINBAREN!**

06341 977-333
moebelehrmann.de/termin

WIR MACHEN KÜCHENTRÄUME WAHR

1+2) Nur gültig für Neuaufträge bis 10.12.2022. 1) Nur auf Küchenmöbel. 2) Nur für die ersten 75 Kunden und ab 9.999 € Küchenmöbel-Wert.

50%¹⁾

AUF ALLE FREI GEPLANTEN
KÜCHEN VON

nolte[®]
KÜCHEN

GUTE GRÜNDE FÜR EINE KÜCHE VON EHRMANN

- Regionale Kompetenz seit über 25 Jahren
- Über 30.000 zufriedene Kunden
- Eigene Schreinermeister
- Über 800 Marken-Elektrogeräte bevorratet

GRATIS 75²⁾

INDUKTIONSKOCHFELDER
MIT DUNSTABZUG VON
SIEMENS

EHRMANN

LANDAU | HERXHEIM | REILINGEN | FRANKENTHAL | BRUCHSAL | RASTATT | TRIER-ZEWEN



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

>> B >>

et iné GmbH
Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen
Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/-sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE gmbh

Burgstraße 19 • Riöl • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller - Ihr Experte
Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten Kohlhaas Haustechnik
Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

Pflege Daheim
Telefon: 06507/9397878
www.pflegedaheim-mosel.de

Körperpflege – Behandlungen
Hauswirtschaft – Pflegeeinsatz § 37.3
Wertschätzung - Empathie - Vertrauen

Carmen Rüdiger (eh. Schichtel)

Für die natürliche und physiologische Bewegung Ihres Pferdes

Für das Wohl
unserer Pferde



Pferdeosteopathie

Mosel

Michèle Geib
Im Handwerkerhof 6 | 54338 Schweich-Issel
Tel.: 0174-9236627

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

wüstenrot Wüstenrot & Württembergische, Der Vorsorge-Spezialist.

Krankenfahrten, Personenbeförderung Leiwen • Flurgartenstraße 13

06507 80 23 13

Fahrservice Schuster

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

Tragestuhl- & Liegendtransport

06502 / 6800
o. 6900




mediVAN

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma HUK-Coburg VVaG bei.

HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

Der Schwarzwald ruft...
sicher, herzlich und einfach gut!

Weihnachtspauschale

Termin: 5. bis 8. Januar 2023

4 Übernachtungen mit Halbpension
Täglich kalt-warmes Frühstücksbüfett
und Halbpension mit Menüwahl
aus 3 Hauptgerichten und großes Salatbüfett
1 x festliches 6-Gang-Menü
1 x Begrüßungsgetränk
1 x Kaffee und Kuchen
1 x Flasche Mineralwasser

p. P. **ab € 410,-**

3 König Pauschale

3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
1 x Fackelwanderung

3 Nächte p. P. **ab € 278,-**

Silvester ausgebucht!

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

*Perfekt in Schnitt,
Form und Farbe!*

Ihr Friseur
Le Figaro
Karin Born
Longuich
Bahnhofstr. 8
Tel.: 0 65 02/12 31

Öffnungszeiten:
Di. + Do.: 9 bis 14 Uhr
Fr.: 9 bis 13 Uhr und
14:30 - 18 Uhr



Preisanfrage im Internet

Fahrschule
ECHTERNACH
TRIER SCHWEICH

Flanderstraße 1
Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

Brunnenzentrum Im Pöhlen 4

KFZ-REPARATUREN
SERVICE NACH HERSTELLERVORGABEN
UNFALLINSTANDSETZUNG • ERSATZTEILE • HU / AU

06502 95 33 0 • 0176 74717999
Moselstr. 38 • **54341 FELL**

AKM CARTEC
DIE WERKSTATT ALLE MARKEN



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH



WANNA JOIN OUR TEAM?
Arbeiten im kleinen Team auf Augenhöhe

ZAHNTECHNIKER (m/w/d) in LUXEMBURG
für die Arbeitsbereiche
CAD/CAM und/oder Teleskoptechnik

Work-Life-Balance, Attraktive Perspektiven
und natürlich digital innovativ

Whitevisiondent@gmail.com

**Pädagogische Fachkräfte,
Quereinsteiger und Integrationshelfer**
für unsere Standorte im Raum Schweich,
Waldweiler und Grimburg gesucht

Bewerbung erbeten:
info@longuicher-muehle.de oder
Sozialtherapeutische Wohngruppen Longuicher Mühle GmbH
Rioler Weg 3 • 54340 Longuich • Tel.: 06502/91660





Stellenausschreibung

An der Grundschule Hetzerath ist ab Januar 2023 eine Teilzeitstelle mit 10 Wochenstunden als

PÄDAGOGISCHE HILFSKRAFT (M/W/D) im Ganztagsbereich

neu zu besetzen.

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie unter www.vg-wittlich-land.de → Aktuelles → Stellenangebote.

Hier finden Sie ... 

einen Job mit Aussicht auf Heimat.

KÖNNEN WIR MIT IHNEN RECHNEN?

Für korrekte Rechnungen in digitalen Prozessen

Wenn es um Zahlen geht, entgeht Ihnen nichts. Sie haben einen geschulten Blick für Rechnungen und wissen diese zu lesen. Als Teamplayer fällt es Ihnen leicht, mit Ihren Kenntnissen andere Abteilungen zu unterstützen. So tragen Sie dazu bei, dass das Rechnungswesen bei LEHNEN funktioniert. Unbefristet und in Vollzeit sucht das LEHNEN TEAM für unseren Standort Sehlern ab sofort:

Kaufm. Mitarbeiter (w/m/d)

DAS IST IHR GEBIET:
Prüfung der Rechnungen von Materiallieferanten und Nachunternehmern, Leistungsabrechnung von Kleinaufträgen, kaufmännische und administrative Unterstützung u.a. im Controlling, im Berichtswesen und in der IT-Systempflege

DAS BRINGEN SIE MIT:
Sie haben eine kaufmännische oder Verwaltungs-Ausbildung und im Idealfall auch Berufserfahrung. Mit Outlook, Excel und Word sowie mit ERP-Systemen kennen Sie sich aus. Die Abläufe in der digitalen Arbeitswelt sind Ihnen vertraut. Sie arbeiten organisiert und strukturiert, denn Sie haben gelernt, systematisch und, wenn nötig, flexibel vorzugehen und im Team Verantwortung zu übernehmen.

DAS BRINGEN WIR EIN:
Weihnachts- und Urlaubsgeld, 30 Tage Urlaub, Job-Fahrrad (auch E-Bike), Gesundheitsprogramme, karriereorientierte Weiterbildung

Rufen Sie uns an, wenn Sie Fragen haben oder Näheres erfahren möchten:
0 65 08 / 91 40-30 (Frank Haubold).

Oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung:
bewerbung@lehn-gruppe.de

Franz Lehen GmbH & Co. KG,
Bahnhofstraße 39, 54518 Sehlern

Bis bald. Wir freuen uns auf Sie!

www.lehn-gruppe.de



TIEFBAU · STRASSEN · BAUSTOFFE



Stellenausschreibungen

Bei der Verbandsgemeinde Wittlich-Land ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Fachbereich 4 – Verbandsgemeindewerke -Betriebszweig Wasserversorgung- eine unbefristete Vollzeitstelle als

BILANZBUCHHALTER/IN (M/W/D) neu zu besetzen.

Die detaillierten Stellenausschreibungen finden Sie unter www.vg-wittlich-land.de → Aktuelles → Stellenangebote.

Nähere Auskünfte erhalten Sie beim Personalamt der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Frau Anne Gerhards, Tel.-Nr.: 06571/107-153, E-Mail: personalbuero@vg-wittlich-land.de.



Kilian (13 J.) braucht dich!

In seinem Alltags-Assistenz-Team in Föhren! Ab sofort.

Kilian lebt bei seiner liebevollen **Pflegefamilie in Föhren** und geht in Trier zur Schule. Kilian ist körperlich und geistig beeinträchtigt durch eine Misshandlung im Säuglingsalter. Er ist ein lieber, aufgeweckter Junge, der jeden, der ihm offen gegenübertritt, ins Herz schließt. Das gilt neben seiner Pflegefamilie vor allem für die **Alltagshelferinnen und -helfer**, die Kilian und seine Familie unterstützen. Kilian braucht für seine 24-Stunden-Versorgung ein ausreichend besetztes, gutes Team von **persönlichen Assistent*innen (m/w/d)**, die abwechselnd bei Kilian zuhause im Einsatz sind.

Du kannst Kilian und seiner Familie jetzt als **Verstärkung in seinem Assistenz-Team** helfen. Bei Alltäglichem wie bei den Mahlzeiten oder bei der Körperhygiene. Und du kannst mit Kilian einen abwechslungsreichen Alltag mit Spielen, Spaß und Freizeitaktivitäten selbst mit gestalten.

Das bringst du mit:

- Guten Draht zu Kindern, Offenheit, Unbefangenheit, Warmherzigkeit, Geduld, Zuverlässigkeit.
- Du brauchst **keine (pflegerischen) Vorkenntnisse** oder Ausbildung – es gibt eine individuelle Einarbeitung.

Das wartet auf dich:

- **Faire Arbeitsbedingungen & guter Arbeitsplatz:** sicherer Arbeitsplatz beim Träger Club Aktiv e.V. (www.clubaktiv.de), angemessene Bezahlung.
- **Teamgeist & eine Arbeit mit Sinn:** Wir arbeiten für Kilian und gemeinsam mit seiner Familie.
- **Individuell vereinbare Arbeitszeiten:** alles geht – von 450 € Minijob bis Voll- & Teilzeit. **Passt auch gut für Studierende und als Zuverdienst.**



Deine schnelle Bewerbung an Club Aktiv e.V., Schützenstraße 20, 54295 Trier.
Stichwort: Team für Kilian. Per Mail an: bewerbungen@clubaktiv.de (Anlagen als PDF oder jpg). Fragen? Tel.: 06 51/ 9 78 59-153.

ENTSCHLOSSEN ELEKTRISCH.



MINI ELECTRIC

Erleben Sie sportliches Gokart-Feeling und lokal emissionsfreies Fahren: Mit der neuen MINI Cooper SE Resolute Edition sind Sie entschlossen unterwegs.

MINI COOPER SE 3-TÜRER RESOLUTE EDITION

17“-Leichtmetall-Räder, Navigationssystem, Klimaautomatik, Driving Assistant, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Ledersitze, Resolut-Optik, uvm.

LEASINGBEISPIEL DER BMW BANK GMBH: MINI COOPER SE 3-TÜRER

MINI COMFORT

Anschaffungspreis:	36.202,64 EUR	Laufzeit:	48 Monate
Leasingsonderzahlung:	4.500,00 EUR	48 monatliche Leasingraten à:	459,00 EUR
Laufleistung p. a.:	10.000 km	Gesamtpreis:	26.532,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 10/2022. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.

Zzgl. 935,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Stromverbrauch in kWh/100 km: 14,9 (NEFZ); 15,5 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ): A+++;

Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 234; Spitzenleistung: 135 kW (184 PS)

Offizielle Angaben zu Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung.

MÜLLER-DYNAMIC GmbH

Ein Unternehmen der Müller Gruppe

www.mueller-mini.com · kontakt@mueller-mini.com

66679 LOSHEIM AM SEE, (Service), Wolfsborn 63 - 65, Tel. 06872 92264-0
66606 ST. WENDEL, (Service), Werschweilerstr. 52 - 54, Tel. 06851 9312-0
54294 TRIER, (Firmensitz), Niederkircher Straße 4, Tel. 0651 840 88-0

**DIE NEUE VOLLELEKTRISCHE
MINI RESOLUTE EDITION.**



Arbeitsplatten aus Naturstein.
Edel, funktional und von
bleibendem Wert.



STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de



PORTEN G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

Metallbau Krier
Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe



- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21
54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

WM-SPIELPLAN MIT IHRER WERBUNG



Komplettpreise

Inklusive Layout, Druck,
Versand und MwSt.

1.000
Pocketplaner
mit 16 Seiten
179 €



LW-FLYERDRUCK.DE

Kontaktieren Sie uns:



09191 72 32 88



www.LW-flyerdruck.de



info@LW-flyerdruck.de



Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim

Besser Hören

... mehr vom Leben



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN



LOGO-COMPANY.de

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · www.wagner-akustik.de



10%
Extra-Rabatt
auf die neuen Modelle¹



0%
Zinsen
für 24 Monate – garantiert²



bis zu **53%**
Rabatt
auf unsere Küchenmarken¹

GENUSS PUR – NACHHALTIG GUT

**JETZT MIT
PREISGARANTIE
BIS ZUM 1.1.2024!**

QUALITÄT & KOMPETENZ IN SACHEN KÜCHEN.

Seit über 50 Jahren liefern und montieren wir vom Haus der Küchen erfolgreich Einbauküchen nach Maß. Auf das stets hinzugewonnene Know-how können Sie sich verlassen. Unsere gerade vergrößerte Ausstellung mit ca. 100 Ausstellungsküchen bietet Ihnen nahezu alle Stilrichtungen für jeden Geschmack. Lassen Sie sich durch unsere Spezialisten für Ihre Traumküche beraten. Unsere Lieferanten begegnen dem Klimaschutz mit höchster Priorität. Die Möbelstücke tragen zudem das bekannteste deutsche Umweltzeichen, den Blauen Engel. Beste Preise verstehen sich von selbst. Die Lieferung und Montage erfolgt durch erfahrene Montageteams, pünktlich zu Ihrem Wunschtermin – gerne auch langfristig bis 2024.

ATRIUM
Küchen in Perfektion
AKTUELL

ELEGANTE ATRIUM-KÜCHE MIT GRIFFLOSER FRONT

- Hochwertige Oberfläche, quarzgrau, Arbeitsplatte Wild Oak-Nachbildung
- Hochwertige Geräte von SIEMENS und Elica
- mit Einbauspüle
- Maße ca. 120 + 252 cm

**PLUS –
WENN GEWÜNSCHT:
2 ALU-REGALE**

688,-

Unsere Studioplanung:
z.B. für's Appartement

- 1) Auf freigeplante Küchen. Nur bei Küchen-Neukauf. Nicht bei reduzierten Artikeln und Werbeangeboten. Der Rabatt wird vom Auftragswert sofort abgezogen. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar.
- 2) Effektiver Jahreszins von 0%. Nur bei Neukauf einer freigeplanten Küche. Nur möglich für Kunden mit Wohnsitz/Arbeitgeber in Deutschland.



MULDENLÜFTUNG

6988,-

VOLLSERVICE
geliefert, montiert, grundangeschlossen
ohne Deko

SIEMENS

ALLES INKLUSIVE

Backofen
HB517ABSQ (EEK: A)¹

Kühlgerät
KI18 RNFSQ (EEK: F)²

Grillplatte
HZ390522

GESCHENKT

elica
arte nuova

Muldenlüftung / Induktion
Umluftmodell
Elica Nikola Tesla prime

Energieeffizienzklasse (EEK)
¹) Spektrum A+++ bis D
²) Spektrum A bis G



Besuchen Sie uns!
www.hausderkuechen.de
Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

Haus der Küchen, Inh. InterKüchen GmbH
Schillerstr. 2 - 8, 54329 Konz | Tel. 0049 6501 - 93810
Mo-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-18.00 Uhr

Haus der Küchen
KONZ WORMS FOETZ (LUXEMBURG)

SEIT 1966 SIND WIR IHR
ZUVERLÄSSIGER PARTNER
BEI DER KÜCHENWAHL!

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden



BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHT!

Wir sind ständig auf der Suche nach geeigneten Bauparzellen für unsere Kunden.
(auch Abrißobjekte/Erschließungsmaßnahmen)

Kern Bauträger GmbH
Tel. 06502 9397256
email: trier@kern-haus.de

INDIVIDUELL BAUEN, GANZ ENTSPANNT!



HAUS FÜR FAMILIE GESUCHT!

Zum Kauf gesucht wird ein freistehendes Haus
120-180qm und Garten. Kaufpreis bis 400.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 06507-2070-007 anrufen!

Fell

Whg. 1.OG., 70 m², 2 ZKB, EBK + versch. Möbel/
Übern.mögl., Abstellr., 25 m² Terrasse, Stellpl.

EA 77,3 ab 1.1.23. KM 420,- € + NK + KT

Tel. 0160/ 82 91 66 1

Wohnung in Schweich zu verkaufen

zentrale Lage, hochwertig ausgestattet,
149 m² auf 2 Etagen, 6 Zimmer, 2 Bäder und
1 Gäste-WC; mit Balkon, Kellerraum und
2 Stellplätzen. Preis: 630.000€ - bei Interesse
gerne melden unter Tel.: 06502/6081195

Weinberge (Direktzuganlagen) gesucht!

Suche Weinberge zu pachten in Leiwen, Trittenheim,
Köwerich, Detzem und Thörnich.

Marius Molitor (0175 2867344)

WEINBERGE ZU VERPACHTEN-VERKAUFEN

- Pölicher Held beste Lage Riesling 1.200 pm Steillage
- Schleich Solaris frühreif. 1.000 pm Steillage
- hohe Öchsle - gut geeignet für Federweißer
- Suche Direktzulagen, kann auch getauscht werden.

Tel. 0176 41191320

Hier finden Sie ...

eine Wohnung mit Aussicht
auf Heimat.



Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20
D-54344 Kenn

adam.koster@t-online.de
www.tischlerei-adam-koster.de



- Möbel • Innenausbau • Türen
- Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99

Freundliche, aktive Frau in Rente
möchte naturnah gelegene, günstige
2-Zi.-Wohnung in friedlichem Umfeld finden.
Nachrichten bitte hinterlassen auf: **0170-1122507**

Heizen mit Holz bedeutet ein Stück Lebensqualität.

- Anzeige -

Die natürliche Wärme eines Kaminfeuers ist mit keiner anderen Wärmequelle vergleichbar. An der aktuellen Situation in der Ukraine und dem Klimawandel sehen wir, dass die Preise von Gas und Heizöl starken Preisschwankungen ausgesetzt sind. Zudem ist in den kommenden Jahren verstärkt mit Stromausfällen zu rechnen. Heizen mit Holz und Holzbriketts stellt hier eine sinnvolle Alternative dar, da es sich um einen nachwachsenden Rohstoff oder um ein Abfallprodukt handelt. Der große Vorteil: Mit Holz können Sie zu jederzeit – stromunabhängig – Ihr Haus beheizen. Wir als langjähriger Meisterbetrieb haben für jede Situation eine passende Lösung. Steigern Sie den Wert Ihrer Immobilie und planen Sie mit uns Ihre Feuerstelle.

Kontaktieren Sie uns und vereinbaren einen Vor-Ort-Termin oder kommen Sie in unsere moderne Großausstellung. Diese ist exklusiv für Sie nach Terminvereinbarung geöffnet.

Ihr Ofenbaumeister
Markus Schneider



KAMINBAU
SCHNEIDER
OSBURG

seit über 30 Jahren Ihr Meisterbetrieb

54317 Osburg-Gewerbegebiet
Tel: 06500 - 91 09 40
info@schneider-kaminbau.de
www.schneider-kaminbau.de



**JETZT
SICHERN**
Heizeinsatz-
tausch zum
Festpreis

Unsere moderne Ausstellung öffnen wir ab sofort nach vorheriger
Terminvereinbarung exklusiv für Sie!!!

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.

Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plisse, Lamellenvorhang, Jalousien bis zum Fliegengitter

Polsterer und Raumausstatter gesucht!

Wir bilden aus und suchen Azubis.

Bei positiven Ausbildungsverlauf zahlen wir den Führerschein und bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Lehre.

Ihre
Polster-
manufaktur



Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

Ihre Schreinerei in der Region Trier-Saarburg:

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer e.K.

- | | |
|---------------|--------------|
| ■ Fenster | ■ Trockenbau |
| ■ Haustüren | ■ Möbelbau |
| ■ Innenausbau | ■ Treppen |



■ Büro: Schweicher Straße 43a · 54338 Schweich

Ihr Partner in Luxemburg:

Schreinerei-Karrenbauer S.a.r.l.

- | | |
|---------------|--------------|
| ■ Fenster | ■ Trockenbau |
| ■ Haustüren | ■ Möbelbau |
| ■ Innenausbau | ■ Treppen |



■ Büro Luxemburg: 63, Route du Vin · 6841 Machtum

☎ +49 65 02 / 9 33 69 73 ✉ c.karrenbauer@freenet.de

🌐 www.schreinerei-karrenbauer.com

Kaufe alte Pelze, Nähmaschinen, Schmuck, Lederbekleidung, Puppen und Gobelin-Bilder sowie jegliche Omas Antiquitäten und Musikinstrumente, Kleidung jegl. Art Telefon: 0178 - 3140341, Herr Ernst
 - erreichbar von 9.00 - 22.00 Uhr -

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Landal GreenPark Sonnenberg bei.

MARKEN-HAUSGERÄTE

**Superpreise - Topqualität - Große Auswahl
 Fachberatung - Mit Garantie - Sofort ab Lager
 Ständig viele Geräte mit Lackfehlern vorrätig**

**Hausgeräte Weistroffer Trier
 Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51**

„Der November-Knaller!“

**1. Monat für nur 5,- €
 inkl. 4 Wochen Testphase***

(mit 4 Wochen Sonderkündigungsrecht - null Risiko!)

- ✓ perfekte Trainingsausstattung
- ✓ ideal für Anfänger bis Profi
- ✓ optimale Trainingspläne
- ✓ günstige Preise

**Achtung: Exklusiv-Angebot
 gilt nur bis 30.11.2022!**



*Bei Abschluss einer Mitgliedschaft

Teste uns umfangreich für nur 5 € - starte jetzt!

Probetraining oder Beratungstermin unter:

Tel.: 0 65 02 - 996 550

www.hill-fitness.de

In den Schlimmführen 18, 54338 Schweich



*Für Studiowechsler bis zu 12(!) Monate kostenloses Training möglich!

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!

Langer Abend in Schweich

**Shopping
bis
22 Uhr**

am Freitag, 25. November
Einkaufen in entspannter Atmosphäre!

Adventskalender-Aktion mit vielen Gewinnchancen!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Einkaufs-Abend
und viel Glück bei unserer Verlosung.

**CHRISTA
BLANG**
...LUST AUF MODE

liederich
alles für schule und büro

glam
by christa blang

Lila

Mauerer
schenken kochen genießen

Primus
Mode für ihn

ewoman
Wasche und mehr

**zick
zvick**
MODE FÜR KINDER



Adventskalender erhältlich an den Vorverkaufsstellen
unter: www.schweich-erleben.de

mitmachen und gewinnen!

WERKSVERKAUF

**DONNERSTAG,
01.12.2022**
17:00 UHR - 20:00 UHR

**FREITAG,
02.12.2022**
15:30 UHR - 18:00 UHR

**SAMSTAG,
03.12.2022**
11:00 UHR - 16:00 UHR

**SUCHEN SIE DAS PERFEKTE
GESCHENK AUS DER REGION?**

Große Auswahl an Nikolaus und
Weihnachtsgeschenken aus Föhren

**BIS ZU 50 %
RABATT
MÖGLICH!**



**Nur
16,- €
25,95 €**

**SICHERN SIE
SICH EINE TASSE
LAUX GLÜHWEIN
GRATIS***
Mit einem Einkaufswert von 25 €



**GRATIS
FEINKOST
GESCHENK***
Nur gegen Vorlage dieser Anzeige

www.laux-deli.de
© laux.deli

LAUX GmbH | Europa-Allee 29
(Industriepark) | 54343 Föhren

Herbst-Lust
Herbstlich lecker!
Unsere Preishits vom
21. bis 26. November 2022

Von Montag bis Mittwoch	
Hals- und Stielkoteletts	kg 6,99 €
Gyros vom mageren Schinken, mariniert	100 g 0,99 €
Lendenrollbraten vom mageren Schweinerücken, handgerollt	100 g 1,09 €
Rinderhüftsteaks in extra zarter Qualität, aus eigener Schlachtung	100 g 1,99 €
Vesperwurst vom Schwein	100 g 1,39 €
Schweinemettwurstchen täglich frisch, aus unserem Buchenrauch	100 g 1,29 €
Geflügelsalat natürlich hausgemacht	100 g 1,29 €
Von Donnerstag bis Samstag	
Zarter Rinderschmorbraten	kg 12,99 €

HERRES
FLEISCH & KÜCHE
wo man die Liebe noch schmeckt...

**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.**